



中國海洋石油有限公司

紐約交易所股票代碼：CEO
香港聯交所股票代碼：00883



價值 引領跨越

二零一零年年報



公司簡介

中國海洋石油有限公司(簡稱「本公司」、「公司」或「中海油」，與其附屬公司合稱「本集團」或「我們」)於一九九九年八月在香港特別行政區(「香港」)註冊成立，並於二零零一年二月二十七日和二十八日分別在紐約證券交易所(股票代號：CEO)和香港聯合交易所(股票代號：00883)掛牌上市。二零零一年七月，本公司股票入選恒生指數成份股。

本集團為中國最大之海上石油及天然氣生產商，亦為全球最大之獨立油氣勘探及生產集團之一，主要業務為勘探、開發、生產及銷售石油和天然氣。

目前，本集團在中國海上擁有四個主要產油地區：渤海灣、南海西部、南海東部和東海。在海外，本集團在印度尼西亞、澳大利亞、尼日利亞、阿根廷、美國和其他國家擁有油氣資產。

截至二零一零年十二月三十一日，本集團擁有淨探明儲量約29.9億桶油當量，全年平均日淨產量達900,702桶油當量。本集團共有員工4,650名，總資產約人民幣3,279.3億元。



目錄

2	財務摘要
3	作業摘要
4	二零二零年大事記
6	董事長致辭
8	首席執行官致辭
10	業務回顧
12	勘探與開發生產
14	海外新項目
14	分區域回顧
18	銷售與市場
18	科技發展
19	內部監控及風險管理體系
19	健康、安全、環保
22	企業公民
23	人力資源
25	企業管治報告
36	董事及高級管理層
43	董事會報告書
52	管理層討論與分析
56	獨立核數師報告
57	合併綜合收益表
58	合併財務狀況表
59	合併股東權益變動表
60	合併現金流量表
61	財務狀況表
62	合併財務報表附註
115	石油和天然氣生產活動補充資料(未經審計)
129	股東周年大會通告
135	技術用語
136	公司資訊

財務摘要

(所有金額均以人民幣百萬元為單位)

合併綜合收益表(已經審計)

截至十二月三十一日止年度

	二零零六年	二零零七年	二零零八年	二零零九年	二零一零年
收入	88,947	90,724	125,977	105,195	183,053
費用	(45,893)	(49,525)	(72,112)	(64,870)	(111,648)
利息收入/(支出)·淨額	(1,050)	(1,359)	676	103	(518)
匯兌收益·淨額	308	1,856	2,551	54	995
分享聯營公司利潤	322	719	374	173	199
投資收益	613	902	476	200	427
營業外收入/(支出)·淨額	876	(7)	(62)	(34)	142
稅前利潤	44,123	43,310	57,880	40,821	72,650
所得稅	(13,196)	(12,052)	(13,505)	(11,335)	(18,240)
淨利潤	30,927	31,258	44,375	29,486	54,410

合併財務狀況表(已經審計)

於十二月三十一日

	二零零六年	二零零七年	二零零八年	二零零九年	二零一零年
流動資產	47,892	54,645	63,770	70,871	100,653
物業、廠房及設備	103,406	118,880	138,358	165,320	212,330
聯營公司投資	1,544	2,031	1,785	1,727	1,781
無形資產及商譽	1,409	1,331	1,206	1,230	3,022
可供出售金融資產	1,017	1,819	1,550	3,120	8,704
其他非流動資產	-	1,087	-	-	1,436
資產總計	155,268	179,793	206,669	242,268	327,926
流動負債	(14,481)	(21,401)	(18,799)	(31,041)	(69,410)
非流動負債	(32,973)	(24,077)	(27,632)	(37,291)	(42,750)
負債總計	(47,454)	(45,478)	(46,431)	(68,332)	(112,160)
股東權益	107,814	134,315	160,238	173,936	215,766

	二零零六年**	二零零七年**	二零零八年	二零零九年	二零一零年
產量					
原油淨產量(桶/天)					
渤海灣	200,944	206,748	218,478	253,884	408,946
南海西部	40,437	34,163	56,761	72,605	84,116
南海東部	105,902	103,715	122,813	118,395	121,454
東海	1,464	1,467	85	63	53
海外	23,973	25,735	23,931	64,749	106,965
合計	372,720	371,827	422,068	509,696	721,534
天然氣淨產量(百萬立方英尺/天)					
渤海灣	64.5	70.2	74.5	79.2	120.4
南海西部	251.8	237.3	284.7	275.4	354.0
南海東部	23.1	27.4	28.1	50.2	139.5
東海	21.2	24.0	6.8	6.0	5.5
海外	130.3	200.7	227.0	242.7	420.6
合計	490.9	559.6	621.1	653.5	1,040.0
總計淨產量(桶油當量/天)					
渤海灣	211,697	218,447	230,896	267,079	429,008
南海西部	84,625	75,573	106,764	120,745	145,274
南海東部	109,744	108,279	127,490	126,765	144,712
東海	5,004	5,462	1,225	1,057	972
海外	46,411	61,646	64,353	108,250	180,736
總計	457,482	469,407	530,728	623,896	900,702
年底儲量*					
淨探明原油可採儲量(百萬桶)					
渤海灣	933.4	951.3	933.6	1,028.2	997.7
南海西部	190.5	208.9	245.8	258.9	260.0
南海東部	200.2	226.6	202.4	190.9	225.0
東海	20.4	20.5	17.8	17.5	18.9
海外	145.3	156.7	178.7	172.2	413.5
合計	1,489.8	1,564.1	1,578.3	1,667.8	1,915.1
淨探明天然氣可採儲量(十億立方英尺)					
渤海灣	765.0	761.5	789.2	785.4	728.3
南海西部	2,648.1	2,539.2	2,211.7	2,198.6	2,034.1
南海東部	792.0	779.4	873.3	843.6	1,254.3
東海	390.0	373.8	342.2	338.9	370.6
海外	1,636.5	1,768.9	1,406.9	1,777.5	2,071.0
合計	6,231.6	6,222.8	5,623.3	5,944.0	6,458.3
總計淨探明儲量(百萬桶油當量)					
渤海灣	1,060.9	1,078.2	1,065.1	1,159.1	1,119.1
南海西部	631.9	632.1	614.4	625.4	599.0
南海東部	332.3	356.5	347.9	331.5	434.1
東海	85.4	82.8	74.8	74.0	80.7
海外	418.0	451.6	413.2	468.5	761.6
總計	2,528.5	2,601.2	2,515.4	2,658.4	2,994.5
其他					
儲量壽命(年)	15.1	15.2	13.0	11.7	9.1
儲量替代率(%)	199	142	60	163	202
平均實現價格					
原油(美元/桶)	58.90	66.26	89.39	60.61	77.59
天然氣(美元/千立方英尺)	3.05	3.30	3.83	4.01	4.27

* 表中二零零六年至二零零九年的淨探明儲量資料由獨立第三方機構評估完成。二零一零年的淨探明儲量資料中，包括中國海域的文昌13-1、文昌13-2和東方1-1油氣田，尼日利亞的Akpo和Egina油田為公司自評估結果，約佔公司總淨探明儲量的10.7%，其他由獨立第三方機構評估完成。

** 包括本公司持有的一個聯營公司的權益。二零零六年，該聯營公司權益儲量和產量分別佔公司的0.3%和0.9%；二零零七年，該聯營公司權益儲量和產量分別佔公司的0.3%和0.8%。

二零二零年大事記

勘探

二月九日	宣佈獲得南中國海第三個深水發現流花29-1。
三月三十一日	宣佈南海東部喜獲重要新發現恩平24-2。
四月十九日	宣佈渤海灣喜獲重要新發現蓬萊9-1。
十一月十三日	在南海西部鶯歌海盆地中層取得領域突破，發現東方13-1。
十二月十五日	宣佈在南海深水64/11區塊的陵水22-1-1勘探井鑽獲氣層。

開發

三月二十九日	宣佈南海西部的澗洲11-1東和渤海灣的渤中3-2油田成功投產。
四月二十八日	宣佈渤海灣的曹妃甸18-1油田成功投產。
七月二十二日	宣佈渤海灣的渤中29-4油田成功投產。
八月九日	宣佈渤海灣的渤中19-4油田成功投產。
八月十九日	宣佈南海東部的惠州25-3油田成功投產。
十月二十日	宣佈渤海灣的渤中26-3和旅大32-2兩個新油田成功投產。
十月二十八日	宣佈南海西部的澗洲6-8油田成功投產。

併購

三月十四日	宣佈與Bridas Energy Holdings Ltd. 共同將Bridas Corporation改組為合資公司。
四月三十日	宣佈增持南海東部珠江口盆地 15/34 區塊權益。
五月十七日	宣佈中標伊拉克 Missan 油田群技術服務合同。
十月十一日	宣佈購入切薩皮克公司鷹灘頁岩油氣項目共33.3%的權益。
十一月二十八日	宣佈合資公司Bridas Corporation收購BP持有的Pan American Energy LLC中60%的權益。

其它

一月	董事長傅成玉先生入選《哈佛商業評論》「全球最佳CEO」，居第42位。
四月	獲選「2010年亞洲最佳企業管治大獎」之「最佳中國公司」。
八月	宣佈管理層調職：傅成玉先生將辭去公司首席執行官一職，但留任董事長職務；楊華先生將獲任為新的首席執行官，並出任副董事長；李凡榮先生將被任命為公司新任總裁。
九月	宣佈母公司中國海洋石油總公司（「中國海油」）與雪佛龍、BP及丹文能源就三個南海深水區塊42/05、64/18及53/30簽訂了石油合同修改協定。
九月	宣佈鍾華先生將成為公司的新任首席財務官。
九月	入選《亞洲金融》雜誌「2010年亞洲最佳公司」。
十一月	宣佈公司榮膺2010年度普氏全球能源大獎之最高獎項——「年度最佳能源企業」，並獲選「年度最佳能源生產商」。
十一月	獲選《環球金融》雜誌「中國最佳天然氣能源企業」。

董事長致辭

各位尊敬的股東：

二零一零年已經悄然遠去，在您的關注和支持下，中海油又走過了其發展道路上的重要一程。在此，我願用兩個關鍵句——「步入新紀元」與「管理層變動」——將我眼中之中海油的二零一零年加以濃縮，借此向您報告公司的主要業績，並借用另一個關鍵句——「以價值為綱」——來匯報我對中海油發展之路的構想。



傅成玉
董事長

步入新紀元

如您所知，二零一零年，中海油在貫徹其既定戰略的前提下，再度在業務發展上取得長足進步：產量大幅上揚、勘探多有突破、財務業績亦非常可觀。除此之外，公司在海外發展方面也屢有建樹。

雖然與往年一樣，在我們的答卷上，仍是創紀錄的發展、驕人的增長，但在我看來，對中海油而言，這份不俗業績的長遠意義要遠勝於往年。

回顧二零零九年，中海油的油氣年產量達到227.7百萬桶油當量，在世界獨立油氣公司當中，已經穩居前列。在那

時，對中海油在如此大的基礎上能否維持產量快速增長，市場上已頗有些擔憂情緒。二零一零年，中海油實現年油氣淨產量328.8百萬桶油當量，用產量增幅高達44.4%的事實，對此進行了積極的回應。

我知道，投資者並不滿足於過去的「跨越」。讓我深感振奮的是：在連續十年的增長之後，在這樣高的產量平台之上，中海油仍然有創造增長的能力。二零一一年，中海油年度產量目標設定為355-365百萬桶油當量，未來五年的產量增長目標則是年複合增長率6%-10%。

我相信，中海油的表現將會打消關於其輝煌會否只是曇花一現的擔憂，中海油已經具備在新的產量平台上實現長遠發展的實力！

管理層變動

在業績錄得可觀增長的同時，我們的管理團隊亦在成長。二零一零年，我們的管理團隊在調整中得到充實，新力量的注入和老經驗的傳承得以同步進行。

年內，我已正式辭去首席執行官一職。在擔任首席執行官的七年內，我與其他高管成員精誠合作，一起書就了中海油卓越的成長紀錄，並共同培養了我們的繼任團隊。

二零一零年，繼任者們已經準備好承擔更多責任。董事會一致決定，此前擔任公司總裁兼首席財務官的楊華先生繼任首席執行官一職，總裁一職則由此前曾在中海油效力多年的李凡榮先生擔任。新任首席財務官鍾華先生亦在海洋石油行業服務了近三十年。

我相信他們的能力，更信任他們對中海油未來負責的熱情和操守。正因為此，我可以放心地辭去首席執行官的職務。

未來，我將在董事長的職位上恪盡職守，並協同其他董事會成員，全力把握中海油的發展方向，支持、監督公司管理層的日常管理和經營，確保公司能夠在價值創造和穩健發展之路上繼續前行。

以價值為綱

未來的中海油必將繼續擔當起價值創造者的角色。

二零一零年，中海油以全年股價勁升51.1%的出色表現，高居香港藍籌股的漲幅榜榜首，相信您從中受益頗多。在此之外，董事會已建議派發0.25港元／股的年終股息。

此種出色的價值創造能力是我本人、我們的管理團隊、乃至全體員工所深深為之驕傲的，相信我們新的管理團隊將能夠使其得到進一步的鍛造、提升。

未來，公司在追求和實現「以價值為綱」的過程中，我認為，需要關注三個方面：

第一、人才資源。雖然中海油目前的管理團隊成員多由公司自己培養，但我們並沒有將外部人才拒之門外。在步入新的發展空間之後，要創造出更多價值，中海油更需要借助人才的力量，更歡迎「外腦」的加盟。

第二、制度體系。在我看來，人才能夠創造價值，而制度能夠守護價值。中海油的制度體系雖然已經較為完備，但卻永遠不會完美。我希望，在更完善的制度體系的守護下，所有由我們發現、創造的價值都能夠顆粒歸倉。

第三、業務發展。對每一家志在成長的公司而言，為自己爭取更大發展空間、更多市場份額都是公司價值增加的必由之路。在其傳統作業區域繼續精耕細作的基礎上，放眼全球，尋求合適的「走出去」機會更是成長的「捷徑」之一。中海油不願也不能將自己束縛在現有規模當中，所以，除了在既有豐厚潛力且為中海油經營優勢所在領域的中國海域尋求發展之外，中海油亦不會放棄任何進軍其他地域的合適機會。

在追求發展的道路上，中海油正奮勇前行。我願在此鄭重承諾，雖然征途漫漫，但中海油將繼續向著價值創造和穩健發展前進。願您能繼續與我們同行！

傅成玉
董事長

香港，二零一一年三月二十三日

首席執行官致辭



楊華

副董事長兼首席執行官

各位尊敬的股東：

您好！我是中海油首席執行官楊華，非常高興能有機會以此方式與您進行溝通。

在擔任中海油首席財務官及總裁期間，我曾有幸與公司股東頻頻交流，得以近距離感受股東對中海油的關注與支持，並屢屢從中汲取到有益於公司發展的智慧與力量。

我希望，借助於這異於往日的從筆底坦誠心跡的機會，使您進一步瞭解我們——中海油管理層對公司發展的總結及認識。

新成就

如中海油的許多管理層成員一樣，我是一名從大學校門直接邁入中國海洋石油行業，且一直為其服務至今的老「海油人」。

在多年的從業經歷中，我曾親眼見證中海油出色的發展成

就，並一路追隨公司驕人的成長腳步。而中海油二零一零年的發展勢頭更讓我深感自豪。

二零一零年，公司的淨產量達328.8百萬桶油當量，同比強勁增長44.4%；勘探再續佳績，共獲13個新發現，包括重要深水發現流花29-1；工程建設有序進展，迎來9個新油氣田投產；海外發展進步明顯，進入南美洲和中東，並首次涉足頁岩油氣領域；淨利潤大幅上揚，至544.1億元，每股基本盈利穩健增加，達1.22元。與此同時，公司首次獲得普氏「年度能源企業」大獎。

中海油二零一零年取得的成就在很多方面都令人矚目，我想在此與您分享的主要是：

第一、勘探形勢。二零一零年，公司在中國近海大陸架的勘探一如既往地讓人欣喜，又取得了多個新發現，包括蓬萊9-1這樣的大型原油發現，充分展示了公司傳統作業區域的潛力。另一方面，繼荔灣3-1和流花34-2後，南中國海的深水區又喜獲流花29-1新發現，隨後，陵水22-1-1井鑽遇天然氣層。這些成功既充分展示了南中國海深水區的勘探潛力，也鼓舞了我們進行深水自營勘探的信心。我相信，南海深水區將成為公司未來中長期發展的又一重要推動力。

第二、開發新策。公司經過多年實踐，創造出了以主力油田擔綱、帶動周邊油田群開發的區域開發模式。年內，這一開發模式經過在西江油田群等地的成功試點，其在分享設施、降低成本、提高項目經濟性方面的優點得到了驗證。此外，以調整井為主的綜合調整體系亦已正式建成。年內，在大量進行調整井研究和實踐的基礎上，公司加大了對調整井的部署力度，並取得明顯效果，公司老油田的綜合遞減率繼續維持較低水準。

第三、技術進步。重油開採是行業面對的共同難題，年內，中海油在重油熱採技術方面的嘗試取得喜人效果。在中海油的原油儲量中，重油約佔一半。重油開發技術的積累及經驗的推廣將有助於我

們更有效地開發現有資源。此外，公司在低滲油田壓裂等技術的研究和應用方面亦取得重大突破。這些進步將進一步提升公司現有資產的價值，加快公司儲量從地下資源變為油氣產量的速度。

第四、海外發展。年內，中海油成功地將業務延伸至南美洲和中東地區，並首次涉足美國頁岩油氣領域。通過價值驅動的海外發展，中海油的資產組合更為多元、地域分佈更為廣泛。海外資產的增加，將大大提升公司的長遠發展空間，我們對此頗感欣喜。

當然，我們取得的成就還不止於此。在公司二零一零年年報的「業務回顧」章節中，相信您還將能瞭解到更多關於公司發展的好消息。

新挑戰

公司的發展固然讓人倍感欣喜，但在欣喜之外，我們的管理層也真切地意識到，當中海油在成長道路上高歌猛進十餘年之後，一些挑戰正在逐步浮現。

作為一家成立僅僅十餘年的公司，中海油還缺少如其他國際同業公司一般的豐厚積澱。時至今日，公司的每一項進步都在提醒我們：中海油正在躍升至一個新的發展平台，在這裏，我們面對的是那些規模更大也更為優秀的綜合性石油公司和獨立油氣勘探公司。著眼長遠發展，我們就要在新平台上與國際同業同台競技。為此，我們還需要在人才、管理、技術等方面積累更多「家底」。

當然，我也清楚地認識到，隨著公司產量的快速增長，公司發現新的儲量、擴大現有儲量基礎的壓力也隨之加大。另外，成本上升已經成為公司面對的嚴峻挑戰之一。身處海洋石油行業，健康安全環保更是我們時刻不能掉以輕心的挑戰。

直面這些挑戰，我們會更加戮力同心，沿著價值創造的路徑，帶領中海油向著既定目標前進。

新任務

在未來的工作中，我們會重點將目光投注於以下領域：

第一、提升價值創造能力。正如我們所常常強調的那樣，對中海油而言，增加產量和管控成本是實現其價值創造目標所不可或缺的雙翼。我們清楚地認識到：要實現既定的產量目標仍有種種挑戰，而業界普遍面臨的成本上升壓力，也可能會削弱公司的價值創造能力。在二零一一年乃至未來的五年中，在產量增加和成本管控上痛下功夫、進而更好地實現公司資產的內在價值將是我的主要任務。

第二、管控未來發展風險。雖然敢於冒險是首席執行官的必備資質之一，我仍然希望能夠對公司發展進程中的重大風險進行有效管控。雖然中海油一貫堅持謹慎、穩健風格，但當公司的經營環境日趨嚴格，作業地域日漸延展，各種潛在風險亦不容我們小覷。公司將繼續執行並完善既有的內控與風險管理體系來管理各種風險。

第三、積蓄長遠發展後勁。與其他公司一樣，年度績效是衡量我們管理層表現的關鍵指標。但在短期目標之外，公司中長期的可持續發展更為重要。我們將致力於發現更多的儲量，為可持續發展積聚資源。在我們的核心區域——中國近海及深水區，有著巨大的儲量增長空間。未來數年裏，我們將借助更為積極的勘探投資、更為飽滿的工作部署，使中海油內生式增長的平台更為穩固。

如您所知，在我之外，我們的管理團隊中還有幾位新成員，如新任總裁李凡榮先生、新任首席財務官鍾華先生等等。對這個新的管理團隊而言，我們的起點是一個已經步入了發展新紀元的中海油，是一個由董事會、前任首席執行官傅成玉先生率領的管理層以及公司全體員工用經驗、智慧及奉獻精神所打造的新的發展平台。我們將在此基礎上為中海油的穩健發展和價值創造作出自己的貢獻。

我期望，在我們的征途上，將有董事會和股東的信任、員工和合作夥伴的支持、以及其他利益相關方的合作一路相伴。我堅信，在中海油的发展之路上，還將有新的里程碑在我們的手中鑄就！

楊華
首席執行官

香港，二零一一年三月二十三日



業務回顧

概覽

中國海洋石油有限公司是一家專注於油氣勘探、開發和生產的上游公司。公司是中國海上主要油氣生產商，以儲量和產量計，也是世界最大的獨立油氣勘探開發公司之一。截至二零二零年底，公司共有淨探明儲量29.9億桶油當

量，包括約19.2億桶原油，6,458.3十億立方英尺天然氣。二零二零年，公司平均日產原油約721,534桶，天然氣約1,040.0百萬立方英尺，合計油氣淨產量達到900,702桶油當量/天。

截至二零二零年十二月三十一日，公司淨產量、淨探明儲量和主要勘探區面積如下表：



	二零一零年淨產量			二零一零年底淨探明儲量			主要勘探區淨面積 (平方公里)
	合計 (桶油當量/天)	原油 (桶/天)	天然氣 (百萬立方英尺/天)	合計 (百萬桶油當量)	原油 (百萬桶)	天然氣 (十億立方英尺)	
中國海域							
渤海灣	429,008	408,946	120	1,119.1	997.7	728.3	42,194
南海西部	145,274	84,116	354	599.0	260.0	2,034.1	73,388
南海東部	144,712	121,454	139	434.1	225.0	1,254.3	55,424
東海	972	53	6	80.7	18.9	370.6	85,413
小計	719,966	614,569	619	2,232.9	1,501.6	4,387.3	256,419
海外							
亞洲	58,421	20,892	225	219.4	49.9	1,016.7	78,698
大洋洲	27,217	6,210	107	103.7	20.7	498.0	4,200
非洲	62,609	62,609	-	145.7	145.7	-	3,448
北美洲	709	709	-	8.3	1.2	42.9	938
南美洲	31,780	16,545	89	284.5	196.0	513.4	4,688
小計	180,736	106,965	421	761.6	413.5	2,071.0	91,972
公司合計	900,702	721,534	1,040	2,994.5	1,915.1	6,458.3	348,391

勘探與開發生產

在中國海域，公司通過自營作業及以產品分成合同的形式與外國合作夥伴合作，在渤海灣、南海西部、南海東部和東海等區域進行油氣勘探、開發和生產活動。截至二零一零年底，公司約74.6%的淨探明儲量及約79.9%的產量位於中國海域。

自營作業：近年來，在中國海域，公司主要通過自營勘探和開發，增加儲量和產量。截至二零一零年底，公司中國海域77.1%的淨探明儲量和約68.6%的產量來自自營項目。

產品分成合同：公司的控股股東中國海油擁有與外國石油公司簽訂產品分成合同、在中國海域合作勘探開發石油天然氣的專營權。中國海油已將其所有產品分成合同的除管理職能以外的權利和義務轉移給公司，其未來新簽的產品分成合同也將轉移給公司。截至二零一零年底，在中國海域公司共有與22個合作夥伴簽訂的30個產品分成合同正在執行。

在海外，公司主要於印度尼西亞、澳大利亞、尼日利亞、阿根廷、美國和其他國家的油氣區塊持有權益。截至二零一零年十二月三十一日，公司在海外的淨探明儲量約佔公司儲量的25.4%，淨產量約佔公司淨產量的20.1%。

勘探

二零一零年，公司繼續圍繞渤海灣和南海東部資源豐富的凹陷進行原油勘探，並在成熟區積極探索新區和新領域。此外，公司在南海東部和南海西部等地區加強天然氣勘探，並積極推進深水勘探。公司的勘探活動積極高效，在渤海灣和南海海域都取得突破和進展。

二零一零年，在中國海域，公司自營勘探共獲得12個新發現，並通過18口評價井成功評價了12個油氣構造；合作勘探取得1個新發現並通過5口評價井成功評價了3個油氣構造。

二零一零年，公司勘探取得的成果主要包括：

第一，原油方面，在新領域和成熟區域的勘探都取得顯著進展。

四個新領域獲得突破：在渤海灣，廟西凸起獲重要新發現蓬萊9-1，該發現有望建設成為大型油田；萊東-廟南構造帶獲突破，取得了壟利6-4和壟利6-5新發現。在南海東部，恩平凹陷首次獲得商業發現，即恩平24-2；在白雲凹陷東北坡獲得了流花16-2新發現。這些新發現的取得，打開了相關區域原油勘探的新領域，為下一步的勘探指明了方向。

成熟區域的滾動勘探成果顯著：滾動勘探風險低、成功率較高，是儲量增長的重要來源之一。二零一零年，渤海灣滾動勘探取得的主要成果包括，秦南凹陷擴展成功，獲得秦皇島29-2東發現；石臼坨凸起再獲新發現，即秦皇島33-1南；黃河口成熟區擴展成功，獲得渤中34-1西發現。此外，在南海西部瀾西南區域的滾動勘探繼續擴大儲量規模。

第二，天然氣方面，在鶯歌海盆地和南中國海深水區都收獲重要發現。

鶯歌海天然氣勘探取得較大進展：南海西部鶯歌海盆地中深層是一個巨大的勘探領域，但其高溫高壓的環境為勘探增加了很大困難。二零一零年，在該領域取得了東方13-1新發現，開拓了中層尋找天然氣的新領域。公司已掌握眾多該領域的同類構造，這些構造將是下一步天然氣勘探的重要目標。

南中國海深水天然氣勘探再獲突破：我們的合作夥伴 Husky 公司繼荔灣 3-1 和流花 34-2 發現之後，又在白雲凹陷深水區獲得重要新發現，即流花 29-1。流花 29-1 構造的預探和評價成功加深了對該區域地質構造的認識，鼓舞了南中國海的深水勘探。之後，在瓊東南盆地 64/11 區塊，另一合作夥伴 BG 的陵水 22-1-1 勘探井鑽獲氣層，初步揭示了該區域存在資源潛力。

以上成果的取得，顯示了公司在中國海上勘探的獨特優勢。我們對中國近海地質構造的深刻認識以及對於深水勘探的不懈追求，是公司未來可持續發展的重要保證。

二零一零年，公司主要勘探工作量如下表：

	探井				新發現		成功評價井		地震數據				
	自營		合作		自營	合作	自營	合作	二維(公里)		三維(平方公里)		
	預探	評價	預探	評價					自營	合作	自營	合作	
中國海域													
渤海灣	17	13	1	-	7	-	9	-	-	-	6,185	-	
南海西部	17	14	2	-	2	-	6	-	8,227	-	2,135	837	
南海東部	9	4	6	5	2	1	3	5	11,793	-	2,567	1,371	
東海	5	2	2	-	1	-	-	-	2,578	-	-	554	
小計	48	33	11	5	12	1	18	5	22,598	-	10,887	2,762	
海外	-	-	4	-	-	-	-	-	-	960	-	477	
公司合計	48	33	15	5	12	1	18	5	22,598	960	10,887	3,240	

開發生產

二零一零年，公司的開發生產作業取得了令人矚目的成就，主要包括：

第一，新油田陸續投產，對產量增長形成較大支持。在開發工作量密集、年初渤海灣海冰嚴重影響作業的情況下，通過精心組織，全年共有 9 個新項目先後投產，包括渤海灣的渤中 3-2、渤中 29-4、渤中 19-4、曹妃甸 18-1、渤中 26-3 和旅大 32-2，南海西部的涇州 11-1 東和涇州 6-8，南海東部的惠州 25-3 等，且產量均達到或超過了公司預期，為公司產量增長注入了新的動力。

第二，在生產油氣田綜合遞減率得到有效控制，生產保持活力。通過對在生產油田進行深入的地質油藏研究，根據油藏情況部署調整井，形成了一套調整井部署方法。當年新投產調整井約 170 口，創歷史新高，且產能絕大部分高於預期，為產量增長做出了貢獻。中國海域在產油氣田的平均生產時率達約 95%，表現超出預期。此外，採取了優化注水等措施。以上措施效果顯著，各油氣田綜合遞減率維持在較低水準，包括涇中 36-1 和埕北油田的部分油田實現零遞減。

此外，雖然公司油氣田經受多次颱風襲擊，但通過提前預警和提前部署，颱風對生產作業沒有造成重大影響，各油氣田均保證了安全生產，沒有發生重大的健康安全環保事故。

在海外，尼日利亞OML130區塊的Akpo油田產量穩步上升，已經達到其設計高峰產量。印尼的老油田通過注水、調整井等多種措施，遞減率依然維持較低水準。

二零一零年，公司油氣淨產量達328.8百萬桶油當量，比去年同期增長44.4%，產量躍上新的平台，進一步穩固了在世界獨立油氣勘探開發公司中的領先地位。

除繼續推進新項目的開發外，二零一一年及今後幾年，公司計劃重點推進以下工作：

第一，積極推廣油氣田群的區域規劃及開發，以共用生產設施、降低生產成本，從而提高油氣田的經濟效益，重點包括渤海灣的墾利3-2及其周邊油田群和南海西部的澗洲油氣田群等。

第二，大規模開展老油田的整體加密調整工作，使老油田綜合遞減率控制在較低水準。

第三，研究和應用提高採收率技術，比如重油熱採技術、低滲油田壓裂技術等。

我們相信，通過採取上述措施，將可以降低大量中小規模油田的開發門檻，提高在產油田的採收率，從而優化資產品質，提高油氣田資產的經濟性。

海外新項目

公司按照既定的「價值驅動」的策略開展併購活動。在選擇和評價併購項目時，我們將對以下三個因素進行評估，第一是看有沒有比較豐富的資源，第二是項目能否提供有吸引力的回報，第三看項目的風險是否可控。

二零一零年，公司完成了多項成功併購，主要突破包括：

第一，公司成功進入了資源豐富的南美洲和中東地區。二零一零年三月，公司宣佈與Bridas Energy Holdings Ltd. (「BEH」) 將阿根廷的Bridas Corporation (「Bridas」) 公司改組為一家雙方各佔50%的合資公司，從而建立了在南美洲發展的一個堅實平台。二零一零年十一月，Bridas簽署了協定，以約70.6億美元的價格，收購BP持有的Pan American Energy LLC (「PAE」) 60%的權益，該交易預期將於二零一一年上半年完成交割。這兩次交易完成後，公司將間接持有PAE 50%權益。

此外，公司還通過伊拉克Missan油田的技術服務協定成功進入了中東地區。

第二，公司首次涉足頁岩油氣項目。頁岩油氣開發已成為世界油氣勘探開發新的熱點領域之一，特別是在北美洲，頁岩氣已經開始大規模地開採，在美國天然氣供應中佔有較大比重。二零一零年十一月和二零一一年初，公司先後完成了對切薩皮克公司鷹灘頁岩油氣項目33.3%的權益和尼奧泊拉拉項目33.3%的權益的收購。公司相信涉足該領域將為公司的可持續發展帶來新的技術，拓展新的空間。

通過上述幾次成功併購，公司的資產分佈更為均衡，在海外的儲量和產量繼續擴大。這將有利於公司抓住未來行業的增長機會，並提升公司的發展空間。

分區域回顧

中國海域

渤海灣

渤海灣為公司最重要的原油產區，所產原油主要為重油，但近年來也陸續取得幾個輕油新發現，比如錦州25-1等。截至二零一零年底，渤海灣的儲量和產量分別達到1,119.1百萬桶油當量和429,008桶油當量/天，分別佔公司儲量和產量的約37.4%和47.6%。渤海灣的作業區域主要是淺水區，水深為10米至30米。

渤海灣油氣資源豐富，一直是公司勘探開發的核心區域之一。近年來，公司每年都在渤海灣取得多個商業發現。二零一零年，公司在渤海灣共取得7個成功發現，分別為秦皇島29-2東、秦皇島33-1南、錦州20-5、蓬萊9-1、壘利6-4、壘利6-5和渤中34-1西。此外，還成功評價了4個含油氣構造，包括壘利10-1、歧口18-1、渤中34-1西和秦皇島33-1南。其中，幾個重要成就如下：

第一，在廟西凸起獲得重大發現——蓬萊9-1。針對該構造重質油粘度高、密度高的特點，進行了熱採測試，並達到了預期效果。該構造的突破不僅獲得了較大規模原油地質儲量，其測試手段和方法也為今後重質油的勘探開發提供了經驗。

第二，萊東—廟南構造帶獲突破，取得了壘利6-4和壘利6-5新發現。其中，壘利6-4構造鑽探成功，開闢了該地區油氣勘探的新領域。在壘利6-4構造鑽探成功後，在其東南面鑽探了壘利6-5構造，並取得成功。萊東—廟南新區勘探獲得突破，增大了在該區域發現大型油氣田群的希望。

第三，成熟區勘探取得多個成果。在秦南凹陷，繼二零零九年發現秦皇島29-2油氣田後，又鑽探了秦皇島29-2東構造並獲得成功。秦皇島29-2東的發現進一步擴大了該地區的儲量規模。另外，在石臼坨凸起，再次取得了新發現——秦皇島33-1南。在黃河口成熟區，取得了渤中34-1西發現。

二零一零年，渤海灣的開發生產表現突出，是公司產量增長的重要來源。

首先，渤海灣的渤中3-2、渤中29-4、渤中19-4、曹妃甸18-1、渤中26-3和旅大32-2等新項目按照計劃陸續投產，有力地推動了公司產量快速增長。

其次，在產油田產量表現優於預期。針對渤海灣在產油氣田數量較多的情況，公司對在產油氣田部署了大量調整

井，並取得了顯著成效，增加產量超過公司預期。此外，公司加強管理，在產油氣田保持了較高的生產時率，綜合遞減率維持在較低水準，部分油田實現了零遞減。以綏中36-1油田為例，作為中國海域最大的自營油田，雖然已經投產近20年，但通過新建平台和增加調整井等綜合調整措施，產量維持穩定。

未來，公司將在壘利3-2及其周邊油田群等區域推進區域化開發，有效地降低渤海灣大量中小規模新發現的開發門檻。

南海西部

南海西部是公司最重要的天然氣產區之一。目前，主要作業水深為40米至120米。截至二零一零年底，南海西部的儲量和產量分別達到599.0百萬桶油當量和145,274桶油當量/天，分別佔公司儲量和產量的20.0%和16.1%。

二零一零年，公司在南海西部鶯歌海盆地中層取得了新發現東方13-1，開拓了在中層尋找天然氣的新領域。另外，還取得了新發現烏石1-5，該發現是瀾西南滾動勘探的成果，擴大了該區域的儲量規模。此外，公司在南海西部還成功評價了瀾洲11-1、瀾洲11-2、瀾洲10-3西和瀾洲12-2構造，效果良好。

在深水方面，我們的合作夥伴BG在瓊東南盆地64/11區塊的陵水22-1-1勘探井鑽獲氣層。這是瓊東南盆地的第一口深水井，公司對此鑽探結果感到振奮。

開發生產方面，瀾洲11-1東和瀾洲6-8先後投產，使該區域產量維持增長。針對該區域正在評價的幾個中小規模油田，公司正在積極準備進行區域開發。

南海東部

南海東部是公司重要的原油產區之一。目前主要作業水深為100米至300米，所產原油多為輕質油和中質油。截至二零一零年底，南海東部的儲量和產量分別達到434.1百

萬桶油當量和144,712桶油當量/天，分別佔公司儲量和產量的14.5%和16.1%。

二零一零年，南海東部的勘探取得重要突破。

第一，繼荔灣3-1和流花34-2後，深水勘探又獲重大發現——流花29-1。流花29-1構造位於白雲凹陷深水區，它的發現和評價成功不僅將為公司帶來新的儲量增長，而且加深了對該區域地質構造的認識，將對南中國海深水區勘探形成促進作用。

第二，恩平凹陷首獲商業發現。恩平凹陷已經歷多年勘探，證實了該凹陷具備一定的資源潛力，但此前未獲得商業發現。二零一零年，恩平24-2的發現，首次在恩平凹陷實現了商業突破，打開了恩平凹陷勘探的新領域。

第三，白雲凹陷東北坡打開原油勘探新領域，取得流花16-2新發現。流花16-2是白雲凹陷首次獲得的原油發現，打開了白雲凹陷原油勘探新局面。

除以上新發現外，公司還成功評價了惠州25-8和恩平24-2油氣構造。我們的合作夥伴成功評價了荔灣3-1、荔灣34-2和流花29-1。

二零一零年，公司積極推進深水氣田荔灣3-1的開發準備。此外，南海東部的惠州25-3油田成功投產，為該區域的產量增長注入了新的動力。為有效降低成本、提高效益，公司還在南海東部實現了油田群區域化開發和管理。根據西江24-3、西江30-2與西江23-1等油田的實際情況，公司整合了區域資源，將這些油田合併管理。

二零一零年，公司完成了對丹文能源公司在15/34區塊24.5%權益的收購。該區塊由中海油擔任作業者。交易完成後，中海油在15/34區塊的權益增至75.5%。

東海

東海是公司中國海域四大主要產區中勘探程度最低的一個，作業水深主要為90米左右。截至二零一零年底，東海的儲量和產量分別佔公司的2.7%和0.1%。

海外

亞洲

亞洲是公司海外發展最先進入的區域，目前已成為公司在海外的主要油氣產區之一。目前，公司主要在印度尼西亞和伊拉克等地擁有油氣資產。截至二零一零年底，除中國外的亞洲地區的儲量和產量分別達到219.4百萬桶油當量和58,421桶油當量/天，分別佔公司儲量和產量的7.3%和6.5%。

印度尼西亞

公司主要在印度尼西亞以下幾個產品分成合同中擁有權益：Malacca Strait、SES、ONWJ、West Madura和Poleng技術支持合同。其中，公司擔任SES區塊的作業者並擁有該區塊約65.54%的權益。以上幾個產品分成合同處於生產階段。

此外，公司在印度尼西亞還持有South East Palung Aru、Batanghari和HOML產品分成合同的部分權益。

公司還擁有印度尼西亞Tangguh液化天然氣項目約13.90%的權益。該項目位於西Papua，包括Berau、Muturi和Wiriagar等三個區塊，已於二零零九年成功投產。

二零一零年，公司針對印度尼西亞在產油氣田主要是老油田的情況，積極採取了多種穩產增產措施，包括注水、調整井等，使該區域老油田遞減率維持低水平。

伊拉克

二零一零年，公司就位於伊拉克境內的Missan油田群的開發生產事宜簽訂了技術服務合同。根據合同，中海油將擔任該油田群的作業者，並擁有63.75%的參與權益。

亞洲其他地區

公司在緬甸、柬埔寨和卡塔爾等地擁有幾個區塊的權益。目前，這些區塊仍處於勘探階段。

大洋洲

目前，公司在大洋洲的油氣資產均位於澳大利亞。截至二零一零年底，大洋洲的儲量和產量分別達到103.7百萬桶油當量和27,217桶油當量/天，分別佔公司儲量和產量的3.5%和3.0%。

澳大利亞

公司擁有澳大利亞西北大陸架液化天然氣項目5.3%的權益。該項目已經投產，正在向包括中國廣東大鵬液化天然氣終端在內的客戶供氣。

此外，公司在澳大利亞擁有一個勘探區塊的權益。

非洲

非洲是公司海外油氣儲量較大的地區之一。公司在非洲的資產主要位於尼日利亞。截至二零一零年底，非洲的儲量和產量分別達到145.7百萬桶油當量和62,609桶油當量/天，分別佔公司儲量和產量的4.9%和7.0%。

尼日利亞

公司擁有尼日利亞OML130區塊45%的權益。OML130區塊是一個深水區塊，主要由四個油田組成：Akpo、Egina、Egina南和Preowei。其中，Akpo油田已經於二零零九年三月投產。投產以來，該油田產量穩步攀升，目前已達到其設計高峰產量。

非洲其他地區

除尼日利亞外，公司還在肯尼亞、赤道幾內亞、剛果(布)和阿爾及利亞等地擁有幾個區塊的權益。其中，肯尼亞區塊勘探期第一階段結束，二零一零年，公司已經陸續退出。其他區塊目前仍處於勘探階段。

北美洲

公司在北美洲的美國和特立尼達和多巴哥持有油氣區塊的權益。此外，公司擁有加拿大MEG能源公司的部分股份。

美國

二零一零年，公司完成了對切薩皮克公司鷹灘頁岩油氣項目共33.3%權益的收購。該項目區塊位於德克薩斯南部，淨面積達60萬英畝。

二零一一年初，公司又完成了對切薩皮克公司尼奧泊拉拉油氣項目共33.3%權益的收購，該項目區位於科羅拉多州東北部及懷俄明州東南部，淨面積達80萬英畝。

頁岩油氣開發已成為世界油氣勘探開發新的熱點領域之一，公司相信涉足該領域將為公司的可持續發展帶來新的活力，同時為股東創造價值。

此外，公司還在墨西哥灣持有幾個油氣區塊的權益。

特立尼達和多巴哥

二零零九年，公司通過一合資公司，收購了特立尼達和多巴哥2C區塊12.5%和3A區塊12.75%的權益。其中，2C區塊已於二零零五年開始投產原油，預計將於二零一一年投產天然氣。

加拿大

二零零五年，中海油收購了加拿大MEG能源公司的部分股份。二零一零年八月，MEG在加拿大多倫多證券交易所上市，公司所持權益資產因此大幅增值。目前，公司持股比例為14.2%。

南美洲

在南美洲，公司主要在阿根廷的Bridas公司持有50%的權益。截至二零一零年底，南美洲的儲量和產量分別達到284.5百萬桶油當量和31,780桶油當量/天，分別佔公司儲量和產量的9.5%和3.5%。

阿根廷

二零一零年三月，公司宣佈將與BEH將Bridas改組為一家雙方各佔50%的合資公司，交易價格約為現金31億美元。該交易已經完成。中海油和BEH各持Bridas 50%的股權，並對Bridas的管理作出共同決策。當時，Bridas持有PAE 40%的權益。

二零一零年十一月，Bridas與BP簽署了股權購買協定，擬以約70.6億美元的價格，收購BP持有的PAE 60%的權益。中海油和BEH同意向Bridas各注資約24.7億美元以幫助完成此項交易。交易完成後，Bridas將持有PAE 100%的權益。

Bridas主要通過其聯營公司(包括在PAE持有的權益)，在阿根廷等地從事油氣勘探與生產活動。上述兩項交易不僅為公司帶來了海外產量和儲量的增長，還使公司業務首次擴展至資源豐富的南美洲。

銷售與市場

原油銷售

公司主要通過其全資附屬公司——中海石油(中國)有限公司在國內市場銷售中國海域生產的原油。對於在海外生產的原油，公司主要通過另一家全資附屬公司——中國海洋石油(新加坡)國際有限公司在國際及國內市場上銷售。

公司原油銷售價格主要參考品質類似的國際基準油的價格而定，根據市場變化有一定的溢價或折價。原油以美元報價，但國內客戶以人民幣結算。目前，公司在國內銷售三種類型的原油，即重質油、中質油和輕質油，掛靠的基準油價分別為杜裏、大慶和塔皮斯。公司在國內的主要客戶為中國海油、中石化和中石油。

二零一零年，隨著世界經濟復蘇跡象日益明顯，加上美元貶值等因素影響，國際油價繼續穩步回升，美國西德克薩斯輕質原油(WTI)平均價格為79.5美元/桶，同比上升22.4%。由於中國和印度等新興經濟體快速發展，對原油、成品油和燃料油需求保持旺盛，對遠東地區中質油和重質油基準價格形成了推動作用。公司重質油的對標油價杜裏與國際油價WTI之間的差距進一步縮小。

公司抓住中國國內原油市場需求保持旺盛、遠東基準油價較高的機遇，密切關注市場變化，把握客戶需求，使公司實現油價保持了較高水準。二零一零年，公司平均實現油價為77.59美元/桶，比去年同比上升28.0%。

天然氣銷售

公司的天然氣價格主要通過與客戶談判確定。一般情況下，天然氣銷售協定為長期合同。合同條款中一般包括定

期調價機制。公司天然氣用戶主要分佈在中國東南沿海地區，主要用戶包括香港青山發電公司、中海石油氣電集團有限責任公司和中海石油化學股份有限公司等。

二零一零年，結合國內天然氣市場發展情況，公司通過談判，對部分用戶進行了天然氣漲價調整，使得二零一零年的天然氣價格整體水準有所提高。天然氣平均實現價格為4.27美元/千立方英尺，同比上升6.5%。

科技發展

二零一零年，公司的科技發展繼續著眼於勘探開發生產需要，一批研究成果投入應用並產生效益。

二零一零年，公司繼續在海洋石油勘探新領域和新技術、海上油田提高採收率、海上邊際油

田開發和重油油田開發等重點技術領域加強研究，其中，一些關鍵技術研究取得進展，一批重大科研成果在實踐中得到應用並取得了顯著成效，主要包括：公司利用勘探研究的新理論與新技術指導勘探實踐，在一些勘探新區和新領域取得了新發現；通過在綏中36-1等油田推廣應用海上大規模加密調整技術，提高了採油速度；在澗洲6-1油田，使用中國國產軟管長距離輸送高壓天然氣獲得成功，為中國海上首次，有效降低了邊際油田建設成本；在南堡35-2油田，進行了海上重油油田採油新技術試驗並取得成功，為海上重油油田的高效開發探索了一條新路。

此外，公司加強了深水油田開發的研究，包括「南海深水勘探開發關鍵技術與裝備」等課題的研究進展順利。



內部監控及風險管理體系

公司自成立以來，一直高度重視內部監控和風險管理。公司清楚地認識到，建立和維持一套與公司戰略目標配套、適應公司實際的內部監控及風險管理體系是管理層的職責和任務。

公司設立了投資及風險管理委員會，負責公司投資決策和風險管理事宜。所有重大決策需要委員會三分之二以上成員批准方可成立，被該委員會否決的項目公司不能投資。這樣，從制度上降低了公司決策風險。

此外，公司的投資及風險管理委員會根據公司戰略制定風險管理總體目標，負責對公司在重大決策、重大事件和重要業務流程等方面的風險做出評估，審查和批准對重大風險的解決方案，並定期向董事會提交公司風險管理報告。

二零零二年，美國頒佈了《薩班斯-奧克斯利法案》。隨後於二零零四年，香港聯合交易所頒佈了《企業管治常規守則》。這些法規對公司治理及內部監控提出了更嚴格的監管要求。公司管理層認為此類法規不僅是市場對公司的監管要求，而且有助於公司改進管理和為股東創造價值。

在內部監控方面，公司選用美國COSO委員會（即Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission）制定的內部監控框架，建立起有關財務監控、業務監控和合規監控的內部監控系統及機制，對公司的內部監控進行持續審視與評價，以確保各項報告資訊的及時、準確和完整性。

在風險管理方面，公司於二零零七年正式選用美國COSO委員會制定的企業風險管理框架，以確保公司各類重大風險能得到足夠的關注與監控。二零一零年，公司重點關注海上作業風險，特別是溢油所導致的安全和環境風險，並修訂了公司應急預案，以期將風險的影響控制在最小範圍。

二零一零年，公司還結合中國《企業內部控制規範》和國際標準化組織公佈的第31000號《風險管理——原則和指

南》，審視了公司的內部監控和風險管理體系。二零一一年，公司將參照這些監管要求和最佳實踐的指引，進行持續完善。

作為一家在香港、美國上市的公司，公司將一如既往地嚴格遵守各項監管規則、持續改進公司內部監控和風險管理體系並維持良好的公司治理，以保證公司更加健康的發展。

健康、安全、環保

作為海上油氣勘探開發公司，公司作業面臨較大作業風險。因此，公司歷來非常重視健康安全環保。公司致力於在全體員工中提升健康、安全、環保的理念和文化。公司已建立較為完善的管理體系，提升員工在作業中對安全和環境保護的關注，加強員工識別隱患的能力及風險管理技能。

二零一零年，石油行業健康安全環保形勢嚴峻，墨西哥灣溢油等多起事故造成重大環境污染，引發公眾的高度關注。另一方面，公司開發工作量集中，安全生產、環保及職業健康方面的壓力也隨之加大。為此，公司繼續加強健康、安全、環保風險辨識及管控，對於重點風險隱患進行提前識別、治理。

二零一零年，公司對多個油氣田及生產設施進行了試生產檢查和安全預評價，還完成了對深圳分公司等分支機構健康安全環保體系的專項審核，進一步提升了公司體系運行和管理力度。

墨西哥灣溢油事故發生後，針對公司鑽井和開發生產作業中可能存在的風險，公司組織了對全部油氣田和生產設





施的安全檢查，針對發現的風險隱患採取了有針對性的措施。此外，公司進一步完善了鑽完井作業安全環保規定。

公司還積極應對颱風，做好人員撤離工作。二零一零年，共有十多個颱風經過公司的作業區域。為此，公司出動直升機400餘架次、船舶40餘航次，進行海上作業人員撤離工作。颱風應對過程中沒有發生任何人員傷亡和財產損失事件。颱風也沒有對公司生產造成重大影響。

公司對承包商同樣採納了健康安全環保管理標準。為進一步加強直升機安全管理，公司繼續聘請專業審核公司對直升機服務承包商進行了安全審核。對於發現的問題，要求

承包商進行了整改。同樣，在加強潛水安全管理方面，公司對18家潛水承包商進行了年度安全審核工作。

在應急能力建設方面，二零一零年，公司總部組織了多次安全資格和安全監督等專業培訓，參加人次超過400人。公司各分支機構組織的專業培訓，參加人員包括承包商在內，超過3萬人次。

二零一零年，公司未發生重大傷亡責任事故，未發生損失超過人民幣100萬元的責任事故。公司的OSHA(即美國職業安全與衛生管理局)職業安全記錄處於良好水準，業績持續改進。

範圍	總工時	可記錄事件數	可記錄事件率	誤工事件數	誤工事件率	誤工及工作轉換天數	誤工及工作受限率	致死人數
公司員工	12,757,032	4	0.06	3	0.05	124	1.94	0
公司員工及直接承包商	64,851,084	50	0.15	27	0.08	793	2.45	1



企業公民

公司將履行社會責任視為自己義不容辭的義務。公司認為，公司既要不斷提高核心競爭力，實現可持續發展，為股東創造價值，更要密切關注利益相關方的需求，實現企業與社會、人與自然的和諧發展。

公司已經形成自身的社會責任理念，即：中海油將努力把自已建設成為可持續能源供應的推動力量、清潔健康綠色發展模式的主導力量、與各利益相關者和社會共同進步的促進力量。

二零一零年，公司在履行企業社會責任方面的重點包括：

第一、可持續能源供應的推動力量。

正如在本年報「業務回顧」章節所描述的，二零一零年，公司在勘探、開發和海外發展等方面都取得了令人鼓舞的成就，尤其是油氣淨產量同比大幅上升44.4%，對社會的能源供應穩步增加。

我們相信，不論是勘探成功、產量增長，還是海外發展，都有利於公司增加可持續能源供應。這也是公司社會責任的最重要內容。

第二、清潔健康綠色發展模式的主導力量。

公司積極採取多種措施，降低能源消耗和二氧化碳排放。渤海灣的渤西油田群此前一直使用柴油發電。二零一零年，公司通過鋪設三條海底管線，實現由渤南天然氣田向渤西油田群供氣，使渤西油田群使用天然氣發電，從而大大降低了二氧化碳排放量。同時，渤南天然氣可以通過該管道擴大銷售市場，提高了經濟效益。

在南海西部的瀾洲12-1油田，公司回收了放空天然氣並輸送到終端銷售，增加了天然氣供應。公司還在多個油氣田完成了綜合節能工程，效果明顯。

第三、與各利益相關者和社會共同進步的促進力量。



公司積極參加扶貧、救災和助學等社會公益活動。二零一零年，公司繼續履行對四川大地震災區的捐助承諾，在二零零八年和二零零九年各捐助人民幣6,000萬元的基礎上，通過節約成本、提高效率，再次捐贈人民幣5,000萬元用於災區重建。

二零一零年，公司繼續參與支持西藏建設和捐建母親水窖等慈善事業。公司還積極通過援建校舍、贈送文具書籍和捐款等方式，幫助海南、貴州和遼寧等多個地區的兒童改善學習條件。



在香港，公司繼續與香港中文大學的合作項目，資助香港中文大學獎學金項目300萬港元，以幫助成績優異的內地學生赴港學習。

公司還積極參與社區建設，營造企業與社區相互促進、共同受益的和諧氛圍。二零一零年，公司的作業船舶繼續積極參與海上營救等工作，多次援救海上落水漁民和貨船船員等。

在海外，公司同樣積極履行自己的社會責任。在海外作業中，公司非常重視作業現場的環境保護，致力於成為受歡迎的作業者、當地石油工人心目中的合格僱主、社區居民心目中的好鄰居。二零一零年，在肯尼亞，公司捐助了當地的水井鑽探工作。

二零一零年，公司還出版了《社會責任報告》，對公司履行企業社會責任的工作做了系統回顧。該報告已公佈於公司網站。

人力資源

我們把人力資源視為公司的寶貴財富。多年來，公司已經形成了一支專業、高效，能夠應對挑戰的員工隊伍。這是公司取得成功的重要保證。二零一零年，著眼於為公司的快速發展提供人力資源保障，公司重點在績效管理體系、職業資格管理體系、國際化人才培養和人才隊伍建設等方面開展工作。

完善公司績效管理體系

二零一零年，根據公司開發生產工作密集、產量快速增長的現狀，為確保產量目標的實現，公司進一步完善了公司業績考核體系。此外，公司通過對標其他主要國際能源公司，改進了績效考核辦法。

建立公司職業資格管理體系

二零一零年，公司繼續推進「職業資格管理」工作，明確各類崗位職業資格管理要求，先後完成了鑽完井監督資格認證、井下作業監督認證、勘探作業監督認證、工程項目經理資格認證等工作，四百多位員工取得了相應的職業資格。

繼續推進國際化人才隊伍的培養

根據公司海外業務快速發展的情況，公司制定了國際化人才隊伍建設規劃，並培養了一批符合中海油發展需要的國際化人才。

二零一零年，分兩期成功舉辦了「國際化人才培訓班」。為進一步拓展國際化人才的視野、學習先進管理經驗和技術，二零一零年選派了多名員工分別赴加拿大、英國、挪威參加國際經營管理和深水技術培訓，收到了良好的效果。

完善人才隊伍建設措施

二零一零年，公司重點研究高層次緊缺人才的引進政策，建立確保能吸引人才、留住人才的人才引進機制，並建立了科學化、制度化的人才評價機制。為使各專業的人才充分發揮作用，建立和不斷完善了人才選拔機制和激勵機制。

此外，公司還大力加強技術人才隊伍建設，定期對專業技術人員的工作業績、科研成果、綜合能力進行評估，通過明確各級專業技術人員職業發展的途徑，使專業技術人員能夠按照技能標準的要求，積極參加專業培訓，提升其自身專業能力。

二零一零年，公司共組織了約6,300次培訓，共有約75,000人次參加。



管治標準

本公司一貫堅持及執行高標準的商業道德操守，因而本公司的透明度及管治標準已為公眾及其股東所認可。本公司於二零一零年被《亞洲企業管治雜誌》評為「2010亞洲最佳企業管治大獎——最佳中國公司」之一。嚴格及高標準的企業管治使本公司能夠穩定及有效地運作，符合本公司及其股東的長期利益。

自上市以來，本公司一直致力使其股東價值最大化。二零一零年，本公司嚴格執行其企業管治政策，並務求遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄14的「企業管治常規守則」中的相關規定，以確保所有決定均以公開及透明的方式並根據信任及公平的原則作出，從而保護全體股東的利益。

主要企業管治原則及本公司的常規

A. 董事

A.1 董事會

原則：「發行人應以一個行之有效的董事會為首；董事會應負有領導及監控發行人的責任，並應集體負責統管並監督發行人事務以促使發行人成功。董事應該客觀行事，所作決策須符合發行人利益。」

- 截至二零一零年十二月三十一日，本公司董事會由十一名成員組成，包括三名執行董事，三名非執行董事和五名獨立非執行董事。
- 董事名單、彼等各自的簡歷以及彼等於董事會轄下各委員會的職位，分別載於第37頁至42頁和第136頁該等資料亦刊載於本公司網站上。
- 本公司董事會及轄下的委員會成員均專注、專業及負責。
- 去年召開了八次董事會會議。除召開董事會會議外，董事會成員當有需要時亦會親自或通過其它電子通訊方式（如電郵）積極參與本公司業務和經營的討論。

- 開放的氛圍使董事可表達不同的意見。董事會的所有決定均以公開及透明的方式並根據信任及公平的原則作出，從而保護全體股東的利益。

二零一零年度董事會會議各董事的出席率：

出席會議次數
(會議合共次數8次)

執行董事

楊華(副董事長)(附註1)	6/8
李凡榮(附註2)	4/5
武廣齊(附註3)	7/8

非執行董事

傅成玉(董事長)(附註4)	7/8
周守為(附註5)	7/8
曹興和(附註6)	2/3
吳振芳(附註7)	7/8

獨立非執行董事

鄭維健	8/8
趙崇康	8/8
劉遵義(附註8)	7/8
謝孝衍	8/8
王濤	8/8

附註1：楊華先生於二零一零年九月十六日獲委任為本公司副董事長。楊華先生授權武廣齊先生作為代理人參加二零一零年五月二十日和七月二十六日召開的董事會會議並代表投票。

附註2：李凡榮先生於二零一零年五月二十四日獲委任為本公司非執行董事，並於二零一零年九月十六日調職為本公司執行董事。李凡榮先生授權楊華先生作為代理人參加二零一零年十一月一日召開的董事會會議並代表投票。

附註3：武廣齊先生授權楊華先生作為代理人參加二零一零年二月四日召開的董事會會議並代表投票。

附註4：傅成玉先生於二零一零年九月十六日調職為非執行董事。傅成玉先生授權楊華先生作為其代理人參加二零一零年十一月二十四日召開的董事會會議並代表投票。

附註5：周守為先生授權楊華先生作為代理人參加二零一零年九月二十日召開的董事會會議並代表投票。

附註6：曹興和先生於二零一零年五月二十四日退休，不再擔任本公司非執行董事。曹興和先生授權周守為先生作為代理人參加二零一零年五月二十日召開的董事會會議並代表投票。

附註7：吳振芳先生授權武廣齊先生作為代理人參加二零一零年十一月一日召開的董事會會議並代表投票。

附註8：劉遵義先生授權鄭維健博士作為代理人參加二零一零年九月二十日召開的董事會會議並代表投票。

- 就董事會定期會議議程之事項，經聯席公司秘書諮詢各位董事後釐定。
- 董事會定期會議的日期至少於會議召開兩個月前確定，以便向所有董事發出充分通知以使他他們皆有機會出席。至於董事會非定期會議，則會發出合理的提前通知。
- 所有董事均有權獲得聯席公司秘書的意見和服務，以確保董事會程序及所有適用規則和規例均獲得遵守。
- 董事會的會議紀要及董事會轄下各委員會的會議紀要由聯席公司秘書保存並可由任何董事在發出合理通知後的合理時間公開查閱。
- 董事會及其轄下委員會的會議紀要，已對會議上董事會及其轄下委員會所考慮事項及達致的決定作出足夠詳細的紀錄，其中包括董事提出的任何疑慮或表達的反對意見。董事會及其轄下委員會的會議紀要的初稿及最終定稿會發送給全體董事及其轄下委員會成員，分別用於提供意見和紀錄。
- 董事會轄下的委員會經合理請求後可在適當情況下尋求獨立專業意見，費用由本公司支付。
- 如果有大股東或董事在董事會將予考慮的事項中存有董事會認為重大的利益衝突，有關事項將不會以傳閱文件方式或交由轄下委員會處理（根據董事會會議上通過的決議而就此事項特別成立的適當委員會除外），但董事會將就該等事項召開會議。在交易中並無重大利益的獨立非執行董事將出席該等董事會會議。

A.2 董事長及首席執行官

原則：「每家發行人在經營管理上皆有兩大方面——董事會的經營管理及發行人業務的日常管理。在董事會層面，這兩者之間必須清楚區分，以確保權力及授權分佈均衡，不致權力僅集中於一位人士。」

- 董事會作為本公司股東的代表，以最高度的誠信及道德操守致力於取得業務成功及提升股東的長期價值。董事會包括五名獨立非執行董事，彼等均參與董事會的決策。此外，審核委員會僅由獨立非執行董事組成。本公司相信，非執行董事與獨立非執行董事高度參與董事會及其轄下委員會的管理和決策加強了董事會的客觀性及獨立性。
- 董事會的職責乃指導、引導及監督本公司業務的進行，從而確保股東利益得以維護。
- 另一方面，由首席執行官領導的高級管理人員，負責在遵守董事會制訂的原則及指引的情況下，處理本公司的業務及事務。董事會及高級管理人員之間明確的職責分工，確保了權力與職權的平衡以及本公司有效的管理及經營，這有助於本公司的成功。
- 通過董事會及其轄下委員會的運作，權力與職權的平衡得以確保。與守則條文偏離的進一步描述請參見本年報第33至34頁。

A.3 董事會組成

原則：「董事會應根據發行人業務而具備適當的技巧及經驗。董事會應確保其組成人員的變動不會帶來不適當的干擾。董事會中執行董事與非執行董事（包括獨立非執行董事）的組合應保持均衡，以使董事會具有強大的獨立元素，能夠有效地作出獨立判斷。」

非執行董事應有足夠才幹及人數，以使其意見具有影響力。」

- 截至二零一零年十二月三十一日，本公司董事會由十一名成員組成，其中三名執行董事、三名非執行董事及五名獨立非執行董事。所有載有董事姓名的公司通訊中，已按執行董事、非執行董事和獨立非執行董事的分類明確說明各位董事的身份。
- 本公司的執行董事均於本公司的相關經營領域擁有豐富的經驗。彼等均為熟知本公司業務的工程師並曾經與全球油氣行業的知名公司合作。彼等大部份於石油勘探及經營領域擁有逾二十九年經驗。
- 本公司的非執行董事均於母公司的相關經營領域擁有豐富的經驗。彼等大部份於石油勘探及經營領域擁有逾二十九年經驗。
- 本公司的獨立非執行董事均為法律、經濟、財務及投資領域的專業人士或學者。彼等擁有企業管理的廣泛經驗及知識，為本公司的戰略性決策作出重大貢獻。
- 董事會成員的多樣化背景確保彼等能夠全面代表本公司全體股東的利益。
- 本公司已收到所有獨立非執行董事的年度確認函，確認彼等已根據上市規則第 3.13 條全面遵守關於彼等獨立性的有關規定。故本公司認為所有獨立非執行董事均具獨立性。

A.4 委任、重選及罷免

原則：「董事會應制訂正式、經審慎考慮並具透明度的新董事委任程序，並應設定有秩序的董事接任計劃。所有董事均應每隔若干年即重新選舉。發行人必須就任何董事辭任或遭罷免解釋原因。」

- 截至二零一零年十二月三十一日，本公司提名委員會，由三名獨立非執行董事（鄭維健博士、劉遵義教授和王濤先生）及一名非執行董事（周守為先生）組成。提名委員會現任成員名單載於本年報第 136 頁的「公司資訊」中。
- 提名委員會的職責是制訂選舉本公司領導職位的程序、提升董事會成員的質素及完善本公司的企業管治結構。
- 提名委員會的主要職權及責任是提名候選人以待董事會批准、審核董事會的結構及組成情況以及評估執行董事的領導能力，藉以確保本公司的競爭地位。
- 於提名特定候選人時，提名委員會將考慮 (1) 該候選人的管理及／或領導經驗的廣度及深度；(2) 該候選人與本公司及其業務相關的財務素養或其他專業或業務經驗；及 (3) 該候選人的國際經營經驗或知識。所有候選人必須能符合上市規則第 3.08 和 3.09 條規定的標準。
- 提名委員會亦負責評估在職董事的貢獻及獨立性，以釐定是否推薦彼等重選。根據該評估，提名委員會將在股東大會上就重選的候選人及適當的替換人選（如必要）向董事會提出推薦建議。董事會根據提名委員會作出的推薦建議，將在有關股東大會上向股東建議重選的候選人。
- 由董事會委任以填補臨時空缺或增加的董事，只可任職至下次股東特別大會及／或股東周年大會（視情況而定）。

- 於截至二零一零年十二月三十一日之年度內，提名委員會建議如下候選人為董事：
 - 重選楊華先生為執行董事；周守為先生為非執行董事；謝孝衍、趙崇康先生為獨立非執行董事。
 - 新委任楊華先生為副董事長。
 - 新委任李凡榮先生為非執行董事，之後將他由非執行董事調職為執行董事。
 - 傅成玉先生由執行董事調職為非執行董事。

二零一零年度提名委員會會議各成員的出席率

董事	出席會議次數 (會議合共3次)
周守為(主席)	3/3
鄭維健(附註1)	2/3
劉遵義	3/3
王濤	3/3

附註1：鄭維健博士授權劉遵義先生作為代理人參加二零一零年三月二十日召開的提名委員會會議並代表投票。

A.5 董事責任

原則：「每名董事須不時瞭解其作為發行人董事的職責，以及發行人的經營方式、業務活動及發展。由於董事會本質上是個一體組織，非執行董事應有與執行董事相同的受信責任以及以應有謹慎態度及技能行事的責任。」

- 本公司定期向董事提供與本公司董事職責相關的法律及法規變動的信息。
- 本公司向所有新委任的董事進行適當的簡要介紹及培訓。本公司的高級管理人員及聯席公司秘書亦將向各位董事提供後續所需介紹，以確保各位董事對本公司經營及業務相關的最新發展均保持適當的理解並能適當地履行其職責。

- 各位獨立非執行董事均出席了或授權代理人出席了所有定期董事會會議及由該等獨立非執行董事參加的委員會的定期會議，並審閱了召開該等會議預先派發的會議材料。部分執行董事連同數名獨立非執行董事出席了股東周年大會及股東特別大會，並回答了股東提出的問題。

A.6 資料提供及使用

原則：「董事應獲提供適當的適時資料，其形式及素質須使董事能夠在掌握有關資料的情況下作出決定，並能履行其作為發行人董事的職責及責任。」

- 本公司高級管理人員定期及時向董事會及轄下委員會提供足夠資料，使彼等能夠作出知情決定。高級管理人員亦會就特定交易在適當時組織專業顧問向董事會作出陳述。
- 就定期董事會會議及其轄下委員會會議而言，議程及隨附的董事會文件將在董事會或其轄下委員會會議擬召開日期至少三日前全份派發予全體董事。
- 董事會和每位董事將有另外及獨立的途徑接觸高級管理人員和聯席公司秘書。經合理通知，所有董事均有權查閱董事會檔、會議記要及相關資料。

B. 董事及高級管理層的薪酬

B.1 薪酬及披露的水平及組成

原則：「發行人應披露其董事酬金政策及其它薪酬相關事宜的資料；應設有正規而具透明度的程序，以制訂有關執行董事酬金的政策及釐定各董事的薪酬待遇。所定薪酬的水平應足以吸引及挽留公司成功營運所需的董事，但公司應避免為此支付過多的酬金。任何董事不得參與訂定本身的酬金。」

- 薪酬委員會現由兩名獨立非執行董事(趙崇康先生和謝孝衍先生)和一名非執行董事(吳振芳先生)組成，負責審核和批准所有執行董事的薪金、獎金、股份期權、業績評價系統及退休計劃。薪酬委員會成員名單載於本年報第136頁的「公司資訊」中。
- 截至二零一零年十二月三十一日止年度董事薪酬和股份期權收益的詳情載於本年報第81頁至82頁。
- 薪酬委員會的主要職責及職權乃就本公司全體董事及高級管理人員的薪酬政策及結構向董事會提出建議，為全體董事及高級管理人員釐定特定薪酬組合，例如非金錢利益、退休金權利及賠償金額包括因喪失或終止彼等職務或委任而應支付的任何賠償，並就非執行董事和獨立非執行董事的薪酬向董事會提出建議。
- 本公司的薪酬政策為參考對行業標準和現行市況的理解維持公平而富有競爭力的薪酬組合。薪酬委員會確保薪酬水平足以吸引和保留為本公司成功運行所需的董事及高級管理人員，但同時避免因此目的支付不必要的酬金。董事的薪酬組合包括董事袍金、基本薪金和津貼、獎金、股份期權及其它。在決定董事薪酬組合時，下列因素應予考慮：

- 業務需要和公司發展；
- 董事職責及個人貢獻；
- 適當市場的變化，如供需波動和競爭條件變動；以及
- 對以業績為基礎的薪酬的需求。

本公司任何董事或高級管理人員均不允許釐定其本身的酬金。

本公司在決定高級管理人員和其它一般員工的薪酬組合時亦意圖適用類似原則，僱員的薪酬建立在業績考核的基礎上，亦包含其他額外利益，如社會保險、養老保險和醫療保險。

請參考第81至83頁財務報告附註10和附註11關於董事薪酬和本公司五位最高薪酬僱員的詳情。

- 非執行董事和獨立非執行董事的薪酬由薪酬委員會提出建議，並由董事會予以釐定，惟在釐定彼等薪酬時，有關董事的投票將不會計算在內。
- 薪酬委員會亦會管理本公司的股份期權計劃及所有其它基於股本的僱員賠償計劃，並在其管理範圍內全權作出任何其它決定，惟須受前述法律及有關計劃及程序規限。
- 薪酬委員會就有關執行董事的薪酬建議諮詢董事長及首席執行官，在必要時亦可徵求專業意見。

二零一零年度薪酬委員會會議各成員的出席率

董事	出席會議次數 (會議合共 4 次)
趙崇康(主席)	4/4
謝孝衍	4/4
曹興和(附註1)	1/2
李凡榮(附註2)	1/1
吳振芳(附註3)	1/1

附註1：曹興和先生授權趙崇康先生作為代理人參加二零一零年五月十九日召開的薪酬委員會會議並代表投票。

附註2：曹興和先生於二零一零年五月二十四日退休，不再擔任薪酬委員會委員，李凡榮先生於同日獲委任為薪酬委員會委員。李凡榮先生於二零一零年九月十六日調職為本公司執行董事，不再擔任薪酬委員會委員。

附註3：吳振芳先生於二零一零年九月十六日獲委任為薪酬委員會委員。

C. 問責及審核

C.1 財務匯報

原則：「董事會應平衡、清晰及全面地評核公司的表現、情況及前景。」

- 本公司建立了一套向董事會的匯報機制，比如，向董事會提供月度管理報告，確保董事會充分瞭解公司的經營情況及相關財務狀況。董事會負責編製能夠真實及公平地持續反映本集團財務狀況的賬目，以及其他股價敏感的公告及財務披露資料。管理層向董事會提供履行該等職責所需的資料。
- 本公司董事將在每年年末討論和批准公司下年度的經營計劃和預算，並回顧全年的經營預算執行情況。管理層亦會對董事會提供充分的解釋和足夠的資料，所有的重大經營情況變化及投資決策將由董事會充分討論。
- 當董事認為必要時，亦會聘請專門獨立顧問使公司董事能為深入、全面地瞭解和評估相關事項，以確保做出有根據的評審。
- 本公司建立和維持有一套與公司戰略目標配套、適應公司實際需要的內控及風險管理體系。管理層受委託成立投資與風險管理委員會對公司重大風險進行評估和管理，並定期向董事會匯報。
- 對應二零零二年美國國會針對保護投資者利益，提高財務報告和財務資訊披露的真實性和有效性而頒布的《薩班斯——奧克斯利法案》第404章節，管理層對基於財務報告的內部控制的責任和有效性進行了聲明，公司核數師亦對基於財務報告的內部控制有效性進行了審計。

- 本公司通過新聞發布以及正式渠道定期向投資者匯報有關本公司發展及業績進展的最新情況，該等渠道如通過香港聯交所網站、本公司網站和報章刊發年度報告、中期報告及公告。本公司亦會刊發季度經營統計，並在每年初宣佈其策略，以提高其業績的透明度並及時向投資者提供本公司最新發展的詳情。
- 本公司在其中期和年度報告提供了一個全面的業績回顧，使投資者能夠評價其過去的發展和財務狀況。
- 本公司亦聘任獨立技術顧問公司，以對其石油及天然氣數據進行審核並在本年報內披露油氣資產的詳情(載於第115至128頁)。

C.2 內部監控

原則：「董事會應確保發行人的內部監控系統穩健、妥善及有效，以保障股東的投資及發行人的資產。」

- 公司董事會定期收到公司管理層關於公司風險管理及內部監控建立及評估的報告，所有重大的風險均會向董事會匯報，董事會亦對相應風險和應對計劃做出評審。
- 公司的投資及風險管理委員會根據公司戰略制定公司風險管理總體目標，負責對公司在重大投資、重大事件和重要業務流程等方面的風險做出評估，審查和批准對重大風險的解決方案，並定期向董事會提交公司風險管理報告。
- 董事會轄下的審核委員會負責監督內部監控系統的運行，以確保董事會能夠監控本公司的整體財務狀況，從而保護本公司資產，並防止財務報告的重大錯報和漏報。

- 本公司選用美國 COSO 委員會制定的內部監控框架，建立起有關財務監控、營運監控和合規監控的內部監控系統及機制，對公司的內部監控進行持續審視與評價，以確保各項報告信息的及時、準確和完整。本公司將繼續改進該等系統，以遵守有關監管要求及提高本公司的企業管治。
- 管理層已經對本公司截至二零一零年十二月三十一日財務報告內部監控的設計和運行有效性進行了評估，通過評估未發現任何實質性漏洞。在此評估基礎上，董事認為截至二零一零年十二月三十一日，本公司與財務報告相關的內部監控是有效的。
- 本公司建立了一套內部監控缺陷整改機制，各級單位的負責人對本單位的內控缺陷負有明確的整改責任，該等責任亦列入公司內部績效指標。
- 公司設立了公開的渠道以處理及討論各類關於財務、內部控制和舞弊等方面舉報，以確保各項報告得到足夠的關注，重大監控弱項或舉報可直達審核委員會主席。
- 審核委員會連同高級管理人員和外部核數師已審閱本集團的會計政策及常規，並討論了內部監控及財務匯報事宜。董事會亦通過審核委員會、高級管理人員以及內部及外部核數師檢討了內部監控系統的效力。
- 本公司於二零零七年正式選用美國 COSO 委員會制定的全面風險管理框架，以確保公司各類重大風險能得到足夠的關注與監控。本公司將繼續改進該等系統，以提高本公司的企業管治。

C.3 審核委員會

原則：「董事會應就如何應用財務匯報及內部監控原則及如何維持與公司核數師適當之關係作出正規及具透明度之安排。發行人根據《上市規則》成立之審核委員會須具有清晰之職權範圍。」

- 審核委員會由三名獨立非執行董事組成，謝孝衍先生受任為美國證券法規定下之審核委員會財務專家，擔任審核委員會主席。審核委員會之成員列表載於本年報第 136 頁的「公司資訊」內。
- 審核委員會每年至少召開兩次會議，審議本公司財務報告的完整性、準確性及公正性，並評價本公司內外審核的範圍、程序及內部監控體系。
- 審核委員會的完整會議紀要由聯席公司秘書保存。審核委員會會議紀要的初稿及最後定稿通常在會議後一段合理時間內先後送發委員會全體成員分別供提供意見和記錄之用。
- 審核委員會亦負責監督內部監控系統的運行，以確保董事會能夠監督本公司的整體財務狀況，從而保護本公司資產，並防止因財務報告而引致重大錯誤或損失。
- 以下為審核委員會根據其章程在本年度內進行的的工作：
 - 於提交董事會批准前，審閱本公司的經審核賬目及業績公告，並與高級管理人員及外部核數師商討；
 - 審核委員會與外部核數師及本公司高級管理人員每年至少舉行兩次正式會議，以商討下列事項：

- (i) 外部核數師的聘用函及其審核工作的一般範圍，包括計劃及為審核配備職員；
 - (ii) 本公司年度報告及中期報告內有關本公司的管理層討論及分析披露；
 - (iii) 與審核本公司財務報表有關的適用會計準則，包括任何最新變化；
- 除由本公司作出的正式會議安排外，審核委員會成員亦可直接與外部核數師聯繫，並經常與外部核數師接觸，討論不時出現的事項；
 - 審查本公司及其附屬公司內部監控系統的有效性，包括財務、運營、符合性控制及內部監控的風險管理方面，並基於審查結果向董事會作出建議；
 - 與本公司高級管理人員討論提升及加強本公司內部監控的範圍、足夠性及有效性，包括根據上市規則及美國有關要求下的企業會計及財務控制；
 - 就有關內部監控的管理層持續監控風險的範圍及質量，向高級管理人員及董事會作出建議；
 - 審閱本公司外聘核數師所進行的工作及其與本公司高級管理人員的關係，並向董事會推薦續聘安永會計師事務所為外部核數師及建議核數師酬金；
 - 審閱本公司的審核及非審核服務預先批准政策，以確保核數師的獨立性；
 - 審核委員會的成員不時收到本公司外部核數師提供的材料，從而及時瞭解財務報告準則及實務的變化，以及與本公司的財務報告及內部監控相關的事宜；
- 於本年度內考慮及批准由外部核數師提供的非審核服務；
 - 審閱本公司的商業道德操守及符合性政策、相關報告及培訓計劃，並提出改進的建議；及
 - 審閱本公司財務報告及內部監控系統的不同方面後，向董事會匯報其結果及建議，並於有需要時作出適當的推薦。
 - 審核委員會已被提供足夠資源，包括以獨立途徑獲得外部核數師的意見。

二零一零年度審核委員會會議各成員的出席率

獨立非執行董事	參加會議之次數 (會議合共 4 次)
謝孝衍(主席、財務專家)	4/4
趙崇康	4/4
劉遵義	4/4

D. 董事會之授權

D.1 管理功能

原則：「發行人應有一個正式的預定計劃表，列載特別要董事會作決定的事項。董事會在代表發行人作出決定前，亦應明確指示管理層哪些事項須由董事會批准。」

- 除保留予本公司股東之事宜之外，董事會為本公司之最終決策機構。為提升本公司股東之長期價值，董事會對高級管理人員進行監督並提供戰略指引。

- 日常管理由本公司高級管理人員及僱員在首席執行官的指導下處理，同時接受董事會監督。除對管理層的一般監督之外，董事會亦履行若干特定職能。
- 董事會履行之主要職能包括：
 - (i) 審核及批准長期戰略計劃及年度經營計劃，監督彼等計劃之實施及執行；
 - (ii) 審核及批准重大財務及商業交易及其它重大企業活動；及
 - (iii) 審核及批准財務報表及報告，監督監控、過程和程序的設立及維持，確保財務及其它披露事項之準確性、完整性及清晰性。
- 本公司擁有一個專業運作的投資者關係部，作為本公司與其股東及其它投資者之間的一個重要溝通渠道。
- 與股東和投資者有效溝通的一個重要因素是迅速、及時發布與本公司有關的信息。除向股東及投資者發布其中期及年度業績外，本公司亦根據各項規定通過新聞發佈、公告及本公司網站公佈其重大業務進展及活動。本公司就其財務業績及重大交易不時召開新聞發佈會及分析師簡報會。
- 股東周年大會亦為股東提供一個有效的平台與董事會交流觀點。董事長及審核委員會、提名委員會及薪酬委員會主席（或彼等缺席，則各委員會成員）須於本公司的股東周年大會及特別股東大會上回答股東之提問。

D.2 董事會轄下的委員會

原則：「董事會轄下各委員會的成立應訂有書面的特定職權範圍，清楚列載委員會權力及職責。」

- 本公司已在董事會轄下設立審核委員會、薪酬委員會及提名委員會，各委員會均有其特定章程。

E. 與股東的溝通

E.1 有效溝通

原則：「董事會應盡力與股東持續保持對話，尤其是藉股東周年大會或其它全體會議與股東溝通並鼓勵彼等參與。」

- 董事會認識到與全體股東進行良好及有效溝通的重要性。本著透明、加強投資者關係及向股東提供可靠穩定的回報的原則，本公司努力通過建立和維持與股東溝通的不同渠道以確保透明度。

E.2 以投票方式表決

原則：「發行人應確保股東熟悉以投票方式進行表決的詳細程序。」

- 根據經修訂的《上市規則》，自二零零九年一月一日起，本公司股東均須以投票方式在股東會上進行表決。聯席公司秘書將確保股東熟悉本公司所有股東會採用投票表決的程序。
- 投票的結果於香港聯交所和本公司網站上公佈。

企業管治常規守則

除僅偏離「企業管治常規守則」守則條文第A.2.1條及第A.4.1條外，本公司於截至二零一零年十二月三十一日止年度一直遵守上市規則附錄14的《企業管治常規守則》中的守則條文。下文概述本公司與企業管治常規守則的偏離及該等偏離的原因。

守則條文第 A.2.1 條

根據守則條文第 A.2.1 條，董事長與首席執行官的角色須有區分，且不應由一人同時兼任。

傅成玉先生（「傅先生」）為本公司董事長。除擔任董事長一職外，傅先生亦為本公司首席執行官直至二零一零年九月十五日止。該等委任與守則條文第 A.2.1 條相偏離。

自二零一零年九月十六日起，楊華先生獲委任為本公司副董事長及首席執行官。傅先生仍為本公司董事長。因此，本公司已符合守則條文第 A.2.1 條。

守則條文第 A.4.1 條

根據守則條文第 A.4.1 條，非執行董事的委任應有指定任期，並須接受重新選舉。

本公司對現任獨立非執行董事的委任均未有指定任期，這構成對守則條文第 A.4.1 條的偏離。然而，本公司所有董事均須受制於本公司章程第 97 條（「97 條」）的退任規定。根據第 97 條關於輪流退任的規定，三分之一的董事須在每次股東周年大會暫時輪流退任。本公司已遵守良好的企業管治常規。除王濤先生於二零零八年五月二十九日被任命為本公司獨立非執行董事之外，其餘所有現任獨立非執行董事在過去三年內均已按照 97 條的規定輪流退任並被重選。因此，本公司認為其已採取了足夠措施保證公司的企業管治實踐不低於《企業管治常規守則》的要求。

公司董事及聯席公司秘書的變更

二零一零年一月二十九日，肖宗偉先生辭任本公司聯席公司秘書一職，同日蔣永智先生獲委任為本公司的聯席公司秘書。

二零一零年五月二十四日，本公司非執行董事曹興和先生退休，不再擔任本公司非執行董事，李凡榮先生於同日獲任為本公司非執行董事。

二零一零年九月十六日，楊華先生獲委任本公司副董事長；傅成玉先生從本公司執行董事調職為本公司非執行董事；李凡榮先生從本公司非執行董事調職為本公司執行董事。

道德守則

董事會於二零零三年八月二十八日採納一套道德守則（「道德守則」），以向高級管理人員及董事提供有關法律及道德操守事宜以及涉及非法匯報及不道德操守事宜的敏感性指引。道德守則涵蓋監管規則、內部交易、不正當市場行為、利益衝突、公司機會、本公司資產的保護及正確使用以及匯報規定等內容。

所有高級管理人員及董事須熟知並遵守道德守則，以確保本公司的經營誠實合法。違反道德守則的行為將會受到懲罰，嚴重違反者將會被解聘。

本公司於二零一零年八月對道德守則進行審閱、修訂並採納經修訂後的道德守則（「新道德守則」），作為本公司不斷致力於提高其企業管治標準的一部分。本公司已向全體董事及高級管理人員提供了一份新道德守則並要求他們遵守新道德守則，以確保本公司的經營為適當及合法。本公司將對任何違反新道德守則的行為採取紀律行動。

上市發行人董事進行證券交易之標準守則

本公司採納了一套新道德守則，該道德守則包含了上市規則附錄十的《上市發行人董事進行證券交易之標準守則》（「標準守則」）。本公司已對全體董事進行專門的詢問，全體董事已確認：於截至二零一零年十二月三十一日止年度內已遵守了標準守則所要求之標準。

核數師的服務及薪酬

安永會計師事務所受聘並擔任本公司二零一零年財政年度的核數師（「核數師」），核數師提供的服務及其收取的服務費如下：

核數費

截至二零零九年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日之財政年度，核數師就審計本公司年度財務報表及其它通常由核數師提供的與法律法規備案或聘用有關的服務所收取的費用總計分別為人民幣15,447,427元(約2,261,140美元)及人民幣17,673,731元(約2,608,515美元)。

核數相關費用

核數師為合理地審計或檢討本公司的財務報表而提供的保證和相關服務所收取但未計入「核數費」的費用截至二零零九年十二月三十一日的財政年度總計為人民幣1,075,063元(約157,364美元)，截至二零一零年十二月三十一日的財政年度總計為人民幣1,637,119元(約241,627美元)。

稅務相關費用

核數師就稅務符合性、稅務諮詢及稅務計劃方面提供的專業服務所收取的費用截至二零零九年十二月三十一日的財政年度總計為人民幣44,956元(約6,581美元)，截至二零一零年十二月三十一日的財政年度總計為人民幣411,016元(約60,663美元)。

所有其他費用

核數師就風險管理和信息系統方面提供的專業服務所收取的費用截至二零零九年十二月三十一日的財政年度總計為人民幣1,498,677元(約219,371美元)，截至二零一零年十二月三十一日的財政年度總計為人民幣420,000元(約61,989美元)。

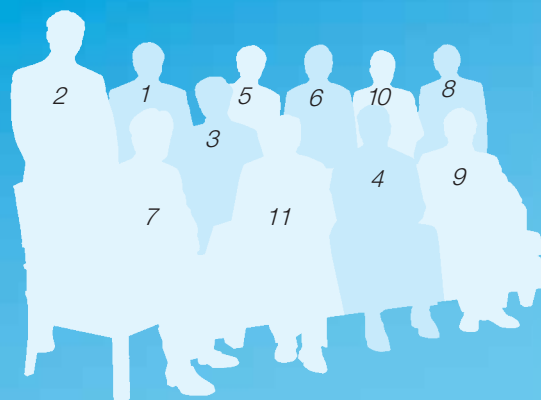
除上述服務外，截至二零零九年十二月三十一日及截至二零一零年十二月三十一日之財政年度，並沒有為由核數師提供的產品及/或服務支付其他費用。

有關於紐約證券交易所上市的公司手冊第 303A.11 條所要求的企業管治聲明

本公司根據香港法律註冊成立，本公司普通股的主要交易市場為香港聯合交易所。此外，由於本公司的普通股在美國證券交易管理委員會註冊並於紐約證券交易所上市，本公司須遵守若干企業管治要求。然而，作為「外國私營發行人」，紐約證券交易所上市公司手冊中所載的眾多企業管治標準(「紐約證券交易所標準」)均不適用於本公司。本公司獲准遵循其註冊成立國家的企業管治標準，代替遵守紐約證券交易所標準所載的大部分企業管治標準。於紐約證券交易所上市之公司手冊之第 303A.11 條要求於紐約證券交易所上市的外國私營發行人描述彼等企業管治常規與適用於紐約證券交易所上市之美國公司的企業管治標準之間的重大差異。本公司已於其網站上發佈該等重大差異的摘要，該信息可登錄以下網頁獲取：

<http://www.cnooltd.com/encnooltd/gsgz/socg/default.shtml>

董事及高級管理層



執行董事：

- 1 楊華(副董事長兼首席執行官)
- 2 李凡榮
- 3 武廣齊

非執行董事：

- 4 傅成玉(董事長)
- 5 周守為
- 6 吳振芳

獨立非執行董事：

- 7 鄭維健
- 8 趙崇康
- 9 劉遵義
- 10 謝孝衍
- 11 王濤

執行董事

楊華

生於一九六一年，楊先生是一位高級工程師，畢業於中國石油大學，擁有石油工程學的工學學士學位。楊先生亦是麻省理工學院斯隆管理學院的斯隆學者，擁有工商管理碩士學位。他於一九八二年加入中國海油，擁有逾二十九年的石油勘探和生產的工作經驗。一九八二年至一九九二年，楊先生服務於中海石油研究中心，曾任油田開發部經理、油藏工程室主任和研究項目經理。之後，楊先生主要從事本公司及其附屬公司的海外業務發展、併購和資本運作。一九九三年至一九九九年間，他歷任本公司海外發展部副總地質師、副經理、代經理以及本公司的附屬公司——中國海洋石油國際有限公司副總裁。楊先生於一九九九年出任本公司高級副總裁，於二零零五年一月至二零一零年九月間擔任本公司首席財務官，於二零零五年十月至二零零九年三月間擔任本公司執行副總裁，並於二零零九年三月至二零一零年九月間擔任本公司總裁。楊先生於二零零二年至二零零三年間擔任本公司附屬公司——中國海洋石油東南亞有限公司的董事兼總經理，於二零零九年二月至二零一零年九月間擔任本公司附屬公司——中海石油(中國)有限公司總經理，於二零零九年七月至二零一零年九月間擔任本公司附屬公司——中國海洋石油東南亞有限公司的董事長兼董事，並於二零一零年一月至二零一零年九月間擔任本公司附屬公司——中海石油深海開發有限公司的董事長兼董事。此外，他亦於二零零九年一月至二零一零年四月間擔任中國海油總經理助理，於二零零五年五月至二零一零年十二月間擔任中國海油附屬公司——中海石油財務有限責任公司董事。楊先生於二零一零年九月十六日獲委任為本公司副董事長及首席執行官，他同時擔任本公司附屬公司——中海石油(中國)有限公司和中國海洋石油國際有限公司的董事長兼董事。此外，他亦擔任中國海油副總經理。楊先生於二零零五年八月三十一日獲委任為本公司執行董事。

李凡榮

生於一九六三年，李先生是高級工程師，他於一九八四年獲中國江漢石油學院採油專業學士學位，二零零三年七月獲英國卡地夫大學商學院MBA專業碩士學位。李先生在中國石油和天然氣工業工作逾二十七年。他於一九八四年加入中國海油。一九八四年至一九八九年間，他在中國海油南海東部公司擔任石油工程師。一九八九年至二零零一年間，他先後擔任ACT(AGIP-Chevron-Texaco)作業者集團惠州油田海上平台經理、阿莫科東方石油公司流花油

田聯合作業機構生產作業部經理、中海石油(中國)有限公司深圳分公司總經理助理兼挪威國家石油東方石油公司陸豐22-1油田聯合作業機構總經理。二零零二年一月至二零零五年十一月間，李先生擔任中海石油(中國)有限公司深圳分公司副總經理，兼CACT(CNOOC-AGIP-Chevron-Texaco)作業者集團聯合作業委員會中方首席代表。二零零五年十一月至二零零七年二月間，他擔任本公司開發生產部總經理。二零零七年二月至二零零九年一月間，他擔任中海石油(中國)有限公司深圳分公司總經理。二零零九年一月至二零一零年四月間，他擔任中國海油總經理助理。自二零零九年二月起，李先生擔任中海油能源發展股份有限公司總經理；自二零一零年五月起，擔任中國海油副總經理。李先生於二零一零年九月十六日起，獲委任為本公司的總裁。他同時擔任本公司附屬公司——中海石油(中國)有限公司和中國海洋石油國際有限公司的董事以及中國海洋石油東南亞有限公司和中海石油深海開發有限公司的董事長及董事。李先生於二零一零年五月二十四日獲委任為本公司非執行董事，並於二零一零年九月十六日調職為執行董事。

武廣齊

生於一九五七年，武先生是一名地質師、高級經濟師和註冊高級企業風險管理師，獲中國海洋大學理學士，主修海洋地質學。他亦擁有中國石油大學管理碩士學位、華中科技大學管理學博士學位。武先生於一九八二年加入中國海油。他於一九九四年至二零零一年間先後擔任中國海油附屬公司——中海石油技術服務公司的副總經理、中國海油辦公廳主任和中國海油思想政治部主任。他於二零零三年獲委任為中國海油的總經理助理並從二零零四年起一直擔任中國海油副總經理。武先生自二零零三年五月至二零一零年七月擔任上海證券交易所的上市公司——中國長江電力股份有限公司的獨立非執行董事。武先生自二零零五年六月一日起擔任本公司法規主任，他亦為本公司附屬公司——中海石油(中國)有限公司、中國海洋石油國際有限公司和中海石油深海開發有限公司的董事。武先生於二零零五年六月一日獲委任為本公司執行董事。

非執行董事

傅成玉

生於一九五一年，傅先生獲中國東北石油學院地質學學士學位和美國南加州大學石油工程碩士學位。傅先生在中國石油行業擁有逾三十年的經驗。傅先生先後在中國的大慶油田、遼河油田和華北油田工作過。傅先生於一九八二

年加入中國海油，曾在中國海油與阿莫科、雪佛龍、德士古、菲利浦斯、殼牌和阿吉普等石油公司的合資項目中任中方副首席代表、首席代表、管委會秘書和聯合管理委員會主席等職，並曾先後擔任中國海油附屬公司——中國海洋石油南海東部公司副總經理、菲利浦斯公司國際石油(亞洲)公司副總裁兼西江開發項目總經理、中國海洋石油南海東部公司總經理和中國海油副總經理。自二零零一年起，傅先生先後出任本公司執行副總裁、總裁兼首席作業官。自二零零二年九月至二零一零年八月間，他曾擔任中國海油附屬公司——中海油田服務股份有限公司(「中海油服」，於香港聯合交易所有限公司和上海證券交易所上市)董事長。傅先生於二零零三年十月至二零一零年九月間擔任本公司首席執行官，並於二零零三年十月至二零一零年九月間擔任本公司附屬公司——中海石油(中國)有限公司董事長，於一九九九年八月至二零一零年九月間擔任本公司附屬公司——中國海洋石油國際有限公司董事長。傅先生於二零零三年十月起擔任本公司董事長。二零零三年十月起擔任中國海油總經理。他亦擔任中海石油財務有限責任公司和中海信託股份有限公司的董事長。此外，他亦擔任中國工業經濟聯合會主席團主席和中國國際商會副會長。傅先生於一九九九年八月二十三日獲委任為本公司執行董事，於二零一零年九月十六日調職為非執行董事。

周守為

生於一九五零年，中國工程院院士，畢業於中國西南石油學院石油和天然氣工程專業，獲博士學位。他於一九八二年到中國海油任職，曾擔任中國海油附屬公司中國海洋石油渤海公司副總經理及中海石油(中國)有限公司天津分公司總經理。他於一九九九年九月獲委任為本公司執行副總裁並於二零零二年七月至二零零九年三月間擔任本公司總裁。二零零零年起，周先生開始擔任中國海油副總經理。周先生亦曾擔任本公司附屬公司——中海石油(中國)有限公司的董事兼總經理。二零零四年十月至二零零九年七月間，周先生擔任本公司附屬公司——中國海洋石油國際有限公司的董事。二零零三年四月至二零零九年七月間，周先生亦擔任本公司附屬公司——中國海洋石油東南亞有限公司的董事長。二零零三年十二月至二零一零年十二月間，他擔任中國海油附屬公司——海洋石油工程股份有限公司(於上海證券交易所上市)的董事長。周先生於一九九九年八月二十三日獲委任為本公司執行董事，並於二零零九年三月三十一日調職為非執行董事。

曹興和

生於一九四九年，曹先生畢業於天津政法管理幹部學院，主修經濟法，此後在首都經貿大學工商管理研究生班學習。曹先生於一九六五年進入石油行業工作，先後在勝利油田和大港油田工作，有四十餘年的石油行業工作經驗。曹先生一九八二年加入中國海油，一九八五年至二零零三年間，他先後擔任中國海油附屬公司——渤海石油商業公司及渤海石油運輸公司的經理、中國海油附屬公司——中國海洋石油渤海公司副總經理及總經理。曹先生於二零零三年四月至二零零四年七月間擔任中國海油總經理助理並於二零零四年八月獲委任為中國海油副總經理。曹先生亦為中國海油附屬公司——中國近海石油服務(香港)有限公司的董事長以及中海油能源發展股份有限公司的董事長。曹先生於二零零五年八月三十一日獲委任為本公司執行董事，並於二零零六年九月一日調職為非執行董事。曹先生於二零一零年五月二十四日退休，不再擔任本公司非執行董事。

吳振芳

生於一九五二年，吳先生是一位高級工程師，畢業於大連理工大學海洋石油建築工程專業，後獲上海交通大學高級工商管理碩士學位。吳先生於一九七一年進入石油行業，並於一九八零年中國海油籌建之初加入中國海油。一九九三年至二零零零年間，他先後擔任中國海油附屬公司——中國海洋石油南海西部公司副總經理和中國海油附屬公司——中海石油化學有限公司總裁。他亦於二零零一年至二零零三年間擔任中國海油附屬公司——海洋石油富島股份有限公司董事長並於二零零三年至二零零五年間擔任中國海油附屬公司——中海石油化學有限公司董事長。吳先生於二零零三年至二零零四年間擔任中國海油總經理助理並於二零零四年八月獲委任為中國海油副總經理。吳先生曾任中國海油附屬公司——中海石油氣電集團有限責任公司的董事長兼總裁和中海石油煉化有限公司董事長兼總經理及其他多家中國海油附屬公司的董事長。吳先生現兼任中海殼牌石油化工有限公司及其他多家中國海油附屬公司的董事長。吳先生於二零零五年八月三十一日獲委任為本公司執行董事，並於二零零六年九月一日調職為非執行董事。

獨立非執行董事

鄭維健

生於一九四三年，鄭博士畢業於美國聖母院大學及威斯康辛醫學院，畢業後曾在康乃爾大學擔任醫學教授，並曾在紐約著名的斯隆——凱特林癌病中心 (Memorial Sloan-Kettering Cancer Center) 行醫、教學及從事研究工作。鄭博士曾擔任香港大學教育資助委員會主席、教育統籌委員會委員及香港中文大學校董會主席。除在學術領域外，鄭博士現為環球(香港)投資有限公司主席。鄭博士在財經界曾任多項要職，包括香港聯合交易所主席、恒生銀行副主席及非執行董事、國際證券交易所聯會副會長、香港證券學院創會主席、研究成立財經學院可行性的督導委員會主席、香港期貨交易所有限公司董事、世界大企業聯合會國際顧問委員會委員、香港渣打銀行獨立非執行董事、香港金融研究中心董事及美國友邦保險(百慕達)有限公司獨立非執行董事。鄭博士現為瑞安房地產獨立非執行董事。鄭博士也參與其他香港的公共服務，曾於一九九九年至二零零一年間出任香港特別行政區中央政策組首席顧問。他也曾被委任為大珠江三角洲商務委員會委員、策略發展委員會委員及可持續發展委員會主席。鄭博士現為司法人員推薦委員會委員。鄭博士一直積極參與內地與其它香港之間的事務。他曾獲中國政府委任為港事顧問(一九九一至一九九七年)，全國人民代表大會香港特別行政區籌備委員會成員，以及香港特區第一屆政府推選委員會成員(一九九六至一九九七年)。鄭博士現為中國人民政治協商會議第十一屆全國委員會委員。鄭博士於二零零六年五月二十四日獲委任為本公司獨立非執行董事。

趙崇康

生於一九四七年，趙先生擁有悉尼大學法學學士學位。他曾任澳大利亞新南威爾士高級法院律師和澳大利亞高等法院律師。趙先生在法律行業有逾三十年的經驗，並曾經為澳大利亞一家上市公司的董事。趙先生是澳大利亞老人院

基金會信託委員會創始會員，曾擔任澳大利亞新南威爾士中國小區協會秘書長。自二零零八年四月起，趙先生亦擔任香港聯合交易所有限公司上市公司——雲南實業控股有限公司獨立非執行董事。趙先生於一九九九年九月七日獲委任為本公司獨立非執行董事。

劉遵義

生於一九四四年。劉遵義教授於一九六四年取得斯坦福大學物理及經濟學理學士學位，並先後於一九六六及一九六九年取得加州大學伯克利分校經濟學文學碩士和哲學博士學位(優異成績)。劉教授自一九六六年起任教於斯坦福大學經濟系，一九七六年晉升為正教授，一九九二年出任該系首任李國鼎經濟發展講座教授，二零零六年獲頒授李國鼎經濟發展榮休講座教授銜，現兼任香港中文大學藍饒富暨藍凱麗經濟學講座教授。二零零四年至二零一零年間劉教授擔任香港中文大學校長，現兼任香港中文大學藍饒富暨藍凱麗經濟學講座教授。劉教授專研經濟發展和經濟增長，以及包括中國在內的東亞經濟，著有專書五種，曾於學術期刊發表論文一百六十多篇。劉教授擔任多項公職，包括中國人民政治協商會議第十一屆全國委員會委員及其人口資源環境委員會副主任、香港特別行政區政府行政會議非官守議員、策略發展委員會委員、外匯基金諮詢委員會及其轄下管治委員會和貨幣發行委員會之委員、大珠三角商務委員會委員、授勳評審委員會委員，二零一一年非官守太平紳士遴選委員會委員港台經濟文化合作協進會顧問，並於二零零七年七月獲委任為太平紳士。劉教授現任中投國際(香港)有限公司董事長、中信資本控股有限公司的副董事長，他也是台灣遠傳電信股份有限公司、新光人壽保險股份有限公司的獨立非執行董事，以及美國 Precoad, Inc. 的董事會成員。劉教授於二零零五年八月三十一日獲委任為本公司獨立非執行董事。

謝孝衍

生於一九四八年，謝先生是英格蘭及韋爾斯特許會計師公會及香港會計師公會資深會員，香港會計師公會前會長及現任審計委員會主席。一九七六年加入畢馬威，一九八四

年成為合夥人，二零零三年三月退休。一九九七年至二零零零年間，謝先生任畢馬威中國的非執行主席，並為畢馬威中國事務委員會委員。謝先生現為香港聯合交易所有限公司上市公司——中國電信股份有限公司、永亨銀行有限公司、林麥集團有限公司、澳門博彩控股有限公司及中化肥控股有限公司的獨立非執行董事。於二零零四至二零一零年，他曾出任於聯交所主板上市公司中國建設銀行股份有限公司的獨立非執行董事。謝先生亦為武漢市人民政府國際諮詢顧問團成員。謝先生於二零零五年六月八日獲委任為本公司獨立非執行董事。

王濤

生於一九三一年，王先生一九五四年至一九六三年留學蘇聯，獲莫斯科石油學院地質礦物學副博士學位。王先生現任世界石油理事會中國國家委員會主任和中國沙特友好協會會長。王先生亦為中國石油大學等多所高等院校的兼職教授、博士生導師。王先生在中國石油天然氣行業有逾五十年的工作經歷，曾先後擔任北京石油科學研究院總地質師、華北石油勘探指揮部副指揮兼總地質師、遼河石油勘探局副書記、副局長兼總地質師和南海石油勘探指揮部珠江口籌建處負責人。他於一九八三年六月起任中國海洋石油南海東部公司總經理；一九八五年六月起任石油工業部部長、黨組書記；一九八八年五月任中國石油天然氣總公司總經理、黨組書記。王先生是中國共產黨第十二、十三、十四屆中央委員，第九屆全國人民代表大會常務委員會委員和全國人民代表大會環境與資源委員會副主任委員。一九九四年至二零零五年間任世界石油理事會副主席、高級副主席。王先生現任中聯石油化工有限公司（於香港聯合交易所有限公司上市）的榮譽主席兼執行董事。王先生於二零零八年五月二十九日獲委任為本公司獨立非執行董事。

其他高級管理人員

袁光宇

生於一九五九年，袁先生為本公司執行副總裁。他負責公司的作業安全、工程建設和鑽完井管理工作。袁先生是一位高級工程師，畢業於中國石油大學，獲鑽井工程專業學

士學位。二零零一年，袁先生於首都經濟貿易大學研究生畢業，二零零四年及二零零七年，分別於中歐國際工商學院CEO班和EMBA班畢業，獲工商管理碩士學位。袁先生生於一九八二年到中國海油任職，在石油天然氣行業擁有逾二十九年的工作經驗。曾擔任中國海油渤海石油鑽井公司副經理、中國海油中海石油北方鑽井公司副總經理、中國海油總公司作業部副總經理、中國海油中海石油北方鑽井公司總經理、中國海油中海油田服務有限責任公司董事長、總經理和中海油服副董事長、執行董事、首席執行官兼總裁。袁先生亦為本公司附屬公司——中海石油（中國）有限公司、中國海洋石油國際有限公司、中海油東南亞有限公司和中海石油深海開發有限公司的董事。二零零六年十一月，袁先生獲委任為中國海油總經理助理。二零零九年三月，袁先生獲委任為本公司執行副總裁。

朱偉林

生於一九五六年，朱先生為中國海油總地質師、本公司執行副總裁兼勘探部總經理。朱先生畢業於上海同濟大學，獲博士學位。朱先生於一九八二年到中國海油任職，一九九九年前，在中國海洋石油勘探開發研究中心從事研究工作，先後擔任研究室副主任、主任，研究中心副總地質師、總地質師。一九九九年至二零零七年，朱先生歷任中國海油勘探部副經理、本公司勘探部副總經理、總經理，中海石油（中國）有限公司湛江分公司總經理，本公司副總裁等職。朱先生亦為本公司附屬公司——中海石油（中國）有限公司和中海石油深海開發有限公司的董事。朱先生長期從事中國海域的石油天然氣勘探研究和管理工作，享受政府特殊津貼，先後入選國家「百千萬人才工程」，被評為全國優秀科技工作者，並獲得國家最高層次的地質科學獎——李四光地質科學獎。二零零七年八月，朱先生獲委任為中國海油總地質師、本公司執行副總裁，全面負責本公司的油氣勘探工作。

趙利國

生於一九五三年，趙先生為本公司總法律顧問。趙先生一九八三年畢業於北京大學法律系，獲法學學士學位。一九八八年公派到日本新瀉大學法學院學習一年。趙先生於一九八三年到中國海油任職，曾任中國海油法律部合同

談判處處長、法律部副總經理、法律部總經理，現為中國海油和本公司總法律顧問。趙先生於一九八五年獲中國律師資格，一九九八年獲企業法律顧問資格，是中國國際經濟貿易仲裁委員會仲裁員、中國海事仲裁委員會委員。趙先生亦為本公司附屬公司——中海石油(中國)有限公司和中國海洋石油國際有限公司的董事。趙先生於二零零九年十一月二日獲委任為本公司總法律顧問。

陳壁

生於一九六一年，陳先生為本公司執行副總裁。他負責公司的開發生產、銷售工作。陳先生畢業於西南石油大學，獲採油專業學士學位，一九八八年獲英國愛丁堡Heriot-Watt大學石油工程碩士學位，二零零零年獲清華大學工商管理碩士學位，二零一零年獲英國愛丁堡Heriot-Watt大學工程榮譽博士。陳先生於一九八二年到中國海油任職，在石油天然氣行業擁有逾二十九年的工作經驗。曾擔任中國海洋石油南海西部公司採油公司副經理，本公司開發生產部生產處處長，開發生產部副總經理、總經理和中海石油(中國)有限公司天津分公司總經理。陳先生亦為本公司附屬公司——中海石油(中國)有限公司、中國海洋石油國際有限公司和中海石油深海開發有限公司的董事。二零零五年十二月，陳先生獲委任為本公司副總裁兼中海石油(中國)有限公司天津分公司總經理。二零零九年三月，陳先生獲委任為本公司執行副總裁。

陳偉

生於一九五八年，陳先生為本公司高級副總裁兼中海油研究總院(原中海油研究中心)院長。他擁有中國石油大學學士學位和清華大學工商管理碩士學位，在石油勘探開發領域擁有逾二十九年經驗。陳先生於一九八四年到中國海油任職，曾擔任海洋石油勘探開發研究中心開發部副經理、國外研究部副經理、信息部經理、研究中心副主任，中國海油人力資源部總經理，本公司高級副總裁兼行政管理部總經理。二零零三年七月，陳先生獲委任為中海油研究中心主任(後中海油研究總院院長)。

張國華

生於一九六零年，張先生為本公司高級副總裁兼中海石油(中國)有限公司上海分公司總經理。張先生畢業於山東海洋學院(現中國海洋大學)，獲學士學位，並於二零零一年在加拿大阿爾伯塔大學商學院學習。張先生於一九八二年到中國海油供職，曾擔任中國海油附屬公司——中國海洋石油南海西部公司副總地質師兼勘探部總經理、中國海洋石油研究中心總地質師、中海石油(中國)有限公司總經理助理和本公司勘探部總經理等職務。二零零五年十月，張先生獲委任為中海石油(中國)有限公司上海分公司總經理。

方志

生於一九六二年，方先生為本公司副總裁兼中國海洋石油國際有限公司總裁，負責公司的國際業務。他畢業於浙江大學，獲理學學士學位，並於一九九五年獲英國伯明罕大學工商管理碩士學位。方先生於一九八二年到中國海油任職，曾擔任中國海洋石油南海東部公司科技研究中心副主任、中國海油-阿莫科流花聯合作業集團副總經理、中國海洋石油南海東部公司勘探開發部經理、中海石油(中國)有限公司深圳分公司副總經理、總經理、中海油東南亞有限公司總裁。方先生亦為本公司附屬公司——中國海洋石油國際有限公司和中海油東南亞有限公司的董事。二零零五年十月，方先生獲委任為本公司副總裁。二零零九年四月，方先生獲委任為中國海洋石油國際有限公司總裁。

鍾華

生於一九六零年，鍾先生為本公司首席財務官。他是一位高級工程師，畢業於西南石油學院，擁有採油工程學士學位，並於一九八八年獲得英國Heriot-Watt大學石油工程碩士學位。鍾先生於一九八二年加入中國海洋石油總公司，在石油天然氣行業擁有逾二十九年工作經驗。一九八二年至一九九九年，鍾先生歷任中海石油南海西部公司工程師、英國Expro公司北海作業地區僱員、南海西部公司井下作業公司副經理、澗10-3油礦經理、總公司印尼項目組油田總監、崖21-1-3高溫高壓井項目測試監督、鑽採所副經理、科技部經理、行政部經理。一九九九年九月至二零零五年八月，歷任本公司行政管理部總經理、發展規劃部總經理。二零零五年八月至二零一零年九月，鍾先生歷任中海油服副總裁、執行副總裁、執行副總裁兼首席財務官。二零一零年九月十六日鍾先生獲委任為本公司首席財務官。

聯席公司秘書

蔣永智

生於一九七三年，蔣先生為本公司的聯席公司秘書。他是註冊金融分析師，並擁有中國律師資格。蔣先生一九九五年畢業於中國政法大學國際經濟法專業，獲法學學士學位。一九九七年，他完成在意大利米蘭馬代高等學院能源公司管理專業的學習，獲能源與環境管理及經濟學碩士學位。二零零三年，他在美國印第安那大學凱利商學院獲工商管理學碩士學位，主修金融與會計。一九九五年至二零零一年，蔣先生先後在中國石油天然氣集團公司和中國石油天然氣股份有限公司從事國際業務方面的法律顧問工作。蔣先生於二零零三年加入本公司，先後擔任財務管理部資產併購高級主管和本公司附屬公司——中國海洋石油國際有限公司商務經理，並於二零零七年至二零零九年擔任本公司首席財務官助理。自二零零九年十二月十四日起，蔣先生擔任本公司投資者關係部總經理兼董事會辦公室主任。蔣先生自二零一零年一月二十九日起獲委任為本公司的聯席公司秘書。

徐惜如

生於一九七三年，徐女士是本公司的聯席公司秘書。她畢業於澳洲科廷理工大學，獲商業會計學士。二零零四至二零零六年間，徐女士獲得香港理工大學公司管治碩士學位。她於二零零七年成為香港特許秘書公會會士(會員)和特許秘書及行政人員公會會士(會員)。此外，她亦為危機及風險管理協會資深會士(會員)及澳大利亞註冊會計師協會會士(會員)。一九九八年八月至一九九九年三月，徐女士為LG國際(香港)有限公司高級會計。一九九九年，她加入中國近海石油服務(香港)有限公司，擔任會計師。自二零零零年，她協助中海石油保險有限公司管理財務，並於二零零四年開始擔任財務部經理。她於二零零七年三月開始擔任中海石油保險有限公司公司秘書。徐女士自二零零八年十一月二十五日起獲委任為本公司聯席公司秘書。

董事及高級管理人員變動

二零一零年一月二十九日，肖宗偉先生辭任本公司聯席公司秘書一職，同日蔣永智先生獲委任為本公司的聯席公司秘書。

二零一零年五月二十四日起，本公司非執行董事曹興和先生退休，不再擔任本公司董事。

二零一零年五月二十四日起，李凡榮先生獲委任為本公司非執行董事。

二零一零年九月十六日起，傅成玉先生不再擔任本公司首席執行官；楊華先生獲委任為本公司首席執行官，不再擔任本公司總裁和首席財務官；李凡榮先生獲委任為本公司總裁；鍾華先生獲委任為本公司首席財務官。

二零一零年九月十六日起，楊華先生獲委任為本公司董事會副董事長；傅成玉先生從本公司執行董事調職為非執行董事；李凡榮先生從本公司非執行董事調職為執行董事。

本公司董事會(「董事會」)欣然提呈截至二零一零年十二月三十一日之年度之董事會報告和經審計的財務報表。

主要業務

本公司的主要業務是投資控股。本公司的附屬公司之主要業務為從事勘探、開發、生產和銷售石油與天然氣及其它石油產品。

財務摘要和經營業績

有關本集團於二零一零年十二月三十一日之資產負債之摘要及本集團截至該日止年度之經營業績請參見第2頁財務摘要。

借款

本集團截至二零一零年十二月三十一日之年度之銀行及其他借款之詳情請參見第96頁至98頁合併財務報表附註27。

物業、廠房及設備

本集團截至二零一零年十二月三十一日之年度的有關物業、廠房及設備之淨變動情況請參見第87至88頁之合併財務報表附註16。

儲備

截至二零一零年十二月三十一日，本公司根據《公司條例》(香港法律第32章)第79B條計算的可分發儲備總額是人民幣33,573百萬元。

本集團及本公司截至二零一零年十二月三十一日之年度之儲備變動請參見第59頁之合併股東權益變動表及第102頁至103頁合併財務報表附註30。

附屬公司、聯營公司和共同控制公司

截至二零一零年十二月三十一日之年度，本公司之附屬公司、聯營公司和共同控制公司之詳情載於第90頁至93頁合併財務報表附註18、19及20。

股息

本公司已於二零一零年八月十九日宣佈派發每股0.21港元的中期股息，該等股息已於二零一零年九月十七日支付給本公司股東。

董事會建議派發截至二零一零年十二月三十一日之年度末期股息每股0.25港元，該等股息將於二零一一年六月九日支付給本公司於二零一一年五月二十七日登記在冊的全體股東，惟需獲得股東的批准。

職工退休福利

有關本集團截至二零一零年十二月三十一日之年度之職工退休福利之詳情請參見第107頁合併財務報表附註32。

主要供貨商與客戶

本集團向最大供貨商支付的採購總額佔本集團截至二零一零年十二月三十一日之年度總採購額的21%；向最大五家供貨商支付的採購總額佔本集團截至二零一零年十二月三十一日之年度總採購額的49%。

本集團售予最大客戶的銷售總額佔本集團截至二零一零年十二月三十一日之年度總收入的19%，售予五家最大客戶的銷售總額佔本集團截至二零一零年十二月三十一日之年度總收入的33%。

截至二零一零年十二月三十一日，除在下面標題為「關連交易」項下已披露的本集團與其非直接控股股東中國海油及其聯繫人士之間的持續關連交易外，本公司任何董事或其聯繫人士及任何股東(董事所知曉的擁有本公司股份5%以上)均未在本集團之最大五家供貨商與客戶中擁有任何權益。

慈善捐款

有關本集團在年度內作出的捐款，請參見本年報第22頁。

關連交易

獨立非執行董事確認在截至二零一零年十二月三十一日之年度內，本集團成員作為一方的下述持續關連交易由本集團：

- 1 在本集團的日常和一般業務過程中進行；
- 2 (a) 按照一般商業條款，或 (b) 如並無任何可供比較的條款，則按不遜於本集團從獨立第三方獲得的條款進行；及
- 3 根據相關協議並按公平合理且符合本公司及整體股東利益的條款訂立。

獨立非執行董事進一步確認於截至二零一零年十二月三十一日之年度：

- (i) 由中國海油及／或其聯繫人士向本集團提供勘探、油氣田開發、油氣田生產以及銷售、管理及輔助性服務：
 - (a) 提供勘探及配套服務有關的年度交易總額未超過人民幣90.66億元。
 - (b) 提供油氣田開發及配套服務有關的年度交易總額未超過人民幣267.59億元。
 - (c) 提供油氣田生產及配套服務有關的年度交易總額未超過人民幣72.53億元。
 - (d) 提供銷售、管理及輔助性服務有關的年度交易總額未超過人民幣9.67億元。
 - (e) FPSO 船租賃有關的年度交易總額未超過人民幣32.50億元。
- (ii) 由本集團向中國海油及／或其聯繫人士提供管理、技術、設備及輔助性服務，包括物料供應有關的年度交易總額未超過人民幣1.00億元。

(iii) 由本集團向中國海油及／或其聯繫人士銷售石油及天然氣產品：

- (a) 石油和天然氣產品的銷售(天然氣和液化天然氣的長期銷售除外)總額未超過人民幣1,817.82億元。
- (b) 天然氣和液化天然氣的長期銷售總額未超過人民幣87.63億元。

(iv) 二零一零年一月一日至二零一零年八月十九日期間，本集團於中海石油財務有限責任公司(「財務公司」)存放的每日最高存款餘額(包括應計利息)(不包括根據委託貸款服務為進行委託貸款而存放的資金)未超過人民幣44.8億元。此期間，該等每日最高存款餘額未超過上市規則項下2.5%的相關比率。基於二零一零年六月修訂的上市規則，公司於二零一零年八月二十日宣布修改本集團於財務公司存放的每日最高存款餘額(包括應計利息)(不包括根據委託貸款服務為進行委託貸款而存放的資金)，至不超過人民幣98億元。二零一零年八月二十日至二零一零年十二月三十一日期間，該等每日最高存款餘額未超過98億元且未超過修訂後上市規則項下5%的相關比率。

本集團獨立核數師對上述提及的持續關連交易進行了審核，並向董事會確認該等持續關連交易：

- 1 已獲得董事會的批准；
- 2 按照載列於本公司財務報表之定價政策進行；
- 3 根據有關交易的協議條款進行；及
- 4 並無超逾先前公告披露的上限。

關聯方交易(包括本集團的持續關連交易)的概要請參見第103頁至第106頁合併財務報表附註31。

本公司於二零一零年十一月一日與中國海油訂立一份綜合框架協議，規定任何一方及／或其聯繫人士不時需要及要求的一系列產品和服務的持續關連交易。該綜合框架協議的期限為三年，自二零一一年一月一日起生效。該綜合框架協議條款與本公司二零零七年十一月八日的綜合框架協議條款的實質內容相同。上述綜合框架協議項下的持續關連交易及自二零一一年一月一日起生效的三個年度的相關年度上限已於二零一零年十一月二十四日經本公司獨立股東批准並載列如下。

持續關連交易分類 年度上限

由中國海油及／或其聯繫人士向本集團提供的勘探、油氣田開發、油氣田生產以及銷售、管理及輔助性服務

- | | |
|-------------------|---|
| (a) 提供勘探及配套服務 | 截至二零一三年十二月三十一日止三個年度分別為人民幣66.76億元，人民幣74.31億元和人民幣77.37億元 |
| (b) 提供油氣田開發及配套服務 | 截至二零一三年十二月三十一日止三個年度分別為人民幣240.67億元，人民幣379.06億元和人民幣388.22億元 |
| (c) 提供油氣田生產及配套服務 | 截至二零一三年十二月三十一日止三個年度分別為人民幣82.28億元，人民幣90.51億元和人民幣99.56億元 |
| (d) 提供銷售、管理及輔助性服務 | 截至二零一三年十二月三十一日止三個年度分別為人民幣8.2098億元，人民幣8.5652億元和人民幣9.0509億元 |

- | | |
|--------------|--|
| (e) FPSO 船租賃 | 截至二零一三年十二月三十一日止三個年度分別為人民幣14.01億元，人民幣13.90億元和人民幣15.46億元 |
|--------------|--|

由本集團向中國海油及／或其聯繫人士提供管理、技術、設備及配套服務，包括物料供應

- | | |
|--|---|
| 由本集團向中國海油及／或其聯繫人士提供管理、技術、設備及輔助性服務，包括物料供應 | 截至二零一三年十二月三十一日止三個年度分別為人民幣1.00億元，人民幣1.00億元和人民幣1.00億元 |
|--|---|

由本集團向中國海油及／或其聯繫人士銷售石油及天然氣產品

- | | |
|-----------------------------------|---|
| (a) 石油和天然氣產品的銷售(天然氣和液化天然氣的長期銷售除外) | 截至二零一三年十二月三十一日止三個年度分別為人民幣1,523.15億元，人民幣1,581.63億元和人民幣1,655.61億元 |
| (b) 天然氣和液化天然氣的長期銷售 | 截至二零一三年十二月三十一日止三個年度分別為人民幣80.34億元，人民幣91.46億元和人民幣211.55億元 |

由財務公司向本集團提供金融服務

本公司亦於二零一零年八月二十日與財務公司訂立了一份續期協議續訂了本公司與財務公司二零零八年十月十四日簽訂的金融服務框架協議，由財務公司向本集團提供一系列金融服務。該等續期協議自二零一一年一月一日起生效，至二零一三年十二月三十一日終止。上述續期協議項下關連交易獲豁免取得獨立股東批准之規定，但須遵守申報、年度審核及公告之規定。

本集團於財務公司存放的每日最高存款餘額(包括應計利息)(不包括根據委託貸款服務為進行委託貸款而存放的資金)自二零一一年一月一日(即續期協議生效日)至二零一三年十二月三十一日止的期間不可超過人民幣98億元。

股本

截至二零一零年十二月三十一日之年度股本的變動情況請參見第99頁合併財務報表附註29。

股份期權計劃

本公司採納了下述股份期權計劃以向本公司董事、高級管理人員和其它合資格被授予人授予股份期權：

1. 全球發售前股份期權計劃；
2. 二零零一年股份期權計劃；
3. 二零零二年股份期權計劃；和
4. 二零零五年股份期權計劃。

根據上述股份期權計劃，本公司董事會下設的薪酬委員會將不時提請董事會批准期權的授予以及授予相關被授予人的期權數目。因行使全部已授予的股份期權而發行的最高股份數目(包括根據全球發售前股份期權計劃、二零零一年股份期權計劃、二零零二年股份期權計劃和二零零五年股份期權計劃可以認購的股份)不得超過本公司於二零零五年十二月三十一日(本公司股東批准二零零五年股份期權計劃的當日)已發行股份的百分之十，不包括根據股份期權計劃已經失效的股份期權。

本公司股份期權計劃下授予的期權詳情請參見第99頁至第102頁的合併財務報表附註29。除本年報中的披露外，截至二零一零年十二月三十一日之年度內，本公司概無授予認購本公司股權或債務證券的權利，亦無任何人士行使任何該等權利。

截至二零一零年十二月三十一日，本公司在以上股份期權計劃下被授予的股份期權變動情況如下表：

承授人	股份期權數量				股份期權授予日期	股份期權行使期限*	股份期權行權價 港元	公司股份價格		公司股份的 加權平均價格	
	二零一零年 一月一日 餘額	年內 授予數量	年內 行權數量	年內 加緊數量				年內 退期數量	二零一零年 十二月 三十一日 餘額	期權授予日 之前一日 的每股 收市價 港元	期權行使日 之前一日 的每股 收市價 港元
執行董事											
楊華	1,150,000	—	—	—	二零一零年三月二十二日	二零一零年三月二十二日至二零一零年三月二十二日**	1.19	1.23	—	—	—
	1,150,000	—	—	—	二零一零年八月二十七日	二零一零年八月二十七日至二零一零年八月二十七日	1.232	1.46	—	—	—
	1,150,000	—	—	—	二零一零年二月二十四日	二零一零年二月二十四日至二零一零年二月二十四日	2,108	2.09	—	—	—
	1,150,000	—	—	—	二零一零年二月五日	二零一零年二月五日至二零一零年二月五日	3,152	3.13	—	—	—
	1,610,000	—	—	—	二零一零年八月三十一日	二零一零年八月三十一日至二零一零年八月三十一日	5.62	5.75	—	—	—
	1,770,000	—	—	—	二零一零年六月十四日	二零一零年六月十四日至二零一零年六月十四日	5.56	5.30	—	—	—
	1,857,000	—	—	—	二零一零年七月二十五日	二零一零年七月二十五日至二零一零年七月二十五日	7.29	7.43	—	—	—
	1,857,000	—	—	—	二零一零年八月二十九日	二零一零年八月二十九日至二零一零年八月二十九日	14,828	14.20	—	—	—
	2,835,000	—	—	—	二零一零年五月二十七日	二零一零年五月二十七日至二零一零年五月二十七日	9.93	9.33	—	—	—
	—	2,000,000	—	—	二零一零年五月二十日	二零一零年五月二十日至二零一零年五月二十日	12,696	12.22	—	—	—
武廣齊	1,610,000	—	—	—	二零一零年八月三十一日	二零一零年八月三十一日至二零一零年八月三十一日	5.62	5.75	—	—	—
	1,770,000	—	—	—	二零一零年六月十四日	二零一零年六月十四日至二零一零年六月十四日	5.56	5.30	—	—	—
	1,857,000	—	—	—	二零一零年七月二十五日	二零一零年七月二十五日至二零一零年七月二十五日	7.29	7.43	—	—	—
	1,857,000	—	—	—	二零一零年八月二十九日	二零一零年八月二十九日至二零一零年八月二十九日	14,828	14.20	—	—	—
	1,857,000	—	—	—	二零一零年五月二十七日	二零一零年五月二十七日至二零一零年五月二十七日	9.93	9.33	—	—	—
	—	1,857,000	—	—	二零一零年五月二十日	二零一零年五月二十日至二零一零年五月二十日	12,696	12.22	—	—	—
非執行董事											
傅成玉***	1,750,000	—	—	—	二零一零年三月二十二日	二零一零年三月二十二日至二零一零年三月二十二日**	1.19	1.23	—	—	—
	1,750,000	—	—	—	二零一零年八月二十七日	二零一零年八月二十七日至二零一零年八月二十七日	1,232	1.46	—	—	—
	1,150,000	—	—	—	二零一零年二月二十四日	二零一零年二月二十四日至二零一零年二月二十四日	2,108	2.09	—	—	—
	2,500,000	—	—	—	二零一零年二月五日	二零一零年二月五日至二零一零年二月五日	3,152	3.13	—	—	—
	3,500,000	—	—	—	二零一零年八月三十一日	二零一零年八月三十一日至二零一零年八月三十一日	5.62	5.75	—	—	—
	3,850,000	—	—	—	二零一零年六月十四日	二零一零年六月十四日至二零一零年六月十四日	5.56	5.30	—	—	—
	4,041,000	—	—	—	二零一零年七月二十五日	二零一零年七月二十五日至二零一零年七月二十五日	7.29	7.43	—	—	—
	4,041,000	—	—	—	二零一零年八月二十九日	二零一零年八月二十九日至二零一零年八月二十九日	14,828	14.20	—	—	—
	4,041,000	—	—	—	二零一零年五月二十七日	二零一零年五月二十七日至二零一零年五月二十七日	9.93	9.33	—	—	—
	—	2,100,000	—	—	二零一零年五月二十日	二零一零年五月二十日至二零一零年五月二十日	12,696	12.22	—	—	—

承授人	股份期權數量				股份期權授予日期	股份期權行使期限*	股份期權 行權價 港元	公司股價價格		公司股價的 加權平均價格
	二零一零年 一月一日 餘額	年內 授予數量	年內 行權數量	年內 退期數量				期權授予日 之前一日 的每股 收市價 港元	期權行使日 之前一日 的每股 收市價 港元	
周守鴻	1,400,000	—	—	—	二零一零年三月十二日	二零一零年三月十二日至二零一零年三月十二日**	1.19	1.23	—	—
	1,750,000	—	—	—	二零一零年八月二十七日	二零一零年八月二十七日	1.232	1.46	—	—
	1,750,000	—	—	—	二零一零年二月二十四日	二零一零年二月二十四日至二零一零年二月二十四日	2,108	2.09	—	—
	1,750,000	—	—	—	二零一零年二月五日	二零一零年二月五日至二零一零年二月五日	3,152	3.13	—	—
	2,450,000	—	—	—	二零一零年八月三十一日	二零一零年八月三十一日至二零一零年八月三十一日	5,621	5.75	—	—
	2,700,000	—	—	—	二零一零年六月十四日	二零一零年六月十四日至二零一零年六月十四日	5,566	5.30	—	—
	2,835,000	—	—	—	二零一零年七月二十五日	二零一零年七月二十五日至二零一零年七月二十五日	7,29	7.43	—	—
	2,835,000	—	—	—	二零一零年八月二十九日	二零一零年八月二十九日至二零一零年八月二十九日	14,828	14.20	—	—
	1,800,000	—	—	—	二零一零年五月二十七日	二零一零年五月二十七日至二零一零年五月二十七日	9,933	9.33	—	—
	—	1,800,000	—	—	二零一零年五月二十日	二零一零年五月二十日至二零一零年五月二十日	12,686	12.22	—	—
曹興和***	800,000	—	—	—	二零一零年八月三十一日	二零一零年八月三十一日至二零一零年八月三十一日	5,621	5.75	—	—
	1,770,000	—	—	(800,000)	二零一零年六月十四日	二零一零年六月十四日至二零一零年六月十四日	5,566	5.30	—	—
	1,857,000	—	—	(1,770,000)	二零一零年五月二十五日	二零一零年五月二十五日至二零一零年五月二十五日	7,29	7.43	—	—
	1,857,000	—	—	(1,857,000)	二零一零年五月二十九日	二零一零年五月二十九日至二零一零年五月二十九日	14,828	14.20	—	—
	1,800,000	—	—	(1,857,000)	二零一零年五月二十七日	二零一零年五月二十七日至二零一零年五月二十七日	9,933	9.33	—	—
	—	1,800,000	—	—	二零一零年五月二十日	二零一零年五月二十日至二零一零年五月二十日	12,686	12.22	—	—
	800,000	—	—	—	二零一零年八月三十一日	二零一零年八月三十一日至二零一零年八月三十一日	5,621	5.75	—	—
	1,770,000	—	—	—	二零一零年六月十四日	二零一零年六月十四日至二零一零年六月十四日	5,566	5.30	—	—
	1,857,000	—	—	—	二零一零年七月二十五日	二零一零年七月二十五日至二零一零年七月二十五日	7,29	7.43	—	—
	1,857,000	—	—	—	二零一零年八月二十九日	二零一零年八月二十九日至二零一零年八月二十九日	14,828	14.20	—	—
吳振芳	1,800,000	—	—	—	二零一零年五月二十七日	二零一零年五月二十七日至二零一零年五月二十七日	9,933	9.33	—	—
	—	1,800,000	—	—	二零一零年五月二十日	二零一零年五月二十日至二零一零年五月二十日	12,686	12.22	—	—
	800,000	—	—	—	二零一零年八月三十一日	二零一零年八月三十一日至二零一零年八月三十一日	5,621	5.75	—	—
	1,770,000	—	—	—	二零一零年六月十四日	二零一零年六月十四日至二零一零年六月十四日	5,566	5.30	—	—
	1,857,000	—	—	—	二零一零年七月二十五日	二零一零年七月二十五日至二零一零年七月二十五日	7,29	7.43	—	—
	1,857,000	—	—	—	二零一零年八月二十九日	二零一零年八月二十九日至二零一零年八月二十九日	14,828	14.20	—	—
	1,800,000	—	—	—	二零一零年五月二十七日	二零一零年五月二十七日至二零一零年五月二十七日	9,933	9.33	—	—
	—	1,800,000	—	—	二零一零年五月二十日	二零一零年五月二十日至二零一零年五月二十日	12,686	12.22	—	—
	800,000	—	—	—	二零一零年八月三十一日	二零一零年八月三十一日至二零一零年八月三十一日	5,621	5.75	—	—
	1,770,000	—	—	—	二零一零年六月十四日	二零一零年六月十四日至二零一零年六月十四日	5,566	5.30	—	—

承授人	股份期權數量				股份期權授予日期	股份期權行使期限*	股份期權 行權價 港元	公司股份價格		期權行使日 之前一日 的每股 收市價 港元	期權行使日 的每股 價格 港元
	二零一零年 一月一日 餘額	年內 授予數量	年內 行權數量	年內 過期數量				二零一零年 十二月 三十一日 餘額	期權授予日 之前一日 的每股 收市價 港元		
獨立非執行董事											
趙崇謙	1,150,000	—	—	—	二零一零年二月五日	二零一零年二月五日至二零一零年四月二十五日	3.12	3.13	—	—	—
其他權益合計	3,250,000	—	—	—	二零一零年三月十二日	二零一零年三月十二日至二零一零年三月十二日**	1.19	1.23	—	—	—
	9,950,000	—	—	(650,000)	二零一零年八月二十七日	二零一零年八月二十七日至二零一零年八月二十七日	1,232	1.46	—	—	—
	12,449,966	—	—	(1,800,000)	二零一零年二月二十四日	二零一零年二月二十四日至二零一零年二月二十四日	2,108	2.09	—	—	—
	20,749,935	—	—	(3,100,001)	二零一零年二月五日	二零一零年二月五日至二零一零年四月二十五日	3,162	3.13	—	—	—
	35,756,667	—	—	(8,526,667)	二零一零年八月三十一日	二零一零年八月三十一日至二零一零年八月三十一日	5,62	5.75	—	—	—
	48,593,333	—	—	(8,213,333)	二零一零年六月十四日	二零一零年六月十四日至二零一零年六月十四日	5,56	5.30	—	—	—
	58,919,000	—	—	(11,071,000)	二零一零年五月二十五日	二零一零年五月二十五日至二零一零年七月二十五日	7,29	7.43	—	—	—
	63,514,000	—	—	(2,482,000)	二零一零年五月二十九日	二零一零年五月二十九日至二零一零年八月二十九日	14,828	14.20	—	—	—
	80,400,000	—	—	(4,174,000)	二零一零年五月二十七日	二零一零年五月二十七日至二零一零年九月二十七日	9,93	9.33	—	—	—
	—	94,831,000	—	(2,496,000)	二零一零年五月二十日	二零一零年五月二十日至二零一零年五月二十日	12,686	12.22	—	—	—
合計	420,283,901	106,188,000	—	(62,397,001)	—	—	—	—	—	—	—

* 除全球發售前股份期權計劃授予的期權之外，所有被授予的期權均需根據以下歸屬時間表，即期權行使權的三分之一將分別於授予日一周年、兩周年及三周年歸屬，由此被授予期權將於授予日三周年全部歸屬。

** 被授予期權行使權的50%於在授予日十八個月後歸屬，剩餘的50%於在授予日三十個月後歸屬。

*** 傅成玉先生於二零一零年九月十六日調職為本公司非執行董事。

**** 曹興和先生於二零一零年五月二十四日退休，不再擔任本公司的非執行董事。

股份的購買、沽售和贖回

截至二零一零年十二月三十一日之年度內，本公司或其任何附屬公司並無購買、沽售或贖回本公司之股份。

主要股東的股本權益

於二零一零年十二月三十一日，依照證券及期貨條例第 336 條記錄在登記冊的下列人士（除本公司董事及最高行政人員外）擁有本公司之股份權益如下：

	持有之普通股數目	佔總發行股份之百分比
(i) CNOOC (BVI) Limited (「CNOOC (BVI)」)	28,772,727,268	64.41%
(ii) Overseas Oil & Gas Corporation, Ltd. (「OOGC」)	28,772,727,273	64.41%
(iii) 中國海油	28,772,727,273	64.41%

註：CNOOC (BVI) 為 OOGC 之全資附屬公司，OOGC 為中國海油之全資附屬公司。因此，CNOOC (BVI) 之權益記錄為 OOGC 及中國海油所擁有之權益。

上述全部權益皆為長倉。除上述披露外，於二零一零年十二月三十一日之年度內，本公司並不知悉任何其它人士（除本公司董事及最高行政人員）在證券及期貨條例第 336 條要求記錄在登記冊內的本公司股份或相關股份中擁有權益或淡倉。

本公司董事和高級管理人員

本公司董事和高級管理人員的資料載於本年報第 37 至第 42 頁。

本公司董事的權益

除本年報中披露的擁有於本公司的股份期權計劃下可行使認購本公司股份的期權的個人利益外，於二零一零年十二月三十一日，本公司董事及最高行政人員並無於本公司或其任何相聯公司（按《證券及期貨條例》第 XV 部分所定義者）的股份、相關股份及債券證中擁有權益及淡倉，或根據《證券及期貨條例》第 352 條所作之記錄或因此而根據標準守則通知本公司和香港聯交所。所有本公司董事及最高行政人員的權益皆為長倉。

董事的服務合同及在合同項下的權益

各將予以重選的董事均無與本公司訂有不可由本公司免付賠償金（一般法定義務除外）而於一年內終止之服務合同。

除於本年報內披露外，於二零一零年十二月三十一日或本年度內任何時間，概無本公司或其任何附屬公司作為訂約方而董事在其中擁有重大權益（直接或間接）的對本集團業務產生重大影響的任何合同存續。

董事和五個最高薪酬之僱員酬金

本公司董事和五個最高薪酬之僱員酬金之詳情請參見第 81 頁至第 83 頁合併財務報表附註 10 和附註 11。

重大法律訴訟

截至二零一零年十二月三十一日，本公司並無涉及任何重大法律訴訟或仲裁。據本公司所知，亦無任何尚未了結或本公司可能面臨的重大法律訴訟或仲裁。

企業管治常規守則的遵守

本公司通過建立一套有效的涉及政策、程序和系統的框架致力於高標準的企業管治常規。傅成玉先生(「傅先生」)為本公司董事長。除擔任董事長一職外，傅先生亦為本公司首席執行官直至二零一零年九月十五日止。該等委任與守則條文第 A.2.1 條相偏離。自二零一零年九月十六日起，楊華先生獲委任為本公司副董事長及首席執行官。傅先生仍為本公司董事長。因此，本公司已符合守則條文第 A.2.1 條。

截至二零一零年十二月三十一日，本公司除上述披露及第 A.4.1 條有所偏離外，已遵守上市規則附錄第 14 章《企業管治常規守則》的守則條文。

有關詳情請參見第 33 至 34 頁的企業管治報告。

核數師

安永會計師事務所獲委任為本公司截至二零一零年十二月三十一日之年度的核數師，並對所附財務報表進行了審核。繼續委任安永會計師事務所為本公司核數師的決議案，將在二零一一年五月二十七日的股東周年大會上提出。

足夠公眾持股量

董事確認，於本報告之日期，基於向公眾公開之資料並就董事所知，本公司已維持足夠的符合上市規則之規定之公眾持股量。

以投票方式表決

根據《上市規則》新規定第 13.39(4) 條，自二零零九年一月一日起，本公司股東均須以投票方式在股東會上進行表決。本公司已於二零一零召開年的股東周年大會和股東特別大會上採用投票方式進行表決。

承董事會命

傅成玉

董事長

香港，二零一一年三月二十三日

管理層討論與分析

業務回顧與展望

二零一零年，在經濟刺激計劃和寬鬆貨幣政策的支撐下，世界經濟繼續了金融危機後的復蘇勢頭。中國繼續實施積極的財政政策，經濟保持了平穩較快發展。由於需求旺盛，國際油價總體比去年大幅上升。另一方面，通貨膨脹壓力逐漸加大，原材料和油田服務價格繼續上升。此外，墨西哥灣溢油等事故對石油行業形成較大衝擊。

在機遇與挑戰並存的環境下，公司專注於自身的生產經營，取得了令人矚目的成績。

二零一零年，新油田產量表現強勁，老油田通過採取綜合調整措施，產量優於預期。加上併購帶來的產量貢獻，公司油氣淨產量大幅躍升44.4%。在勘探方面，公司不但在成熟區域的原油勘探取得多個發現，還在新區和新領域取得突破，特別是在南海深水區獲得重要新發現流花29-1，顯示了公司中長期的發展不僅有核心區域的堅實基礎，還有新區的巨大潛力。

二零一零年，公司的海外發展邁出了堅實的步伐，成功進入了南美洲和中東，還首次涉足北美頁岩油氣的勘探開發業務。這些併購的完成，為公司長遠發展拓展了空間。

得益於油氣產量增長、實現價格上升以及公司相對較低的成本，二零一零年，公司財務表現強勁。

截至二零一零年十二月三十一日，公司的油氣銷售收入為人民幣149,118.7百萬元(22,008.8百萬美元，適用於二零一零年度的折算匯率為6.7754)，同比上升77.7%。淨利潤為人民幣54,409.5百萬元(8,030.4百萬美元)，同比上升84.5%。

截至二零一零年十二月三十一日，公司每股基本和攤薄盈利分別為人民幣1.22元和人民幣1.21元。

展望二零一一年，預計世界經濟仍將繼續復蘇步伐，中國經濟可望維持較快增長。由於通貨膨脹壓力加大，世界經濟仍存在一定的不確定性。此外，行業成本可能仍將上升，對公司成本控制形成一定壓力。

二零一一年對於公司而言，將是穩健增長的一年。除加大勘探投入外，公司將有十餘個新項目在建。此外，公司計劃致力於提升現有資產的價值，推進油氣田的區域開發和大規模綜合調整。為此，公司的資本支出將保持增長。我們預計，未來幾年公司產量將維持較快增長。

財務表現

合併淨利潤

公司二零一零年度的合併淨利潤為人民幣54,409.5百萬元(8,030.4百萬美元)，比去年同期人民幣29,485.6百萬元增長84.5%。本年度公司盈利的增長主要源於產銷量的大幅增長、實現價格的良好表現以及有效的作業成本控制。另一方面，隨產量規模和實現價格增加的稅費支出，特別是特別收益金和所得稅支出，以及資產攤銷的增加部分抵消了上述對盈利有正面貢獻因素的影響。

收入

二零一零年，公司油氣銷售收入為人民幣149,118.7百萬元(22,008.8百萬美元)，比二零零九年的83,914.4百萬元增加77.7%，增加主要源於全年產銷量增長以及平均實現油價較去年大幅上升。全年原油銷售量為262.8百萬桶，較去年的186.9百萬桶上漲了40.6%。公司天然氣總銷量亦從二零零九年的41.7百萬桶油當量(238,480百萬立方英尺)增長到二零一零年的65.4百萬桶油當量(379,595百萬立方英尺)，增幅達到56.8%。本年度，公司實現淨產量328.8百萬桶油當量，其中中國海域的產量貢獻為262.8百萬桶油當量，海外淨產量貢獻達到66.0百萬桶油當量，海外產量貢獻比率也由二零零九年的17.4%增加到本年度的20.1%。

二零一零年，公司原油平均實現價格為77.59美元/桶，比去年的60.61美元/桶，上升了16.98美元/桶，增幅為28.0%。此外，公司全年天然氣平均實現價格為4.27美元/千立方英尺，比去年的4.01美元/千立方英尺，上升了0.26美元/千立方英尺，增幅為6.5%。主要原因是公司抓住中國國內原油市場需求保持旺盛、遠東基準油價較高的機遇，密切關注市場變化，把握客戶需求，使公司實現油價保持了較高水準。同時，在天然氣銷售方面，公司結合國內天然氣市場發展情況，通過談判對部分用戶進行了天然氣漲價調整，使得二零一零年的天然氣價格整體水準有所提高。

二零一零年，公司的貿易銷售收入減去購買成本的淨貿易利潤為人民幣209.4百萬元(30.9百萬美元)，比二零零九年的296.7百萬元下降29.4%。以淨貿易利潤佔貿易收入百分比計算，公司貿易活動實現毛利率從二零零九年的1.4%下降到二零一零年的0.7%，主要源於在油價高於去年同期的環境下，國內貿易油主要客戶購買意願下降。

生產作業費

二零一零年，公司作業費總額為人民幣16,204.1百萬元(2,391.6百萬美元)，比二零零九年的12,490.4百萬元增加了29.7%，上升的主要原因包括新油氣田投產以及在產油氣田作業量增加。二零一零年，公司桶油作業費為人民幣49.3元/桶油當量(7.27美元/桶油當量)，比二零零九年的人民幣54.8元/桶油當量(8.03美元/桶油當量)下降了10.0%。其中，中國海域的桶油作業費為人民幣44.7元/桶油當量(6.60美元/桶油當量)，較去年同期49.4元/桶油當量(7.23美元/桶油當量)下降了9.5%，主要源於在產油氣田產量增加帶來的規模效應；海外的桶油作業費為人民幣67.7元/桶油當量(9.99美元/桶油當量)，較去年同期80.9元/桶油當量(11.84美元/桶油當量)相比下降了16.3%，主要得益於本年度海外低作業成本油氣田(如OML130的AKPO油田)產量比重上升以及新收購油氣田桶油作業成本水平較低。

除所得稅外的其他稅金

二零一零年，除所得稅外的其他稅金總額為人民幣8,204.0百萬元(1,210.9百萬美元)，比二零零九年的3,888.6百萬元增長了111.0%，主要原因是產銷量和平均實現油價上升帶來的稅費增加。此外，新併購的Bridas等海外項目繳納的稅金被包括在內，也是上升的原因之一。

勘探費用

二零一零年，公司勘探費用為人民幣5,579.9百萬元(823.6百萬美元)，比二零零九年的3,233.7百萬元增長了72.6%，主要原因是公司持續加大勘探力度，包括更多的探井和更多的物探工作量。其中，公司在本年度分別完成自營預探井和評價井48口和33口。另一方面，採集了22,598公里的二維和10,887平方公里的三維地震數據。上述的持續投入為公司在年內帶來了一系列重要的儲量發現。

折舊、折耗和攤銷

二零一零年，公司折舊、折耗和攤銷總額為人民幣27,687.1百萬元(4,086.4百萬美元)，比二零零九年的15,942.9百萬元增長了73.7%。公司桶油折舊、折耗和攤銷為人民幣84.2元/桶油當量(12.43美元/桶油當量)，比二零零九年的人民幣70.0元/桶油當量(10.25美元/桶油當量)增長了20.3%，主要原因是在近幾年原材料和服務價格上漲環境下陸續完成開發的新油氣田在二零零九年和二零一零年的集中投產。

其中，與油田拆除撥備相關的折舊、折耗和攤銷總額為人民幣1,662.0百萬元(245.3百萬美元)，比二零零九年的929.1百萬元增長了78.9%。公司桶油拆除費由二零零九年的人民幣4.08元/桶油當量(0.60美元/桶油當量)上升為人民幣5.06元/桶油當量(0.75美元/桶油當量)，增幅為24.0%，主要是新投產油氣田的影響，以及預期的原材料及服務價格上漲和工作量重估增加造成的未來棄置義務增加。

特別收益金

二零一零年，公司上繳的特別收益金為人民幣17,705.6百萬元(2,613.2百萬美元)，比二零零九年的6,357.3百萬元增長178.5%，主要原因是中國海域的銷量和實現油價在年內均有大幅上升。

資產減值及跌價準備

二零一零年，公司計提了人民幣26.5百萬元(3.9百萬美元)的資產減值及跌價準備，較二零零九年的6.9百萬元增長了284.1%，主要是計提的存貨跌價準備。

銷售及行政管理費

二零一零年，銷售及行政管理費為人民幣3,062.6百萬元(452.0百萬美元)，比二零零九年的2,264.0百萬元增加了35.3%，主要原因是銷量增加帶來的銷售費用增加以及二零一零年新併購項目發生的佣金支出。公司桶油銷售及管理費用相應由二零零九年的人民幣9.94元/桶油當量(1.46美元/桶油當量)下降為人民幣9.32元/桶油當量(1.38美元/桶油當量)，降幅為6.2%，主要是由於全年產量增加帶來的規模效應。

財務費用/利息收入

二零一零年，公司財務費用為人民幣1,222.0百萬元(180.4百萬美元)，比二零零九年的534.5百萬元增長了128.6%，主要由於新增債務產生的利息支出以及棄置撥備貼現值撥回支出的增加。公司二零一零年利息收入為人民幣703.8百萬元(103.9百萬美元)，比二零零九年的638.3百萬元增長了10.3%，主要由於二零一零年銀行存款規模擴大帶來利息收入的增加。

匯兌收益淨額

二零一零年，公司發生匯兌淨收益人民幣994.8百萬元(146.8百萬美元)，比二零零九年的53.8百萬元增長了1,749.1%，主要原因是二零一零年人民幣匯率變動較大，其中人民幣兌美元和港幣分別升值約3.1%和3.5%。

投資收益

二零一零年，公司投資收益為人民幣427.5百萬元(63.1百萬美元)，較二零零九年199.9百萬元增長了113.9%，主要原因是公司在保證安全性和流動性的前提下，增加了理財產品投資。

聯營公司之利潤

由於聯營公司良好的業績表現，二零一零年，公司分享聯營公司收益人民幣198.9百萬元(29.4百萬美元)，較去年同期人民幣173.5百萬元增長了14.6%。

所得稅

二零一零年，所得稅為人民幣18,240.4百萬元(2,692.2百萬美元)，比二零零九年的11,335.5百萬元增長了60.9%，主要是由於銷量增加及平均實現油氣價上升帶來的收入及盈利增加。與二零零九年實際所得稅率27.7%相比，二零一零年的實際所得稅率為25.1%，主要是在尼日利亞OML130區塊公司從本年度開始享受稅收優惠的影響。

資本來源及流動性

概覽

二零一零年，公司主要現金來源為生產經營活動，主要現金支出為資本開支及股利支付。

經營活動產生的現金流量

二零一零年，經營業務產生的淨現金流入達到人民幣83,498.2百萬元(12,323.7百萬美元)，比二零零九年的人民幣49,624.2百萬元增長了68.3%，經營現金淨流入的上升主要是由於產銷量增加和實現油氣價格上升。另外，部分上升被隨產量增長相應增加的成本、費用及營運成本抵消。

資本性支出和投資活動

二零一零年，投資業務產生的淨現金流出為人民幣64,800.0百萬元(9,564.0百萬美元)，比二零零九年的人民幣37,307.0百萬元增加27,493.0百萬元，增幅為73.7%。投資活動淨現金支出的增加，主要是由於以下收購活動，

包括人民幣20,760.6百萬元用於與BEH共同將Bridas改組為合資公司，取得其50%的權益；人民幣3,546.3百萬元用於自丹文能源公司收購位於中國南海珠江口盆地的15/34區塊24.5%的權益；以及人民幣7,762.4百萬元用於自美國切薩皮克能源公司收購鷹灘頁岩油氣區塊33.3%的權益。

二零一零年，公司資本性投資(除上述收購外)支付的現金為人民幣29,512.1百萬元(4,355.8百萬美元)，二零零九年，資本支出為人民幣39,376.3百萬元，降幅為25.1%，主要是由於在建項目數量減少、運作效率提高以及不利氣候條件對營運造成的不利影響。二零一零年，公司的開發投資主要用於OML130、渤中26-3、錦州25-1、錦州25-1南、蓬萊19-3、金縣1-1和陸豐13-2等項目的開發以及為提高在產油氣田採收率而發生的支出。

此外，公司的投資活動還包括在本年度購買了可供出售金融資產人民幣32,129.0百萬元(4,742.0百萬美元)和持有至到期金融資產人民幣6,351.1百萬元(937.4百萬美元)。同時，出售了可供出售金融資產和持有至到期金融資產分別為人民幣21,881.8百萬元(3,229.6百萬美元)和人民幣3,310.9百萬元(488.7百萬美元)，以及減少到期日超過三個月的定期存款人民幣8,894.4百萬元(1,312.7百萬美元)。

融資活動

二零一零年，公司融資活動的淨現金流出為人民幣1,284.2百萬元(189.5百萬美元)，比二零零九年的人民幣9,403.3百萬元下降人民幣8,119.1百萬元，降幅為86.3%。二零一零年，現金淨流出主要是支付股利人民幣14,389.8百萬元(2,123.8百萬美元)和歸還借款人民幣4,303.8百萬元(635.2百萬美元)，部分被增加的銀行借款人民幣17,245.6百萬元(2,545.3百萬美元)所抵消。

二零一零年末，公司全部帶息負債為人民幣33,346.7百萬元(5,035.2百萬美元)，二零零九年為人民幣18,692.2百萬元，債務增加主要是由於收購項目以及短期借貸增加。以帶息債務佔帶息債務加股東權益的比例計算的公司負債率為13.4%。

市場風險

公司面臨的主要市場風險是原油價格的波動、匯率和利率的變動。

原油價格風險

由於公司的原油實現價格主要參照國際市場油價，因此國際油價波動幅度較大會對公司的銷售收入和利潤有顯著的影響。

貨幣風險

公司絕大部分油氣銷售收入為人民幣和美元。自二零零五年七月二十一日起，中國開始實行以市場供求為基礎、參考一籃子貨幣進行調節、有管理的浮動匯率制度。人民幣匯率不再與單一美元掛鉤。二零一零年，人民幣對美元的匯率升值約3.1%。在報告日，本集團有62.1%（二零零九年：69.1%）的現金及現金等價物以及三個月以上到期的定期存款為人民幣，其餘為美元和港幣。

利率風險

截止到二零一零年底，公司25%的債務為固定利率，加權平均剩餘期限大約為2.7年。

公司面臨的其他風險請參見第111頁至第113頁合併財務報表附註37。

僱員

截至二零一零年十二月三十一日，公司共有員工4,650名。

自二零零一年二月四日起，公司共計採納了4個有關董事、高級管理人員及其他符合條件的被授予人的股份期權計劃，並已根據每一項計劃授予期權給公司董事、高級管理人員和其他符合條件的被授予人。

公司已基本形成了以市場化為主體的用工格局，構建了更加合理的薪酬結構。

關於僱員及人力資源方面的更多資訊，請參閱本年報「業務回顧」之「人力資源」部分。

資產押記

CNOOC NWS Private Limited 作為本集團的全資附屬公司，與其他西北大陸架項目合作夥伴及作業者共同簽署了協議。該協議下，本集團在西北大陸架項目的權益已經作為與該項目相關的本集團負債的擔保抵押給其他合作方。

或有負債

(a) 本公司於二零零六年一月八日，與南大西洋石油有限公司（「SAPETRO」）簽署了收購協議，收購尼日利亞海上石油開採許可證（OML130）項下45%的工作權益（「OML130交易」），並於二零零六年四月二十日完成全部交易。

二零零七年，一尼日利亞稅務分局（「尼日利亞稅務分局」）對SAPETRO進行了稅務審計。根據稅務審計的初步結果，該尼日利亞稅務分局對OML130交易的稅務申報提出了異議。

本公司已依據尼日利亞的法律對該尼日利亞稅務分局的稅務審計評估提出了異議。經諮詢律師及稅務顧問的意見，本公司的管理層認為本公司提出的異議具有合理依據。因此，本公司未計提由於此爭議可能引起的任何費用。

(b) 本公司向本公司全資附屬公司——中國海洋石油國際有限公司提供無息貸款，用於為其在中國境外的附屬公司提供資金。被認定為中國居民企業後，從二零零八年一月一日起，本公司在向中國海洋石油國際有限公司提供無息貸款時，可能需要根據市場利率計算的利息收入繳納所得稅。本公司目前正在向主管稅務機關申請免除相關稅款，並正在等待最後確認。

獨立核數師報告



致中國海洋石油有限公司列位股東
(於香港註冊成立的有限責任公司)

我們已審核載於第57頁至114頁之中國海洋石油有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(「貴集團」)之財務報表，此財務報表包括二零一零年十二月三十一日合併財務狀況表和公司財務狀況表與截至該日止年度的合併綜合收益表、合併股東權益變動表、合併現金流量表以及主要會計政策和其他解釋信息。

董事就合併財務報表須承擔的責任

根據國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則，香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則和香港公司條例真實而公允地編製合併財務報表是貴公司董事的責任。這些責任包括董事認為與合併財務報表編製相關的內部控制，以使合併財務報表不存在由於舞弊或錯誤而導致的重大錯報。

核數師的責任

我們的責任是在實施審計工作的基礎上對合併財務報表發表審計意見。我們的報告依據香港公司條例第141條僅為全體股東編製，而並不可作其他目的。我們概不就本報告的內容對其他任何人士負責或承擔責任。

我們按照香港會計師公會頒佈的香港審計準則的規定執行審計工作。這些準則要求我們遵守職業道德規範，計劃和實施審計工作以對合併財務報表是否不存在重大錯報獲取合理保證。

審計工作涉及實施審計程序，以獲取有關合併財務報表金額和披露的審計證據。選擇的審計程序取決於核數師的判斷，包括對由於舞弊或錯誤導致的合併財務報表重大錯報風險的評估。在進行風險評估時，核數師考慮與公司真實而公允地編製合併財務報表相關的內部控制，以設計恰當的審計程序，但並非對公司的內部控制的有效性發表意見。審計工作還包括評價董事選用會計政策的恰當性及作出會計估計的合理性，以及評價合併財務報表的總體列報。

我們相信，我們獲得的審計證據是充分的、適當的，為發表審計意見提供了基礎。

意見

我們認為，上述合併財務報表已按照國際財務報告準則和香港財務報告準則真實而公允地反映了貴公司和貴集團於二零一零年十二月三十一日的財務狀況以及貴集團截至該日止年度的利潤和現金流量，並已按照香港公司條例妥為編製。

安永會計師事務所
執業會計師

香港中環金融街8號
國際金融中心二期18樓
二零一一年三月二十三日

合併綜合收益表

截至二零一零年十二月三十一日止年度
(除每股數據外，所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	集團	
		二零一零年	二零零九年
收入			
油氣銷售收入	6	149,118,670	83,914,379
貿易收入		32,445,867	20,751,961
其他收入		1,488,548	528,737
		183,053,085	105,195,077
費用			
作業費用		(16,204,099)	(12,490,363)
除所得稅外的其他稅金	12 (ii)	(8,204,043)	(3,888,641)
勘探費用		(5,579,864)	(3,233,683)
折舊、折耗及攤銷	8	(27,687,095)	(15,942,902)
石油特別收益金	7	(17,705,577)	(6,357,304)
資產減值及跌價準備	22, 23	(26,536)	(6,903)
原油及油品採購成本		(32,236,448)	(20,455,217)
銷售及管理費用		(3,062,608)	(2,263,957)
其他		(941,467)	(231,527)
		(111,647,737)	(64,870,497)
營業利潤		71,405,348	40,324,580
利息收入	8	703,849	638,252
財務費用	9	(1,222,023)	(534,539)
滙兌收益，淨額	8	994,795	53,799
投資收益	8	427,491	199,925
聯營公司之利潤		198,854	173,459
營業外收入／(支出)，淨額		141,677	(34,385)
稅前利潤	8	72,649,991	40,821,091
所得稅	12 (i)	(18,240,443)	(11,335,516)
歸屬於本公司股東的本年利潤		54,409,548	29,485,575
其他綜合收益／(損失)			
滙兌折算差異		(2,496,081)	(158,312)
可供出售金融資產的公允價值變動收益／(損失)，稅後淨額	21	5,590,380	(73,736)
聯營公司儲備變動		2,752	6,979
稅後其他綜合收益／(損失)合計，稅後淨額		3,097,051	(225,069)
歸屬於本公司股東的本年綜合收益合計		57,506,599	29,260,506
歸屬於本公司股東的每股盈利			
— 基本	15	人民幣 1.22 元	人民幣 0.66 元
— 攤薄	15	人民幣 1.21 元	人民幣 0.66 元

合併財務狀況表

二零一零年十二月三十一日
(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	集團	
		二零一零年	二零零九年
非流動資產			
物業、廠房及設備	16	212,330,626	165,319,871
無形資產及商譽	17	3,022,201	1,230,127
聯營公司投資	19	1,781,090	1,726,806
可供出售金融資產	21, 35	8,703,726	3,119,955
其他非流動資產		1,435,781	–
非流動資產小計		227,273,424	171,396,759
流動資產			
存貨及供應物	22	4,076,296	3,145,855
應收賬款	23	20,234,732	13,115,883
持有至到期金融資產		3,040,200	–
可供出售金融資產	21, 35	18,939,974	8,582,364
其他流動資產		2,814,971	2,542,325
到期日為三個月以上的定期存款	24	11,975,623	20,870,000
現金及現金等價物	24	39,571,023	22,615,037
流動資產小計		100,652,819	70,871,464
流動負債			
銀行及其他借款	27	21,630,674	122,092
應付及暫估賬款	25	18,550,477	15,607,640
其他應付款及預提費用	26	18,160,216	9,773,557
應交稅金		11,068,719	5,538,661
流動負債小計		69,410,086	31,041,950
流動資產淨值		31,242,733	39,829,514
總資產減流動負債			
258,516,157			
211,226,273			
非流動負債			
銀行及其他借款	27	11,716,049	18,570,061
油田拆除撥備	28	16,026,805	11,281,089
遞延稅項負債	12 (i)	13,122,064	7,439,620
其他非流動負債		1,885,292	–
非流動負債小計		42,750,210	37,290,770
淨資產			
215,765,947			
173,935,503			
所有者權益			
歸屬於公司股東的權益			
已發行股本	29	949,299	949,299
儲備	30	214,816,648	172,986,204
所有者權益		215,765,947	173,935,503

楊華
董事

武廣齊
董事

合併股東權益變動表

截至二零二零年十二月三十一日止年度
(所有金額均以人民幣千元為單位)

	歸屬於公司股東的權益							合計
	股本	股本溢價及 股權贖回準備	累計 折算儲備	法定及 非分配儲備金	其他儲備	留存收益	擬派末期 股息	
二零零九年一月一日餘額	949,299	42,129,095	(10,706,877)	20,000,000	5,063,698	94,923,740	7,878,753	160,237,708
本年度綜合收益總額	-	-	(158,312)	-	(66,757)	29,485,575	-	29,260,506
二零零八年末期股息	-	-	-	-	-	5,360	(7,878,753)	(7,873,393)
二零零九年年中期股息	-	-	-	-	-	(7,873,661)	-	(7,873,661)
二零零九年擬派末期股息	-	-	-	-	-	(7,855,526)	7,855,526	-
權益支付的股份期權費用	-	-	-	-	184,343	-	-	184,343
轉入/(轉出)儲備基金淨額	-	-	-	-	(8,679)	8,679	-	-
二零零九年十二月三十一日餘額	949,299	42,129,095*	(10,865,189)*	20,000,000*	5,172,605*	108,694,167*	7,855,526*	173,935,503
二零二零年一月一日餘額	949,299	42,129,095	(10,865,189)	20,000,000	5,172,605	108,694,167	7,855,526	173,935,503
本年度綜合收益總額	-	-	(2,496,081)	-	5,593,132	54,409,548	-	57,506,599
二零二零年年末期股息	-	-	-	-	-	61,733	(7,855,526)	(7,793,793)
二零二零年年中期股息	-	-	-	-	-	(8,099,995)	-	(8,099,995)
二零二零年年擬派末期股息	-	-	-	-	-	(9,421,069)	9,421,069	-
權益支付的股份期權費用	-	-	-	-	217,633	-	-	217,633
轉入/(轉出)儲備基金淨額	-	-	-	-	(11,659)	11,659	-	-
二零二零年十二月三十一日餘額	949,299	42,129,095*	(13,361,270)*	20,000,000*	10,971,711*	145,656,043*	9,421,069*	215,765,947

* 上述儲備構成了合併財務狀況表中的合併儲備合計約人民幣214,816,648,000元(二零零九年：人民幣172,986,204,000元)。

合併現金流量表

截至二零一零年十二月三十一日止年度
(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	集團	
		二零一零年	二零零九年
經營活動			
經營活動之現金收入	33	98,745,419	58,384,839
支付所得稅		(15,247,173)	(8,760,638)
經營活動流入的現金淨額		83,498,246	49,624,201
投資活動			
收購油氣資產		(11,308,667)	(1,016,821)
增加物業、廠房及設備		(29,427,169)	(39,183,023)
增加無形資產		(84,892)	(193,258)
購買共同控制實體權益	4 (i)	(20,760,607)	–
減少三個月以上到期的定期存款		8,894,377	430,000
收取源自聯營公司的股息收入		147,322	238,787
收取利息		598,392	764,804
收取投資收益		309,864	22,382
購買長期可供出售金融資產		–	(1,572,415)
購買短期可供出售金融資產		(32,129,000)	(6,080,000)
處置可供出售金融資產		21,881,807	9,257,081
購買持有至到期金融資產		(6,351,100)	(3,000,000)
出售持有至到期金融資產		3,310,900	3,000,000
處置物業、廠房及設備的現金收入		118,760	25,439
投資活動流出的現金淨額		(64,800,013)	(37,307,024)
融資活動			
新增債券		677,540	–
新增銀行貸款		17,245,649	5,306,969
償還銀行貸款		(4,303,789)	(500,000)
支付股息		(14,389,805)	(14,175,349)
支付利息		(513,785)	(34,907)
融資活動流出的現金淨額		(1,284,190)	(9,403,287)
現金及現金等價物的淨增加額		17,414,043	2,913,890
現金及現金等價物的年初餘額		22,615,037	19,761,618
外幣折算差異影響，淨值		(458,057)	(60,471)
現金及現金等價物的年末餘額	24	39,571,023	22,615,037

財務狀況表

二零一零年十二月三十一日
(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	公司	
		二零一零年	二零零九年
非流動資產			
物業、廠房及設備	16	50	208
附屬公司權益	18	6,176,774	6,391,273
借予附屬公司貸款	18	3,311,352	3,414,101
非流動資產小計		9,488,176	9,805,582
流動資產			
其他流動資產		7,874	13,569
應收附屬公司款項	18	67,175,672	53,140,148
可供出售金融資產	21	15,841	19,227
現金及現金等價物	24	38,088	9,875
流動資產小計		67,237,475	53,182,819
流動負債			
其他應付款及預提費用		3,086,473	1,576,873
應付附屬公司款項	18	6,520,113	6,710,939
流動負債小計		9,606,586	8,287,812
流動資產淨值		57,630,889	44,895,007
淨資產			
所有者權益			
歸屬於公司股東的權益			
已發行股本	29	949,299	949,299
儲備	30	66,169,766	53,751,290
所有者權益		67,119,065	54,700,589

楊華
董事

武廣齊
董事

合併財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

1. 公司資料

中國海洋石油有限公司(「本公司」)於一九九九年八月二十日在中華人民共和國(「中國」)香港特別行政區(「香港」)成立，以創立包括本公司及其附屬公司之集團(以下統稱為「本集團」)。本年度本集團主要從事原油、天然氣及其它石油產品的勘探、開發、生產與銷售活動。

本公司註冊辦公地點為香港花園道1號中銀大廈65層。

本公司董事認為本公司的母公司及最終控股公司是在中國成立的中國海洋石油總公司(「中國海油」)。

2.1 遵循準則的聲明

本財務報表是根據國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則(也包括國際會計準則和詮釋)、香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則(也包括香港會計準則和詮釋)、香港公認會計原則及香港公司條例的規定編制。本集團所採用的重要會計政策列示如下。

2.2 會計政策及披露要求變更

國際會計準則委員會頒佈了一系列於二零一零年一月一日開始的當前會計年度首次生效或於二零一零年一月一日以後生效，但可以提前採納的新制定及經修訂的國際財務報告準則和詮釋。同時，香港會計師公會也隨後頒佈了新制定及經修訂的香港財務報告準則和詮釋，這些準則及詮釋在所有重大方面同國際會計準則委員會頒佈的公告一致並具有同樣的生效日期。除此之外，香港財務報告準則並無重大變化。

- (a) 本集團首次在本年度財務報表中採用了以下適用於本集團的，新制定及經修訂的國際財務報告準則及香港財務報告準則：

國際財務報告準則第3號／香港財務報告準則第3號(修訂)——企業合併

國際財務報告準則第3號／香港財務報告準則第3號(修訂)對二零一零年一月一日及以後發生的企業合併的會計處理進行了重大修改。該修訂影響非控制權益的計量、交易成本的會計處理、或有對價的初始確認和後續計量，以及分階段進行的企業合併。該修訂影響商譽的計量，企業合併期間及未來期間業績的報告。該修訂的採用不會對本集團產生重大影響。

國際會計準則第27號／香港會計準則第27號(修訂)——合併及個別財務報表

國際會計準則第27號／香港會計準則第27號(修訂)要求對附屬公司持股比例變動(且不喪失控制權)的交易按照股東之間的交易處理。因此，該變動不會產生商譽，並且不會產生收益或損失。本集團並未發生涉及附屬公司持股比例變動(且不喪失控制權)的交易，因此，應用該準則修訂不會對本集團的合併財務報告或本公司的單獨財務報告產生影響。

因上述會計政策變更而引起的變化，以未來適用法在本集團實施。

- (b) 二零一一年一月一日或之後開始的會計期間生效適用於本集團的，且本集團將在其生效日後採用的準則及修訂：

國際財務報告準則第9號／香港財務報告準則第9號——金融工具：分類與計量

於二零零九年十一月頒佈的國際財務報告準則第9號／香港財務報告準則第9號是一項以完全替代國際會計準則第39號／香港會計準則第39號—金融工具：確認與計量為目的的綜合項目的第一階段的第一部份。國際財務報告準則第9號／香港財務報告準則第9號採用了單一的方式確定一項金融資產是否以攤余成本或公允價值計量，取代了國際會計準則第39號／香港會計準則第39號中的很多不同的規則。國際財務報告準則第9號／香港財務報告準則第9號對金融資產價值的計量方式是基於公司如何管理其金融工具(其業務模式)和契約規定的金融資產的現金流特徵來確定。該新準則將於二零一三年一月一日起生效。應用國際財務報告準則第9號／香港財務報告準則第9號的第一階段將對本集團金融資產的分類與計量產生影響。本集團尚未確定國際財務報告準則第9號／香港財務報告準則第9號影響的程度。

2.2 會計政策及披露要求變更(續)

國際會計準則第24號／香港會計準則第24號(修訂)——關聯方披露

國際會計準則第24號／香港會計準則第24號(修訂)明確並簡化了關聯方的定義，並對與政府、或被政府控制、共同控制或重大影響的企業進行的交易的關聯方披露規定了部分的豁免。本集團預期將於二零一一年一月一日起採用國際會計準則第24號／香港會計準則第24號(修訂)，關聯方披露的比較資訊將隨之修改。

對國際財務報告準則／香港財務報告準則的改進

除了上述修訂外，國際會計準則委員會及香港會計師公會還頒佈了對國際財務報告準則及香港財務報告準則的一些改進，主要為了刪除不一致之處和澄清相關的措辭。自其於二零一零年的生效日起，這些改進對本集團會計政策、財務狀況及經營成果沒有任何影響。儘管採用某些將於二零一一年一月一日後生效的修訂可能導致會計政策的變更，但卻不會對本集團產生重大財務影響。本集團同時考慮了所有其他頒佈的國際財務報告準則詮釋及香港財務報告準則詮釋，該等詮釋不太可能對本集團產生任何財務影響。

3. 主要會計政策概要

編制基準

除可供出售金融資產和衍生金融工具以公允價值計價外，本財務報表按照歷史成本原則編制。本財務報表以人民幣列示，除特別注明外，本財務報表以人民幣千元列示。

合併基礎

合併財務報表包括本公司及全部附屬公司截至二零一零年十二月三十一日止年度的財務報表。

附屬公司的經營成果自本集團取得控制權之日起納入合併財務報表，直至本集團對其控制權終止。編制合併財務報表時，附屬公司採用與本公司一致的會計年度和會計政策。

附屬公司的業績按已收及應收股利計入本公司的綜合收益表。本公司於附屬公司的權益按成本扣除所有減值損失列示。

本集團內部各附屬公司之間的所有重大交易產生的往來餘額，收入費用，未實現的收入和虧損及股息於合併時抵銷。

企業合併及商譽

企業合併以購買法入賬。收購成本包括在收購日以公允價值計量的轉讓對價，及被收購方的非控制權益的金額。對於每項企業合併，收購方以公允價值或佔被收購方可辨認淨資產的比例確認非控制權益的金額。併購成本於發生時予以費用化並記錄於管理費用中。

當本集團收購一項業務時，應於收購日按照合同條款、經濟環境及相關條件，評估金融資產和金融負債的分類與指定。

在分階段實現的企業合併中，本集團要將其先前持有的被購買方權益按照購買日的公允價值進行重新計量，並確認因此而產生的利得或損失(如果有的話)，將其計入損益或其他綜合收益。

任何收購方將於未來支付的或有對價應按收購日公允價值進行確認。當或有對價被分類為一項資產或負債時，其公允價值的後續調整將按照國際會計準則第39號／香港會計準則第39號計入損益或其他綜合性收益中。當或有對價被分類為權益時，將不會被後續重估，直至在權益項目內最終清理。

3. 主要會計政策概要(續)

企業合併及商譽(續)

商譽在初始確認時，以轉讓總對價及已確認的非控制權益金額的總和超過所購買的可辨認資產及負債的淨值的金額計量。如果總對價低於所收購附屬公司淨資產的公允價值，其差額在確定後計入損益。

初始確認後，商譽以成本減累計減值損失的金額計量。商譽於每年進行減值測試，或於有事件或跡象顯示賬面價值可能減值時進行減值測試。本集團於每一報告日進行減值測試。就減值測試而言，企業合併時產生的商譽應在收購日分攤至本集團每一個預期可從該企業合併中受益的資產組，而無需考慮是否已將被收購方其他的資產與負債分配至該單元組。

減值測試中需評估與商譽相關的現金產出單元(現金產出單元組)的可收回金額。當現金產出單元(現金產出單元組)的可收回金額低於賬面價值時，方會確認減值損失。與商譽相關的減值一經確認不得在以後期間轉回。

當現金產出單元包含商譽且該現金產出單元的部分業務被處置，在考慮處置損益時，與該業務相關的商譽應被包含在該業務的賬面價值中。該等情況下，處置的商譽價值應以該處置業務的價值及未處置部份的比例確認。

於二零零五年一月一日後及二零一零年一月一日之前的企業合併

相較於上述以未來適用法應用的會計政策，對於二零一零年一月一日之前的企業合併存在如下差異：

企業合併以購買法入賬。與收購直接相關的交易成本確認為收購成本的一部分。非控制權益的金額按照被收購方可辨認淨資產的相應比例確認。

對於或有對價，當且僅當本集團存在現實義務，很有可能造成經濟利益的流出且該金額可以可靠估計時，方會確認或有對價。對於或有對價的後續調整被確認為商譽的一部分。

附屬公司

附屬公司為本公司直接或間接控制其半數以上投票權或已發行股本，或控制其董事會成員的組成，或本公司根據合約安排有權對其財務和經營政策實施支配性影響的實體。附屬公司的經營成果已經通過已收或應收股息反映在本公司的綜合收益表上。本公司於附屬公司之投資乃按成本減減值損失後列示。

聯營公司

聯營公司為本集團可對其行使重大影響力的公司。本集團於聯營公司的投資採用權益法核算。在財務狀況表中，對聯營公司的投資按照投資成本與收購日後歸屬於本集團的聯營公司淨資產變動之和列示。

本集團應佔聯營公司收購後的經營成果及所有者權益分別包括在合併綜合收益表及合併所有者權益內。

由本集團和其聯營公司之間的交易產生的未實現的利潤和虧損在本公司於聯營公司中的權益的範圍內予以抵銷。

本公司綜合收益表中確認的聯營公司經營業績僅限於已收或應收股息。本公司於聯營公司中的投資被視為非流動資產，並且按成本減去減值損失後列示。必要的調整已實施以使聯營公司的會計政策符合本集團的會計政策。

3. 主要會計政策概要(續)

合作經營

本集團的一部分經營活動通過合營之方式進行，包括石油產品分成合同。這些合同為合作經營的形式之一，由合營雙方或多方通過合同協議共同控制從事經濟活動。合併財務報表中已包括該合作協定下本集團依協定按比例擁有或承擔的收入、費用、資產及負債。合作經營的財務報表採用與本公司一致的會計年度編制，並在必要時做調整以使其會計政策符合本集團的會計政策。

合營作業者成本的收回

當本集團作為各合營方作業者時，會收到代各合營方支付的直接成本，由於作業者僅為各合營方的代表代理支付該直接成本，因此該等收支不會對合併綜合收益表產生影響。

通常本集團在代理執行合營公司業務時會產生一般間接費用。由於這些費用通常無法單獨確認受益方，合營協議准許作業者通過本年發生全部費用的特定比例以上級管理費形式回收該成本。儘管該回收的目的與直接作業成本的償付大致相同，但是該間接費用並非代合營方支付。因此，本集團發生的一般間接費用和上級管理費在合併綜合收益表中分別被確認為費用和收入。

共同控制資產

共同控制資產涉及共同控制、給予本集團和其他合營者對為合營提供或購置的資產的共同所有權，而不涉及公司、合夥企業或其他主體的設立。

本集團核算其在共同控制資產中的份額，已經發生的任何負債，與其他合營者共同發生的負債的份額，從銷售或使用合營產出份額中所得的收入及合營費用的份額，以及已經發生的與在合營中的權益有關的費用。

共同控制實體

共同控制實體是一種涉及設立公司、合夥企業或其他主體的合營，其中每一個合營者都擁有一份權益。共同控制實體的經營方式與其他實體相同，它控制合營的資產，同時獲得獨立收益，並發生獨立負債和費用。共同控制實體中的權益採用比例併法進行核算。必要的調整已實施以使共同控制實體的會計政策符合本集團的會計政策。

關聯方

若一方具有以下特點之一，則被視為本集團的關聯方：

- (a) 該方直接或間接通過一方或多方，(i) 控制本集團，被本集團控制或共同控制；(ii) 擁有本集團的股份從而對本集團產生重大影響；或 (iii) 共同控制本集團；
- (b) 該方為本集團的聯營公司；
- (c) 該方為被本集團共同控制的實體；
- (d) 該方為本集團或其母公司的關鍵管理人員之一；
- (e) 該方為以上 (a) 與 (d) 中所指一方的密切家庭成員之一；或者
- (f) 該方為被上述 (d) 或 (e) 所指一方控制，共同控制，或被重大影響，或上述 (d) 或 (e) 所指一方直接或間接擁有重要投票權的實體。

3. 主要會計政策概要(續)

除商譽外的非金融資產減值

當資產存在減值跡象，或要求對資產(不包括存貨、遞延稅資產和金融資產)進行年度減值測試時，須估計資產之可收回金額。可收回金額根據資產或現金產出單元使用價值與資產的公允價值減去處置費用後的淨額兩者之間較高者確定；除非當單項資產產生的現金流入無法與其他資產或者資產組的現金流入進行區分，難以對其可收回金額進行估計的，以資產所屬的現金產出單元為基礎確定可收回金額。

當資產的賬面值高於其可收回數額時，方會確認減值損失。評估資產使用價值時，使用稅前貼現率對預計未來現金流貼現至現值，而該稅前貼現率應為反映當前市場對貨幣時間價值以及對特定資產風險的評估。減值損失於產生的當期計入合併綜合收益表中。

於每一報告期末，本集團會評估是否有跡象顯示以前年度就資產所確認的減值損失已不再存在或可能減少。如果任何該項跡象出現，則須估計資產的可收回金額。當資產可收回金額的估計高於其賬面值時，先前確認的資產減值損失(商譽除外)將會轉回，但轉回的金額不可超過假設以前年度並無就該項資產確認減值損失而確定的賬面值(扣除任何折舊/攤銷)。轉回的減值損失於發生期間計入合併綜合收益表。

物業、廠房及設備

物業、廠房及設備包括油氣資產和車輛及辦公設備。

(a) 油氣資產

本集團採用成果法核算油氣資產。本集團將油氣資產的初始獲取成本予以資本化。初始獲取成本的減值基於勘探經驗及管理層判斷來確認。當發現商業儲量時，該成本會被轉入已探明資產。資本化的油氣資產包括成功探井的鑽井及裝備成本，所有開發成本，包括建造安裝平台，海底管線及油氣處理終端等基礎設施的建造、安裝及完工成本，以及開發井鑽井成本，及建造增加採收率設施的成本，也包括為延長資產的開採期而發生的改進費用，以及相關的借款費用。不成功探井的成本及其他所有勘探的費用於發生時計入當期損益。

本集團在以下情況下將勘探井成本計入資產：勘探井發現充分儲量以證明該勘探井可作為生產井完井；及本集團在評估這些勘探井儲量及項目經濟及操作的可行性方面取得足夠進展。不符合上述標準的勘探井成本將計入費用。已發現潛在商業儲量的勘探井需增加大量開發成本方能成功生產，且大量開發成本取決於進一步勘探工作結果，則該勘探井的成本予以資本化並定期評估有關資產之減值損失。

本集團採用產量法以探明已開發儲量為基礎，對在產油氣田的油氣資產進行攤銷。為特定油氣資產而建的公共設施按照比例根據相應油氣資產的探明已開發儲量進行攤銷。非為特定油氣資產而建的公共設施按照直線法在其預計使用年限內攤銷。在開始商業性生產前，有關重大開發成本不計算折舊，其相對應儲量於計算折舊時剔除。

已探明礦區資本化的收購成本，將根據總探明儲量按產量法計算折舊、折耗及攤銷。

3. 主要會計政策概要(續)

物業、廠房及設備(續)

(b) 車輛及辦公設備

車輛及辦公設備按成本減累計折舊及累計減值損失後入賬。車輛及辦公設備成本扣除預計殘值後按直線法在其預計可使用年限內計提折舊，預計使用年限為5年。

如物業、廠房及設備中某項資產之部份具有不同的使用年限，則該資產之成本按可收回金額在不同部份之間進行分配，且對每一部份單獨計提折舊。

資產的殘值、可使用年限及折舊、折耗及攤銷方法在每一報告日會重新審閱，如有需要會進行適當調整。

物業、廠房及設備處置的相關損益反映在合併綜合收益表中，其金額為出售淨收入與相關資產之賬面價值之差。

無形資產(除商譽以外)

具有有限可使用年限的無形資產按照成本減去累計攤銷，減值後的金額進行列示。企業合併時形成的無形資產按收購日公允價值確認。該無形資產(除天然氣處理權益外)按照直線法在無形資產可使用的經濟年限內攤銷，且在有跡象顯示無形資產可能減值時進行減值測試。具有有限可使用年限的無形資產的攤銷年限及攤銷方法於每年末評估一次。

與天然氣處理權益有關的無形資產於液化天然氣開始商業生產時，基於相關資產的總探明儲量按照產量法進行攤銷。與軟件有關的無形資產以直線法在3到5年的期間內攤銷。

資產維護和修理支出

資產維護和修理支出主要為替換某些資產或部分資產發生的支出以及大修理支出。當單項資產或者該資產的部分單獨計提折舊，且現在被替換，原資產或者該資產的部分將被核銷，該替換可能增加公司未來經濟利益，該替換支出為資本性支出。如該資產或者部分資產未被單獨計量，被替換資產的價值則按重置資產的價值為參照進行估計並核銷。其他修理支出在發生時計入當期損益。

研究開發支出

所有研究費用於發生時計入當期損益。

開發階段的為已有或新項目發生的支出(與上述油氣資產相關的除外)，只有在本集團能證明同時滿足下列條件時，才能予以資本化，即：完成該無形資產以使其能夠使用或出售在技術上具有可行性；具有完成該無形資產並使用或出售的意圖和能力；無形資產產生經濟利益的方式；有足夠的資源支持，以完成該無形資產的開發；且歸屬於該無形資產開發階段的支出能夠可靠的計量。不滿足上述條件的開發支出，於發生時計入當期損益。本集團於本年度沒有資本化任何開發支出。

金融資產

初始確認和計量

按照國際會計準則第39號/香港會計準則第39號的規定，金融資產劃分為以下類別：以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產，貸款和應收款項，持有至到期投資，和可供出售金融資產。本集團在初始確認金融資產時決定金融資產的分類。金融資產在初始確認時以公允價值計量。對於以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產，相關交易費用直接計入當期損益，其他類別的金融資產相關交易費用計入其初始確認金額。

對於按照規定或市場(正常購買)交易習慣需要在一定時間內進行交割的金融資產購買或出售，應當在交易日當天，即本集團承諾購買或出售該金融資產日，確認相應的交易。

3. 主要會計政策概要(續)

金融資產(續)

後續計量

對金融資產的後續計量是根據其如下分類進行的：

(a) 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產

公允價值計量且其變動計入損益的金融資產，是指在初始確認金融資產時將其指定為公允價值計量並將其變動計入損益。該類金融資產包括未被國際會計準則第39號／香港會計準則第39號指定為套期保值工具的衍生金融工具。公允價值計量且其變動計入損益的金融資產按照公允價值在合併財務狀況表中列示，公允價值的變動計入到合併綜合收益表中「財務收入」或「財務費用」科目。

(b) 貸款及應收款項

貸款及應收款項是指在活躍市場中沒有報價、回收金額固定或可確定的非衍生金融資產。對於此類金融資產，採用實際利率法，按照攤余成本扣除減值進行後續計量。終止確認、發生減值或攤銷產生的利得或損失，均計入合併綜合收益表中。

(c) 持有至到期投資

持有至到期投資，是指的到期日固定、回收金額固定或可確定，本集團有明確意圖和能力持有至到期的非衍生金融資產。對於此類金融資產，採用實際利率法，按照攤余成本扣除減值進行後續計量。攤余成本以初始確認的金額減本金的償還額，加減使用實際利率法對初始確認的金額與到期金額之間的差額計提的累計攤銷額來計算。其終止、發生減值或攤銷產生的利得或損失，均計入合併綜合收益表中。

(d) 可供出售金融資產

可供出售金融資產，是指對已上市或非上市公司的權益投資形成的非衍生金融資產，以及其他不屬於上述任何三種分類的金融資產。對於此類金融資產，採用公允價值進行後續計量，並將其公允價值變動作為權益中的單獨部分予以確認，直到該金融資產終止確認或者發生減值時，在此之前在權益中確認的累計利得或損失計入合併綜合收益表中。當無法可靠計量對非上市公司的權益投資，因為 1)合理的公允價值估計範圍的變動性對該金融資產而言是重大的，或 2)在上述範圍內的各種估計值的概率不能夠合理地確定和用於估計公允價值，而其公允價值不能可靠計量時，按成本價減去所有減值損失後計量。

公允價值

存在活躍市場的金融工具採用活躍市場中報告日的市場報價或經銷商報價確定其公允價值，不減除交易費用。

金融工具不存在活躍市場的，本集團採用估值技術確定其公允價值，估值技術包括參考熟悉情況並自願交易的各方最近進行的市場交易中使用的價格、參照實質上相同的其他金融工具的當前公允價值、現金流量折現法和估值定價模型等。

金融工具公允價值的分析和其計量方法的更多詳情在附註35中列示。

3. 主要會計政策概要(續)

金融資產減值

本集團在每一報告日評估是否存在客觀證據表明某一金融資產或一組金融資產發生減值損失。

(a) 按攤餘成本列示的資產

如果有客觀跡象表明按攤餘成本列示的貸款和應收款項或持有至到期的投資發生了減值損失，則損失的數額按照該資產賬面淨額與按金融資產原始實際利率(即初次確認時之實際利率)貼現估計未來現金流量(不包括未來之將發生但還未發生之損失)後的現值之間的差額計量。資產的賬面價值將直接或通過備抵賬戶而減少。減值損失的數額在合併綜合收益表中反映。

倘若在報告日後減值損失的數額增加或者減少且該變動的原因能客觀地歸因於減值確認之後的事件，則以前確認的減值可以通過調整備抵賬戶增加或者沖回。期後減值損失沖回在合併綜合收益表中反映，且該資產的賬面價值不可超過其在沖回日時的攤餘價值。

對於應收款項，如果存在客觀證據(如債務人很有可能破產或有重大財務困難，技術的重大變化，市場經濟或法律環境對債務人有負面影響)表明本集團不能按照發票上的原始條款收回所有到期金額，則應計提減值撥備。

(b) 按成本計量的資產

如果有客觀證據表明無報價的由於其公允價值無法可靠計量而以成本計量的權益工具發生減值，將該金融資產的賬面價值，與按照類似金融資產當時市場收益率對未來現金流量折現確定的現值之間的差額，確認為減值損失。發生的減值損失一經確認，不再轉回。

(c) 可供出售金融資產

如果有客觀證據表明該金融資產發生減值，可供出售金融資產的初始取得成本扣除已收回本金和已攤銷金額及當前公允價值減去原已計入合併綜合收益表的減值損失後的餘額從權益中轉出到當期合併綜合收益表。

當可供出售的權益工具的公允價值發生重大或長期持續的下降，低於其成本，或有其他客觀證據表明存在減值時，應對其計提減值撥備。債務工具的減值判斷和按攤餘成本列示的資產一樣。劃分為可供出售金融資產的權益類工具發生的減值損失不得在合併綜合收益表轉回，減值後發生的公允價值回升直接計入權益。對於已確認減值損失的可供出售債務工具，在隨後的會計期間公允價值已上升且客觀上與確認原減值損失後發生的事項有關的，原確認的減值損失予以轉回，計入合併綜合收益表中。

金融資產的終止確認

在下列情況下，一項金融資產(可適用於某項金融資產的一部分，或一類金融資產的一部分)需要終止確認：

- i) 本集團失去對現金流的所有權；
- ii) 集團雖然保有對資產產生的現金流的所有權，但根據與第三方簽訂的資產轉移合同，需要將流入現金及時交付第三方；或者
- iii) 集團已轉讓對與資產相關現金流的所有權，並且轉移了與此項資產相關的實質上所有的風險與收益，或者雖未轉移資產並且尚未轉移與此項資產相關的實質上所有的風險與收益，但已經將對於資產的控制權轉移。

3. 主要會計政策概要(續)

金融資產的終止確認(續)

倘若本集團已轉讓其對某項資產所產生的現金流入之所有權利，但既未實質性轉移亦未實質性保留與資產相關的所有風險與報酬，也未轉移對該項資產的控制，則本集團僅在本集團對該資產的繼續參與部分進行確認。以對被轉讓資產提供擔保形式的參與部分金額的計量遵循資產原始賬面價值與本集團可能被要求支付之最高金額孰低原則。

以攤餘成本計量的金融負債(包括計息貸款與借款)

以攤餘成本計量的金融負債，包括應付賬款及其它應付款項和計息貸款與借款，初始確認是以公允價值減與此取得交易直接相關的費用後的價值計量，並以實際利率法計算的攤餘價值進行後續計量。相關的利息費用在合併綜合收益表的「財務費用」中確認。

在攤銷過程中或終止確認負債時，產生的收益和損失在合併綜合收益表中確認。

財務擔保合同

財務擔保合同在初始確認時按其公允價值包括直接歸屬於發出該等財務擔保合同的交易費用確認。在初始確認後，該負債按報告日清償現有負債支出的最佳估計金額和確認的金額減累計攤銷額後的餘額之中的較高者進行後續計量。

金融負債的終止確認

如果金融負債的責任已履行、撤銷或屆滿，則對金融負債進行終止確認。

如果現有金融負債被同一貸款方以實質上幾乎全部不同條款的另一金融負債取代，或者現有負債的條款幾乎全部被實質性修改，則此類替換或修改作為終止確認原負債和確認新負債處理，並且各自賬面金額的差異在合併綜合收益表中確認。

金融工具的抵銷

當且僅當擁有抵銷的法定執行權利，並且意圖以淨額為基礎進行結算，或同時變現資產和清償負債時，金融資產和金融負債相互抵銷並在合併財務狀況表中以淨額列示。

存貨及供應物

存貨包括庫存原油及用於修理和維修油氣資產的供應物。存貨按成本與可變現淨值孰低計量。成本為其購買或生產成本，按加權法平均計算。

現金及現金等價物

現金及現金等價物包括現金及銀行存款，以及自存款日起三個月或三個月之內到期的定期存款。

3. 主要會計政策概要(續)

預計負債

(a) 一般預計負債

當過往之事件導致而須承擔的現時義務(法律性或推定責任引申的)，而且該義務的履行很可能導致經濟利益流出本集團，及該義務的金額能夠可靠地計量，本集團將其確認為一般預計負債。當折現之影響重大時，預計負債金額為預期日後用以償付有關義務所需支出於報告日之現值。當折現值隨時間而有所增加，有關增幅計入合併綜合收益表之「財務費用」賬項內。

(b) 油田棄置準備

當過往之事件導致本集團須承擔的現時的法律性或推定責任引申的義務，而且該義務的履行很可能導致經濟利益流出本集團，及該義務的金額能夠可靠地計量，本集團應確認油田棄置準備。相關費用被資本化作為油氣資產的一部分。被確認的金額是估計將來發生的棄置費用，考慮該棄置準備相應的特定債務風險的當前稅前折現率而折現的未來現金流現值。對由於棄置時點或棄置成本的估計作出的變更，按未來適用法調整相應的準備和油氣資產金額。由於貼現撥回而增加的油田棄置準備計入財務費用。

本集團確認油田棄置準備和與棄置相關油氣資產的暫時性差異產生的遞延所得稅資產和負債。

所得稅

所得稅包括當期所得稅和遞延所得稅。所得稅於合併綜合收益表中確認：當其與經營活動相關時作為費用確認；或被確認為與其相關的其他綜合收益或損失。

本集團對於當期和以前期間形成的當期所得稅負債或資產，按照稅法規定計算的預期應交納或返還的所得稅金額計量。計算採用的稅率和稅法應以本集團運營並產生應稅收入的國家在報告日所適用的稅率和稅法或實質上適用的稅率和稅法為基準。

本集團根據資產與負債於報告日的賬面價值與計稅基礎之間的暫時性差異，採用債務法計提遞延所得稅。

各種應納稅暫時性差異均據以確認遞延所得稅負債，除非應納稅暫時性差異是在以下交易中產生的：

- 具有以下特徵的交易中產生的資產或負債的初始確認：該交易不是企業合併，並且交易發生時既不影響會計利潤也不影響應納稅所得額；
- 對於與附屬公司、合營企業及聯營企業投資相關的應納稅暫時性差異，該暫時性差異轉回的時間能夠控制並且該暫時性差異在可預見的未來很可能不會轉回。

3. 主要會計政策概要(續)

所得稅(續)

截至二零一零年十二月三十一日，本集團未確認與附屬公司尚未分配的未分配利潤有關的遞延所得稅負債。因為本集團能夠控制遞延所得稅負債轉回的時間，並且該暫時性差異在可預見的未來很可能不會轉回。

對於可抵扣暫時性差異、能夠結轉以後年度的可抵扣虧損和稅款抵減，本集團以很可能取得用來抵扣可抵扣暫時性差異、可抵扣虧損和稅款抵減的未來應納稅所得額為限，確認由此產生的遞延所得稅資產，除非可抵扣暫時性差異是在以下交易中產生的：

- 該交易不是企業合併，並且交易發生時既不影響會計利潤也不影響應納稅所得額；
- 對於與附屬公司、合營企業及聯營企業投資相關的可抵扣暫時性差異，僅在同時滿足下列條件的，確認相應的遞延所得稅資產：暫時性差異在可預見的未來很可能轉回，且未來很可能獲得用來抵扣可抵扣暫時性差異的應納稅所得額。

遞延稅項資產之賬面金額應在每個報告日進行審核，並減少至有足夠的應納稅利潤來扣除所有或部分可利用遞延稅項資產為限。與此相反，以前未確認遞延稅項資產應在每個報告日被重估和確認，直到能有足夠的應納稅利潤來扣除所有的或部分的遞延稅款資產。

遞延稅項資產和負債計算應採用適用於資產被確認或負債結算期間的稅率。該稅率的確認應以報告日所適用的稅率和稅法或實質上適用的稅率和稅法為基準。

若法律允許，且該稅項是屬於相同應稅主體及稅務當局，遞延稅項資產與遞延稅項負債可以相互抵銷。

收入確認

當經濟利益有可能流入本集團且金額能夠可靠地計量時，根據以下基準確認收入：

(a) 油氣銷售收入

油氣銷售收入為屬於本集團權益的油氣銷售減去礦區使用費和為政府提取並銷售的政府留成油後所得的收入，並於所有權相關的重大風險及回報已轉移給客戶後，即法定所有權轉移給客戶後，按油氣銷售的發票面值確認。這通常發生在產品已經轉移到運油船，管道或者其他運輸裝置上。來自和其他合作方共同產生的油氣銷售收入按照本集團的參與權益和石油產品分成合同的相關條款確認。本集團的銷售量和按份額確定的產量之間的差異不重大。

對於本集團已提取且銷售高於或低於其在石油產品分成合同中參與權益的油氣分別列為超額提取和提取不足。本集團按照權益法記錄該等交易，超額提取以年末油價作為負債列示，提取不足作為資產列示。當提取量達到均衡時，以實物結算，當要結束生產時，則以現金結算。

本集團與客戶的天然氣銷售合同載有「照付不議」條款。按照該等合同，本集團以提供長期供應承諾換取客戶不論是否足額提取天然氣，均需支付最低提氣量對應金額。這些合同中有保護性(不可抗力)和調整性條款。如果客戶有權以將來超額提氣補償當期少提氣，銷售收入將被遞延。但如果合同中客戶無此選擇權，則按照合同規定的「照付不議」懲罰條件滿足時，確認相應收入。

(b) 貿易收入

貿易收入主要指本集團自銷售石油產品分成合同外國合作方購入的原油及天然氣和通過本公司的附屬公司銷售的原油及天然氣收入。該等石油及天然氣的所有權及其有關風險和回報於本集團向客戶出售上述石油及天然氣之前自外國合作方和其他非關聯的油氣公司轉移予本集團。油氣貿易的成本載列於「原油及油品採購成本」中。

3. 主要會計政策概要(續)

收入確認(續)

(c) 其他收入

其他收入主要為向外國合作方收取的項目管理費和向最終用戶收取的運輸處理費用，於服務提供時予以確認。保險賠償收入於賠償可收到時予以確認。

(d) 股息收入

股息收入於取得股利權利時確認。

(e) 利息收入

利息收入產生時採用實際收益率法予以確認。

收入在合併綜合收益表中以不含為客戶代收代繳稅款的金額列示。

基於股權支付的交易

本集團的僱員(包括董事)將會以基於股權的支付形式不時獲得酬勞，由此僱員提供服務作為權益工具的對價(權益結算交易)。

僱員的權益結算交易的成本參考權益工具授予日的公允價值計量。公允價值的計量使用布萊克—斯科爾斯期權定價模型，進一步的詳細情況請參照附註29。

權益結算交易的成本，在績效和/或服務條件得到履行的期間內分期確認，直至相關僱員完全享有該權利的之日(「賦權日」)，並相應記錄權益的增加。在賦權日之前的每一報告日對於權益結算交易所確認的累計費用反映了賦權期屆滿的程度和本集團對於最終將賦權的權益工具數量的最佳估計。當期合併綜合收益表借記或貸記的金額代表了當期期初和期末所確認的累計費用的變動。

本集團對於最終沒有賦權的權利並不確認費用。

在截至二零一零年十二月三十一日和二零零九年十二月三十一日止的會計年度，權益結算交易未有被修改或者取消。

尚未行使的期權的攤薄影響在每股盈利的計算中已反映為額外的攤薄性股份。

退休及離職福利

本集團為其中國及其它經營所在地之全職僱員按政府法律及規定籌辦之定額供款計劃。該計劃供款按職工基本工資的11%至22%計算，在按計劃條款相關年度內於合併綜合收益表列賬。

借款費用

借款費用，是指本集團因借款而發生的利息及其它相關成本。可直接歸屬於符合資本化條件的資產的購建或者生產的借款費用，予以資本化。符合資本化條件的資產，是指需要經過相當長時間的購建或者生產活動才能達到預定可使用或者可銷售狀態的資產。其他借款費用計入當期損益。

外幣折算

本集團財務報表以人民幣列示。本集團中的各公司以各自的記賬本位幣記賬。外幣交易在初始確認時，採用交易發生日的即期匯率計算。於報告日，對於外幣貨幣性項目採用報告日即期匯率折算，由此產生的匯兌差額，均計入合併綜合收益表中。以歷史成本計量的外幣非貨幣性項目，仍採用交易發生日的即期匯率折算。以公允價值計量的外幣非貨幣性項目，採用公允價值確定日的即期匯率折算。

3. 主要會計政策概要(續)

外幣折算(續)

本集團內一些附屬公司的記賬本位幣不是人民幣。在報告日，對資產和負債項目，採用報告日的即期匯率折算，綜合收益表中的收入和費用項目，採用交易發生當期平均匯率折算。按照上述折算產生的外幣財務報表折算差額，在財務狀況表中所有者權益項目下單獨列示。處置海外附屬公司時，將與該海外附屬公司相關的外幣財務報表折算差額轉入處置當期合併綜合收益表中。

經營租賃

資產所有權之大部分回報與風險仍歸於出租人之租賃，列為經營租賃。本集團為承租人，經營租賃的租金支出，在租賃期內各個期間按照直線法計入當期合併綜合收益表中。

或有事項

當義務的存在僅能通過未來事項確認，或義務的金額無法可靠計量時，應披露或有負債。

或有資產在財務報表中不予確認，但是當很可能有經濟利益流入時，則在財務報表中予以披露。

重大會計判斷、估計和假設

按照國際財務報告準則和香港財務報告準則編制合併財務報表，要求管理層作出估計和假設，這些估計和假設會影響報告日資產、負債和或有負債，以及報告期間收入和費用的報告金額。這些估計和判斷的評估在持續進行，且基於管理層的經驗和其他因素，包括在當時條件下對未來事項的合理預期。然而，實際結果可能不同於估計。

在應用本集團的會計政策的過程中，除了那些涉及會計估計的判斷，本公司董事作出了以下對合併財務報表所確認的金額具有重大影響的判斷：

(a) 油田儲量

油氣資產使用產量法計提折舊，產量法的攤銷率基於已探明儲量。商業儲量採用對地質儲量，採收率及未來油價的估計來確定。其中，後者對在根據產品分成合同條款下可歸屬於當地政府的總儲量的比例產生影響。同時，估計的商業儲量水準為評定本集團油氣資產的賬面價值是否減值的重要指標。

美國證券交易委員會修訂了對石油和天然氣儲量估計做出要求的「石油和天然氣報告現代化」的最終條例，該修訂適用於截止於二零零九年十二月三十一日及之後的會計期間，根據上述修訂，本集團採用了本合併財務報表覆蓋的會計期間截止日之前十二個月的首日市場平均油價為基準，來估計其已探明石油和天然氣儲量，而於截止於二零零九年十二月三十一日之前的會計期間則採用年末油價來估計上述儲量。然而，無論是從可操作性還是成本效益上考慮，管理層都認為無法準確評估上述會計估計變動所產生的影響。

(b) 油氣資產的賬面價值

未來實際產量與根據目前已知已探明儲量推斷的未來產量預期的不同可能會影響油氣資產產量法攤銷率的計算。這通常是由於評估儲量時使用的因素或假設的重大變化而產生。這些因素主要包括已探明儲量的變化，實際油價和油價假設之間的差異對已探明儲量的影響，及生產中可能發生的不可預期的狀況等。

3. 主要會計政策概要(續)

重大會計判斷、估計和假設(續)

(c) 減值跡象

現金產出單元和單項資產的可回收金額為使用價值和公允價值減去銷售費用中的較高者。該類計算要求使用會計估計和假設。基於合理的可能性，油價的假設可能發生變化，由此影響油田的使用年限從而需要對資產的價值作重要調整。本集團監控各類有形和無形資產的內部及外部減值跡象。

(d) 棄置費用

在油氣田經營期限接近結束時，本集團某些油氣資產將會發生設施棄置相關的費用。由於會受到包括相關法規更改，先進棄置技術的採納及優秀經驗的借鑒等多種因素的影響，最終的棄置費用並不確定。同時，預期棄置時間和費用也會發生變更，例如隨油田儲量或法律法規及其詮釋的變化而變更。由此可能導致對棄置準備的重大調整，從而影響未來的財務經營成果。

(e) 稅項

對複雜稅務法規(包括與稅收優惠相關的規定)的詮釋和未來應稅收入的金額和時間存在不確定性。鑒於廣泛的國際業務關係和現有契約協議的長期性和複雜性，實際的經營成果與所做假定，或該假定的未來變化之間產生的差異，可能需要未來對已確認的稅務收入和費用做調整。本集團基於合理估計，對其各經營所在國稅務機關審計的可能結果提取撥備。該撥備的金額基於各種因素，如前期稅務審計經驗，以及應稅主體和相關稅務機關對稅務法規的不同詮釋。視本集團各公司的稅務居住地的情況的不同，多種事項均可能造成該種詮釋的差異。

4. 收購及其他合作項目

- (i) 二零一零年三月十三日，本公司全資附屬公司——中國海洋石油國際有限公司(「中海油國際」)與Bridas Energy Holdings Ltd. (「BEH」)簽署了相關交易文件，將其全資附屬公司Bridas Corporation改組為一家雙方各佔50%的合資公司，現金對價約為31億美元。本公司通過本交易將業務拓展至拉丁美洲，這與本公司的發展戰略相符。本交易亦為本公司在拉丁美洲及其他國家的未來發展奠定了基礎。Bridas Corporation通過其聯營公司(包括在Pan American Energy LLC(「PAE」)持有的40%的權益)在阿根廷、玻利維亞和智利境內從事油氣勘探與生產活動。本交易已於二零一零年五月四日完成，公司於交割日支付對價現金31億美元。

本集團採用比例合併法核算對Bridas Corporation的投資。

4. 收購及其他合作項目(續)

(i) (續)

Bridas Corporation 於收購日歸屬於本集團 50% 權益的可辨認的資產和負債的公允價值如下表所示：

	收購日公允價值 人民幣千元
物業、廠房及設備	26,596,053
其他非流動資產	1,514,508
應收賬款	472,653
其他流動資產	141,713
現金及現金等價物	497,228
應付賬款	(430,057)
應交稅金	(479,752)
其他流動負債	(19,387)
銀行及其他借款	(1,954,916)
遞延稅項負債	(6,640,853)
其他非流動負債	(371,078)
	19,326,112
商譽	1,931,723
收購現金對價	21,257,835

上述公允價值是暫時的，尚待可辨認的資產和負債的評估最終完成後確定。對已收購可辨認資產和負債的公允價值的評估將在收購日起 12 個月內完成。

對收購的現金淨流出分析如下：

	人民幣千元
現金對價	21,257,835
所收購公司的現金及現金等價物	(497,228)
收購的淨現金流出	20,760,607

自收購日到二零一零年十二月三十一日，Bridas Corporation 向本集團貢獻收入約為人民幣 3,060,317,000 元和淨利潤約為人民幣 202,832,000 元。

若該項收購於二零一零年一月一日已經發生，則其對本集團的收入的貢獻約為人民幣 4,511,896,000 元，而對利潤的貢獻則約為人民幣 383,170,000 元。

4. 收購及其他合作項目(續)

- (ii) 二零一零年十一月二十八日，本公司及BEH通過Bridas Corporation，與BP PLC(「BP」)簽署了股權購買協定，以約70.6億美元的價格收購BP持有的PAE中60%的權益(不包括PAE在玻利維亞的資產)。

中海油國際和BEH將共同向Bridas Coporation注資約49.4億美元，用於支付上述收購價格的70%，每方各約24.7億美元。收購價格其餘的30%，約合21.2億美元，將由Bridas Corporation自行安排的第三方貸款或由中海油國際和BEH進一步注資補足。

該股權收購交易在成交之前需取得政府和監管機構的批准，並且滿足其他先決條件，成交預計將在二零一一年上半年完成。

- (iii) 二零一零年四月三十日，本公司的全資附屬公司——中海石油(中國)有限公司與丹文能源公司(「丹文」)達成協議，以現金對價5.15億美元購買丹文在15/34區塊24.5%的參與權益。本交易於二零一零年六月十八日完成。15/34區塊位於南海珠江口盆地。

本公司是該區塊的作業者。交易完成後，本公司在該區塊的參與權益上升至75.5%。

- (iv) 二零一零年五月十七日，中海油國際、土耳其國家石油公司(「土國油」)及伊拉克鑽井公司(以下合稱為「合同各方」)就位於伊拉克境內的Missan油田群的開發生產事宜簽訂了技術服務合同。合同各方將通過優化使用增產措施來達到規定的產量目標。該技術服務合同規定了基於增產產量進行的成本回收及酬金機制。Missan油田群技術服務合同為期20年，經申請獲批後可延長5年。

中海油國際將擔任該油田群的主承包商，並擁有63.75%的參與權益，土國油擁有11.25%的參與權益，伊拉克鑽井公司擁有其餘25%份額的參與權益。作為國家權益持有人，伊拉克鑽井公司有權得到25%的酬金，但無需支付任何費用。

- (v) 二零一零年十月十日，中海油國際通過其全資子公司OOGC America, Inc.與美國切薩皮克能源公司(Chesapeake Energy Corporation)下屬的切薩皮克勘探公司(Chesapeake Exploration, LLC)簽署了購買協定，以約10.8億美元的現金加上在交割時支付的約4千萬美元的向上調整收購切薩皮克勘探公司鷹灘頁岩油氣區塊33.3%權益。除購買時支付的現金對價外，中海油國際還進一步承諾替切薩皮克墊付其份額開發費的75%，墊付總金額為10.8億美元。該項目於二零一零年十一月十五日完成交割。

5. 分部資料

(a) 運營分部

本集團將全球的業務組成分為三個主要運營分部。本集團從事上游石油業務，其中包括自營業務（本集團享有100%參與權益），通過石油產品分成合同或合營項目與外國合作方合作經營的合作業務，和貿易業務。以上分部主要因為本集團的主要運營決策者分別對這些分部製定重要經營決策及衡量其經營業績。本集團以稅前經營盈虧作為業務分部業績評價的基礎。

下表根據本集團之業務分類呈列二零二零年及二零零九年之運營分部財務資料。

	自營		石油產品分成合同/合營		貿易業務		公司		抵消		合併	
	二零二零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零二零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零二零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零二零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零二零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零二零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
外部銷售：												
油氣銷售收入	85,425,181	44,314,655	63,693,489	39,599,724	-	-	-	-	-	-	149,118,670	83,914,379
貿易收入	-	-	-	-	32,445,867	20,751,961	-	-	-	-	32,445,867	20,751,961
分部間收入	-	102,278	17,638,325	8,828,793	-	-	-	-	(17,638,325)	(8,931,071)	-	-
其他收入	490,838	239,721	868,359	169,967	-	-	129,351	119,049	-	-	1,488,548	528,737
合計	85,916,019	44,656,654	82,200,173	48,598,484	32,445,867	20,751,961	129,351	119,049	(17,638,325)	(8,931,071)	183,053,085	105,195,077
分部營業業績												
作業費用	(7,775,179)	(6,184,270)	(8,428,920)	(6,306,093)	-	-	-	-	-	-	(16,204,099)	(12,490,363)
除所得稅外的其他稅金	(4,434,340)	(2,245,181)	(3,769,703)	(1,643,460)	-	-	-	-	-	-	(8,204,043)	(3,888,641)
勘探費用	(4,120,482)	(2,400,933)	(1,459,382)	(832,750)	-	-	-	-	-	-	(5,579,864)	(3,233,683)
折舊、折耗及攤銷	(12,833,219)	(6,845,081)	(14,853,876)	(9,097,821)	-	-	-	-	-	-	(27,687,095)	(15,942,902)
石油特別收益金	(12,047,825)	(4,039,689)	(5,657,752)	(2,317,615)	-	-	-	-	-	-	(17,705,577)	(6,357,304)
資產減值及跌價準備	(26,941)	(7,265)	405	362	-	-	-	-	-	-	(26,536)	(6,903)
原油及油品採購成本	-	-	-	-	(32,236,448)	(20,455,217)	-	-	-	-	(32,236,448)	(20,455,217)
銷售及管理費用	(122,101)	(32,858)	(1,290,249)	(989,237)	-	-	(1,650,258)	(1,241,862)	-	-	(3,062,608)	(2,263,957)
其他	(533,432)	-	(280,199)	(206,896)	-	-	(127,836)	(24,631)	-	-	(941,467)	(231,527)
利息收入	-	-	113,471	4,689	-	-	590,378	633,563	-	-	703,849	638,252
財務費用	(502,041)	(295,777)	(518,374)	(211,432)	-	-	(201,608)	(27,330)	-	-	(1,222,023)	(534,539)
匯兌收益，淨額	-	-	34,189	25,434	-	-	960,606	28,365	-	-	994,795	53,799
投資收益	-	-	-	-	-	-	427,491	199,925	-	-	427,491	199,925
聯營公司之利潤	-	-	-	-	-	-	198,854	173,459	-	-	198,854	173,459
營業外收入/(支出)，淨額	-	-	-	-	-	-	141,677	(34,385)	-	-	141,677	(34,385)
所得稅	-	-	-	-	-	-	(18,240,443)	(11,335,516)	-	-	(18,240,443)	(11,335,516)
本年分部利潤	43,520,459	22,605,600	46,089,783	27,023,665	209,419	296,744	(17,771,788)	(11,509,363)	(17,638,325)	(8,931,071)	54,409,548	29,485,575
其他資料												
分部資產	93,405,225	83,722,039	171,417,568	112,632,892	3,159,646	2,202,254	58,162,714	41,984,232	-	-	326,145,153	240,541,417
權益法下聯營公司投資	-	-	-	-	-	-	1,781,090	1,726,806	-	-	1,781,090	1,726,806
資產合計	93,405,225	83,722,039	171,417,568	112,632,892	3,159,646	2,202,254	59,943,804	43,711,038	-	-	327,926,243	242,268,223
分部負債	(20,740,249)	(16,557,308)	(65,916,382)	(31,698,358)	(1,357,630)	(428,178)	(24,146,035)	(19,648,876)	-	-	(112,160,296)	(68,332,720)
負債合計	(20,740,249)	(16,557,308)	(65,916,382)	(31,698,358)	(1,357,630)	(428,178)	(24,146,035)	(19,648,876)	-	-	(112,160,296)	(68,332,720)
資本性支出	24,707,475	30,415,023	54,392,838	13,251,396	1,334	-	91,964	41,358	-	-	79,193,611	43,707,777

5. 分部資料(續)

(b) 地區信息

本集團主要在中國沿海從事原油、天然氣及副產品的勘探、開發、生產與銷售活動。在中國以外的活動主要在印度尼西亞、澳大利亞、尼日利亞、阿根廷、美國、加拿大和新加坡進行。

在列示本集團地區信息時，從外部客戶取得的收入是按本集團客戶的地域而分配到各分部的，而本集團的非流動資產則是按其地域而分配。鑒於本集團銷售收入的73%以上來自於中國地區客戶，同時其他個別地域客戶貢獻的銷售收入均不超過10%，故沒有進一步分析列示從外部客戶取得的收入的地域信息。

下表根據本集團之地區信息呈列二零一零年及二零零九年之非流動資產及資本性支出資料：

	中國境內		亞洲其他		大洋洲		非洲		北美洲		南美洲		合併及抵消		合計	
	二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
非流動資產	126,562,393	115,496,324	13,006,029	14,471,808	2,782,040	3,117,455	30,817,872	33,901,366	16,526,562	1,301,173	28,885,677	-	(12,875)	(13,322)	218,568,698	168,276,804
資本性支出	31,938,380	36,881,164	1,788,516	1,891,349	-	444,104	2,539,979	3,163,512	15,640,517	1,327,648	27,286,219	-	-	-	79,193,611	43,707,777

上述非流動資產的信息是基於其所在的地域而分配，並扣除金融工具的影響。

(c) 關於一個主要客戶的信息

本年銷售收入約人民幣34,383,928,000元(二零零九年：人民幣24,332,653,000元)是自營及石油產品分成合同/合營分部從一個客戶(包括由該客戶控制的若干企業)取得的。

6. 油氣銷售收入

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
總收入	155,872,376	87,762,658
減：礦區使用費	(3,523,914)	(1,463,385)
中國政府留成油	(3,229,792)	(2,384,894)
油氣銷售收入	149,118,670	83,914,379

7. 石油特別收益金

中國財政部於二零零六年開始徵收石油特別收益金，其徵收比率按石油開採企業原油的月加權平均價格確定，實行超額累進從價定率計徵，徵收比率從20%至40%，起徵點為40美元/桶。石油特別收益金的計算以在中國境內獲取的原油淨份額為基礎，列入企業成本費用並准予在企業所得稅稅前扣除。

合併財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

8. 稅前利潤

本集團稅前利潤已扣除／(計入)：

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
計入：		
銀行存款利息收入	(703,849)	(638,252)
滙兌收益淨額	(994,795)	(53,799)
投資收益：		
—可供出售金融資產投資之收益淨額	(425,037)	(199,925)
—持有至到期金融資產投資之收益淨額	(2,454)	—
	(427,491)	(199,925)
扣除：		
核數師酬金：		
—審計費	17,674	15,447
—其他費用	2,468	2,619
	20,142	18,066
僱員成本(包括董事酬金(附註10))：		
—工資、薪金及僱員福利	1,580,704	952,319
—合同方勞務費	2,190,133	1,696,767
—權益支付的股份期權費用	217,633	184,343
	3,988,470	2,833,429
折舊、折耗及攤銷：		
—物業、廠房及設備	27,886,422	15,819,121
—無形資產	195,203	167,776
減：資本化淨額	(394,530)	(43,995)
	27,687,095	15,942,902
經營租賃租金：		
—辦公樓房	128,111	127,008
—設備	1,819,079	1,653,464
	1,947,190	1,780,472
處置物業、廠房及設備之虧損／(收益)	65,192	(1,564)
修理及維修費用	2,985,135	1,846,688
研究及開發費用	823,448	539,233
計提存貨跌價準備	26,381	6,955

9. 財務費用

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
銀行借款利息		
須於五年內悉數償還	356,529	87,394
其他貸款利息	383,604	386,838
其他借款成本	34,059	33,593
借款費用總額	774,192	507,825
減：計入物業、廠房及設備的資本化利息(附註16)	(394,492)	(439,850)
	379,700	67,975
其他財務費用：		
棄置撥備貼現值撥回(附註28)	762,394	466,439
其他	79,929	125
	1,222,023	534,539

截至二零一零年十二月三十一日止年度本集團的借款費用資本化年利率為4.1%至6.375%(二零零九年為4.1%至6.375%)。

10. 董事酬金及股份期權收益

	袍金(1) 人民幣千元	薪金 津貼 及福利(1) 人民幣千元	績效 獎金 人民幣千元	退休福利 計劃 供款 人民幣千元	本年度 支付/應付 之金額 人民幣千元	股票期權 收益(11) 人民幣千元
二零一零年 執行董事：						
楊華 (5)	828	2,607	2,004	81	5,520	4,732
李凡榮 (3)	483	807	576	26	1,892	-
武廣齊	828	1,298	663	77	2,866	4,011
小計	2,139	4,712	3,243	184	10,278	8,743
非執行董事：						
傅成玉 (4)	828	1,988	1,704	58	4,578	8,728
周守為 (9)	924	-	-	-	924	5,360
曹興和 (2)	345	-	-	-	345	-
吳振芳	828	-	-	-	828	3,969
小計	2,925	1,988	1,704	58	6,675	18,057
獨立非執行董事：						
鄭維健 (6)	-	-	-	-	-	-
趙崇康	924	-	-	-	924	-
劉遵義 (7)	414	-	-	-	414	-
謝孝衍	959	-	-	-	959	-
王濤 (8)	-	-	-	-	-	-
小計	2,297	-	-	-	2,297	-
合計	7,361	6,700	4,947	242	19,250	26,800
二零零九年 執行董事：						
傅成玉	837	3,014	-	87	3,938	6,489
楊華	837	2,415	-	79	3,331	2,982
武廣齊	837	1,311	-	78	2,226	2,982
小計	2,511	6,740	-	244	9,495	12,453
非執行董事：						
羅漢 (10)	233	-	-	-	233	-
曹興和	837	-	-	-	837	2,982
吳振芳	837	-	-	-	837	2,982
周守為 (9)	910	611	-	20	1,541	4,553
小計	2,817	611	-	20	3,448	10,517
獨立非執行董事：						
鄭維健 (6)	-	-	-	-	-	-
趙崇康	934	-	-	-	934	-
劉遵義 (7)	-	-	-	-	-	-
謝孝衍	969	-	-	-	969	-
王濤	419	-	-	-	419	-
小計	2,322	-	-	-	2,322	-
合計	7,650	7,351	-	264	15,265	22,970

10. 董事酬金及股份期權收益(續)

附註：

- (1) 袍金、薪金、津貼及福利為支付或應付每名董事的可適用個人所得稅前金額。
- (2) 曹興和先生於二零一零年五月二十四日退休，不再擔任本公司的非執行董事。
- (3) 李凡榮先生於二零一零年五月二十四日獲委任為本公司非執行董事，於二零一零年九月十六日調職為執行董事。
- (4) 傅成玉先生於二零一零年九月十六日調職為非執行董事。
- (5) 楊華先生於二零一零年九月十六日獲委任為副董事長。
- (6) 鄭維健博士自願放棄二零零九年和二零一零年的董事酬金。
- (7) 劉遵義教授自願放棄二零零九年和二零一零年一月至六月的董事酬金。
- (8) 王濤先生自願放棄二零一零年的董事酬金。
- (9) 周守為先生於二零零九年三月三十一日由執行董事調職為非執行董事。
- (10) 羅漢先生於二零零九年三月三十一日退休，不再擔任本公司的非執行董事。
- (11) 本年度，部分董事因其為公司的服務被授予股份期權，具體內容詳見財務報表附註29及董事會報告書第47頁至49頁。

除以上披露所列示外，本年度並無訂立任何安排使董事於年內放棄或同意放棄任何酬金。

11. 五位最高薪酬僱員

本年內五位最高薪酬僱員包括三位董事(二零零九年：四位)及二位非董事僱員(二零零九年：一位)，其酬金及股份期權收益如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
董事袍金*	2,484	4,309
基本薪金、津貼及福利*	8,533	8,845
績效獎金	5,528	703
退休福利計劃供款	383	356
本年度支付／應付之金額	16,928	14,213
股份期權收益**	23,931	18,438
	40,859	32,651
董事人數	3	4
僱員人數	2	1

* 董事袍金、基本薪金、津貼及福利包括支付或應付每名僱員的可適用個人所得稅前金額。

** 本集團在年內以供職情況為依據對五位最高薪酬的僱員中部份人員授予了股份期權，具體內容詳見財務報表附註29。

二零一零年與二零零九年的五位最高薪酬僱員皆在公司內擔任董事或高管職務，其酬金及股份期權收益如上述分析所示。

11. 五位最高薪酬僱員(續)

五位最高薪酬人士的酬金及股份期權收益在以下範圍的人數分析如下：

	僱員人數	
	二零一零年	二零零九年
人民幣零元 — 人民幣 5,000,000 元	—	1
人民幣 5,000,001 元 — 人民幣 5,500,000 元	2	1
人民幣 5,500,001 元 — 人民幣 6,000,000 元	—	—
人民幣 6,000,001 元 — 人民幣 6,500,000 元	—	2
人民幣 6,500,001 元 — 人民幣 8,000,000 元	1	—
人民幣 8,000,001 元 — 人民幣 10,000,000 元	—	—
人民幣 10,000,001 元 — 人民幣 12,000,000 元	1	1
人民幣 12,000,001 元 — 人民幣 14,000,000 元	1	—
	5	5

12. 稅項

(i) 所得稅

本公司及其附屬公司須就從辦公和經營所在地的稅收轄區取得的收入以經營實體為基礎交納所得稅。本公司就產生或取得於香港的應課稅利潤繳納 16.5% (二零零九年：16.5%) 的所得稅，該稅項可作為境外所得稅抵免額自二零零八年一月一日起從中國企業所得稅中據實抵免。

本公司於二零一零年十月十九日接獲中華人民共和國國家稅務總局發出的正式批復(「中國居民企業批復」)，證實根據《國家稅務總局關於境外註冊中資控股企業依據實際管理機構標準認定為居民企業有關問題的通知》、《中華人民共和國企業所得稅法》及《中華人民共和國企業所得稅法實施條例》的規定，本公司被認定為中國居民企業。根據上述批復，本公司自二零零八年一月一日起，以 25% 的所得稅稅率被徵收中國企業所得稅。

依上述法規和規定，本公司須在向非中國居民企業股東派發股息時，代扣 10% 的企業所得稅。

本公司於中國大陸的附屬公司中海石油(中國)有限公司為外商獨資企業，按現行稅收規則和規定，該公司按 25% 繳納企業所得稅。

本集團位於中華人民共和國以外的附屬公司，分別按 10% 至 56% 稅率繳納所得稅。

本集團通過設立在馬來西亞納敏島的若干公司持有位於印度尼西亞的油氣資產。根據印度尼西亞政府在二零零九年十二月頒佈的稅法修正案，納敏島的若干公司將不再享受原印尼和馬來西亞雙邊稅收協定下規定的稅率，稅率由 43.125% 至 51.875% 上升到 44% 至 56%。這項稅法修正案自二零一零年一月一日開始實施。

12. 稅項(續)

(i) 所得稅(續)

截至二零一零年十二月三十一日，由於本公司能夠控制相關遞延所得稅負債轉回的時間，並且該暫時性差異在可預見的未來很可能不會轉回，因此，本公司管理層並未就海外附屬公司收益所產生的暫時性差異確認遞延稅項負債。

本集團合併綜合收益表中稅務撥備分析如下：

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
海外		
— 當期所得稅	1,430,030	657,614
— 遞延所得稅	796,294	1,362,833
中國		
— 當期所得稅	17,433,444	8,663,709
— 遞延所得稅	(1,419,325)	651,360
本年度稅款支出	18,240,443	11,335,516

中國法定企業所得稅稅率與本集團實際稅率調節如下：

	集團	
	二零一零年 %	二零零九年 %
中國法定企業所得稅稅率	25.0	25.0
附屬公司稅率差異的影響	0.3	3.0
政府稅收優惠	(0.1)	(0.3)
源自聯營公司的利潤	(0.1)	(0.1)
其他永久性差異	-	0.1
實際所得稅率	25.1	27.7

遞延稅項負債變動如下：

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
年初餘額	7,439,620	5,428,323
本年合併綜合收益表中計提的所得稅	(623,031)	2,014,193
收購(附註4(i))	6,640,853	-
滙兌折算差異	(335,378)	(2,896)
年末餘額	13,122,064	7,439,620

12. 稅項(續)

(i) 所得稅(續)

遞延稅的納稅準備金主要組成如下：

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
遞延稅項資產		
退休及離職之僱員福利撥備	95,542	69,893
油田拆除撥備	2,187,530	1,719,078
物業、廠房及設備減值撥備	1,046,875	1,046,875
海外可抵扣虧損	-	193,660
其他	222,758	145,948
	3,552,705	3,175,454
遞延稅項負債		
油氣資產的加速攤銷備抵	(16,310,541)	(10,462,348)
其他	(364,228)	(152,726)
	(16,674,769)	(10,615,074)
淨遞延稅項負債	(13,122,064)	(7,439,620)

(ii) 其他稅項

本公司的中國附屬公司須按下列適用稅率支付其他主要稅項：

- 自營及按石油產品分成合同的生產須交納5%的產量稅；
- 對原油出口加徵5%的出口關稅；
- 其他收入須交納3%至5%的營業稅；
- 按實際繳納產量稅額、營業稅額的1%或7%繳納城市維護建設稅(於二零一零年十二月一日首次生效)；及
- 按實際繳納產量稅額、營業稅額的3%繳納教育費附加(於二零一零年十二月一日首次生效)。

此外，本公司的非中國附屬及共同控制公司的其他稅項包括礦區使用費、出口關稅及其他基於油氣收入、利潤和油氣營運及資本性支出預算而徵收的稅費。

13. 歸屬於公司股東的利潤

截止至二零一零年十二月三十一日止年度，歸屬於公司股東之合併利潤中，包括已反映於本公司財務報表之利潤約人民幣30,609,051,000元(二零零九年：人民幣174,736,000元)(附註30)。

合併財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

14. 股息

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
當年宣告和派發股息：		
中期股息	8,099,995	7,873,661
期末股息	7,793,793	7,873,393
當年派發的股息合計	15,893,788	15,747,054
加權平均普通股股數	44,669,199,984	44,669,199,984
每股股息	人民幣0.36元	人民幣0.35元
董事會建議期末每股股息		
0.25元港幣(二零零九年：每股0.20元港幣)		
—在報告期末未被確認為負債	9,421,069	7,855,526

根據中國居民企業批復(附註12(i))，本公司被認定為中國居民企業。從本公司派發二零零八年末股息起，本公司需要在向非中國居民企業股東派發股息時，代扣10%的所得稅。對於名列本公司股東名冊的所有以非個人名義登記的股東(包括香港中央結算(代理人)有限公司，其他企業代理人或受託人如證券公司、銀行，及其他組織或團體等被視為非中國居民企業的股東)，本公司將在扣除10%的所得稅後派發股息。

15. 每股盈利

	集團	
	二零一零年	二零零九年
盈利：		
用於計算普通股每股基本和攤薄盈利之利潤	人民幣54,409,548,000	人民幣29,485,575,000
股數：		
年初發行之普通股股數	44,669,199,984	44,669,199,984
用於計算每股基本盈利之普通股的加權平均數	44,669,199,984	44,669,199,984
股份期權計劃引起的普通股的潛在攤薄影響	151,987,482	102,514,345
用於計算每股攤薄盈利之普通股的加權平均數	44,821,187,466	44,771,714,329
每股盈利—基本	人民幣1.22元	人民幣0.66元
—攤薄	人民幣1.21元	人民幣0.66元

16. 物業、廠房及設備

	油氣資產 人民幣千元	集團 車輛及 辦公設備 人民幣千元	合計 人民幣千元
成本：			
二零零九年一月一日	203,455,633	609,333	204,064,966
增加	42,054,570	41,794	42,096,364
收購	1,016,821	—	1,016,821
處置及沖銷	(910,881)	(4,694)	(915,575)
滙兌折算差異	(57,185)	(14)	(57,199)
二零零九年十二月三十一日	245,558,958	646,419	246,205,377
二零一零年一月一日	245,558,958	646,419	246,205,377
增加	33,577,662	93,917	33,671,579
收購	45,425,795	—	45,425,795
處置及沖銷	(1,770,663)	(66,704)	(1,837,367)
滙兌折算差異	(2,959,380)	(418)	(2,959,798)
二零一零年十二月三十一日	319,832,372	673,214	320,505,586
累計折舊、折耗及攤銷：			
二零零九年一月一日	(65,445,135)	(261,695)	(65,706,830)
本年計提折舊	(15,774,141)	(44,980)	(15,819,121)
處置及沖銷	626,203	4,132	630,335
滙兌折算差異	10,109	1	10,110
二零零九年十二月三十一日	(80,582,964)	(302,542)	(80,885,506)
二零一零年一月一日	(80,582,964)	(302,542)	(80,885,506)
本年計提折舊	(27,829,069)	(57,353)	(27,886,422)
處置及沖銷	34,497	8,120	42,617
滙兌折算差異	553,993	358	554,351
二零一零年十二月三十一日	(107,823,543)	(351,417)	(108,174,960)
賬面淨值：			
二零一零年一月一日	164,975,994	343,877	165,319,871
二零一零年十二月三十一日	212,008,829	321,797	212,330,626

合併財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

16. 物業、廠房及設備(續)

在本年增加成本中，包括約人民幣394,492,000元(二零零九年：約人民幣439,850,000元)計入物業、廠房及設備的資本化利息(附註9)。在本年計提折舊中，包括約人民幣1,702,988,000元的對已資本化油氣資產拆除費用的折耗(二零零九年：約人民幣929,088,000元)。

	公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
辦公設備		
成本：		
一月一日	6,607	6,618
滙兌折算差異	(221)	(11)
十二月三十一日	6,386	6,607
累計折舊：		
一月一日	(6,399)	(6,122)
本年內計提	(156)	(277)
滙兌折算差異	219	-
十二月三十一日	(6,336)	(6,399)
賬面淨值：		
一月一日	208	496
十二月三十一日	50	208

17. 無形資產及商譽

	NWS 項目			
	天然氣處理權利 人民幣千元	軟件 人民幣千元	商譽 人民幣千元	合計 人民幣千元
成本				
二零零九年一月一日	1,254,167	165,510	–	1,419,677
增加	–	193,258	–	193,258
匯兌折算差異	(1,174)	–	–	(1,174)
二零零九年十二月三十一日	1,252,993	358,768	–	1,611,761
二零一零年一月一日	1,252,993	358,768	–	1,611,761
增加	–	142,307	1,931,723	2,074,030
處置	–	(9,861)	–	(9,861)
匯兌折算差異	(37,710)	–	(57,615)	(95,325)
二零一零年十二月三十一日	1,215,283	491,214	1,874,108	3,580,605
累計攤銷				
二零零九年一月一日	(138,837)	(75,195)	–	(214,032)
本年攤銷	(85,061)	(82,715)	–	(167,776)
匯兌折算差異	174	–	–	174
二零零九年十二月三十一日	(223,724)	(157,910)	–	(381,634)
二零一零年一月一日	(223,724)	(157,910)	–	(381,634)
本年攤銷	(81,604)	(113,599)	–	(195,203)
處置	–	9,861	–	9,861
匯兌折算差異	8,572	–	–	8,572
二零一零年十二月三十一日	(296,756)	(261,648)	–	(558,404)
賬面淨值				
二零一零年一月一日	1,029,269	200,858	–	1,230,127
二零一零年十二月三十一日	918,527	229,566	1,874,108	3,022,201

商譽是由收購Bridas Corporation的權益形成的(附註4(i))，並被分類至「石油產品分成合同／合營」分部。於二零一零年十二月三十一日，商譽的賬面價值為基於對共同控制實體Bridas Corporation收購對價暫時分配的結果，因此無須進行減值測試。

18. 附屬公司權益及應收／應付附屬公司款項

	公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
非上市股份，按成本	6,176,774	6,391,273
借予附屬公司貸款	3,311,352	3,414,101
應收附屬公司款項	67,175,672	53,140,148
應付附屬公司款項	(6,520,113)	(6,710,939)
	70,143,685	56,234,583

向附屬公司所提供之貸款為無抵押，以每年7.084%的固定利率計息，到期日為五年內。該等貸款之賬面價值與其公允價值相近。

計入本公司流動資產及流動負債之應收／應付附屬公司款項乃無抵押、免息及可於要求時收回。

主要附屬公司之詳情如下：

公司名稱	註冊成立／ 設立地點及時間	已發行及繳足 之普通股股本／ 註冊資本	本集團應佔 股本權益 百分比	主要業務
直接控股的附屬公司：				
中海石油(中國) 有限公司	中國天津 一九九九年九月十五日	200億元人民幣	100%	在中國從事海上 油氣勘探、開發、 生產及銷售活動
中國海洋石油國際 有限公司	英屬維京群島 一九九九年八月二十三日	2美元	100%	投資控股
中國海洋石油(新加坡) 國際有限公司	新加坡 一九九三年五月十四日	300萬新加坡元	100%	在中國境外從事 油氣產品銷售及 市場推廣活動
中海油財務(2002) 有限公司	英屬維京群島 二零零二年一月二十四日	1,000美元	100%	債券發行
中海油財務(2003) 有限公司	英屬維京群島 二零零三年四月二日	1,000美元	100%	債券發行
中海油財務(2011) 有限公司	英屬維京群島 二零一零年十二月三十一日	1,000美元	100%	債券發行

18. 附屬公司權益及應收／應付附屬公司款項(續)

公司名稱	註冊成立／ 設立地點及時間	已發行及繳足 之普通股股本／ 註冊資本	本集團應佔 股本權益 百分比	主要業務
間接控股的附屬公司*：				
馬六甲石油有限公司	百慕達 一九九五年十一月二日	12,000 美元	100%	在印度尼西亞從事 油氣勘探、 開發及生產活動
海外石油天然氣美國 有限公司	美國特拉華州 一九九七年八月二十八日	1,000 美元	100%	投資控股
海外石油天然氣馬六甲 有限公司	百慕達 一九九五年十一月二十三日	12,000 美元	100%	在印度尼西亞從事 油氣勘探、 開發及生產活動
中海油東南亞有限公司	百慕達 一九九七年五月十六日	12,000 美元	100%	投資控股
CNOOC ONWJ Ltd.	馬來西亞納敏島 二零零二年三月二十七日	1 美元	100%	在印度尼西亞從事 油氣勘探、 開發及生產活動
CNOOC SES Ltd.	馬來西亞納敏島 二零零二年三月二十七日	1 美元	100%	在印度尼西亞從事 油氣勘探、 開發及生產活動
CNOOC Poleng Ltd.	馬來西亞納敏島 二零零二年三月二十七日	1 美元	100%	在印度尼西亞從事 油氣勘探、 開發及生產活動
CNOOC Madura Ltd.	馬來西亞納敏島 二零零二年三月二十七日	1 美元	100%	在印度尼西亞從事 油氣勘探、 開發及生產活動
CNOOC NWS Private Limited	新加坡 二零零二年十月八日	2 新加坡元	100%	在澳大利亞從事 海上油氣勘探、 開發及生產活動
CNOOC Muturi Limited	曼島 一九九六年二月八日	7,780,770 美元	100%	在印度尼西亞從事 油氣勘探、 開發及生產活動
CNOOC Exploration & Production Nigeria Limited	尼日利亞 二零零六年一月六日	1,000 萬奈拉	100%	在非洲從事油氣 勘探、開發 及生產活動

* 通過中國海洋石油國際有限公司間接擁有。

本公司董事認為，上表所列之本公司附屬公司為影響本年度業績或組成本集團資產淨值之主要部分。本公司董事認為提供其他附屬公司之詳情將令篇幅過於冗長。

19. 聯營公司投資

聯營公司名稱	註冊成立/ 設立地點及時間	註冊資本	本集團應佔 股本權益 百分比	主要業務
上海石油天然氣有限公司	中國上海 一九九二年九月七日	9億元人民幣	30%	在中國從事海上油氣勘探、開發、生產及銷售的活動
中海石油財務有限責任公司	中國北京 二零零二年六月十四日	14.15億元人民幣	31.8%	向中國海油及其成員單位提供存款、轉賬、結算、貸款、貼現等金融服務

中海石油財務有限責任公司的報告非由香港安永會計師事務所或任何其他安永會計師事務所全球網路成員所審核。

本集團對聯營公司投資如下：

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應佔淨資產	1,781,090	1,726,806

本集團聯營公司下列財務資訊摘自聯營公司管理層報表：

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
資產	70,027,322	52,365,599
負債	64,722,340	47,267,962
收入	2,211,344	1,934,398
利潤	676,119	542,045

20. 共同控制實體投資

主要共同控制實體之詳情如下：

公司名稱	註冊成立/ 設立地點及時間	已發行及繳足之普通 股股本/註冊資本	本集團應佔股本 權益百分比	主營業務
Husky Oil (Madura) Ltd.	英屬維京群島 二零零五年 十二月二十八日	無面值	50%	在印度尼西亞從事 油氣勘探、開發、 生產及銷售活動
Chaoyang Petroleum (BVI) Limited	英屬維京群島 二零零九年二月四日	10美元	50%	投資控股
Bridas Corporation (附註4(i))	英屬維京群島 一九九三年九月十五日	102,325,582美元	50%	投資控股

本集團在合併財務報表中採用比例合併法核算共同控制實體的權益。

共同控制實體的匯總財務資料披露如下：

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
佔共同控制實體資產及負債的份額：		
流動資產	13,080,827	83,623
非流動資產	30,835,706	1,781,115
流動負債	(35,070,715)	(1,792,408)
非流動負債	(8,509,500)	-
淨資產	336,318	72,330
佔共同控制實體經營成果的份額：		
收入	3,209,883	132,895
費用	(2,889,021)	(58,608)
稅前利潤	320,862	74,287
所得稅	(48,560)	-
稅後利潤	272,302	74,287

於收購完成後，從二零一零年五月四日到二零一零年十二月三十一日期間，所佔Bridas Corporation的損益已按照本集團所佔份額記入合併綜合收益表。

21. 可供出售金融資產

	集團		公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
流動：				
未上市交易之投資，按公允價值：				
私募股權基金	15,841	19,227	15,841	19,227
理財產品 (1)	13,000,000	—	—	—
流動性基金 (2)	5,924,133	8,563,137	—	—
	18,939,974	8,582,364	15,841	19,227
非流動：				
未上市交易之投資，按成本：				
Bridas Corporation持有的權益投資	87,289	—	—	—
上市交易之投資，按公允價值：				
MEG 權益投資 (3)	8,616,437	3,119,955	—	—
	8,703,726	3,119,955	—	—

上市交易之投資的公允價值基於市場牌價，未上市交易之投資的公允價值源於基金經理的報價或市場報價。本公司董事認為基金經理提供的公允價值是合理的，並恰當地反映了報告日該金融資產的價值。

- (1) 理財產品將於二零一一年一月七日至二零一一年十二月十五日之間到期。
- (2) 對流動性基金的投資沒有固定到期日及息率。
- (3) 權益投資為對MEG能源公司(「MEG」)的上市股權投資。截止至二零零九年十二月三十一日，該項投資按照成本扣除減值金額列示。二零一零年八月，MEG公司在多倫多證券交易所上市，由此對MEG投資的公允價值能夠可靠計量。截止至二零一零年十二月三十一日，該項投資按照公開市場報價列示。MEG能源公司主要從事油砂開採和生產業務。

本年度內，本集團和本公司持有的可供出售金融資產直接計入其他綜合收益的金額分別是人民幣5,590,380,000元和人民幣零元(二零零九年損失：分別是人民幣22,053,000元和人民幣零元)。

此外，由於二零一零年無債券投資，本集團和本公司因處置可供出售金融資產，而將計入其他綜合收益的金額轉移計入當年損益的金額分別是人民幣零元和人民幣零元(二零零九年：分別是人民幣51,683,000元和人民幣零元)。

以上金融資產未過期或減值。

22. 存貨及供應物

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
物料及供應物	3,315,923	2,882,523
庫存油	854,691	331,958
減：存貨跌價準備	(94,318)	(68,626)
	4,076,296	3,145,855

當年計提的存貨跌價準備為約人民幣26,381,000元人民幣(二零零九年：約人民幣6,955,000元)。

23. 應收賬款

本集團與其客戶之間的銷售條款主要以賒銷為主，而一般新客戶則需要預先付款。客戶須在油氣產品運送後三十天內支付貨款。應收賬款均不計息。

於二零一零年及二零零九年十二月三十一日，絕大部分應收賬款的賬齡均在三十天之內。所有客戶均擁有良好的還款紀錄，並且沒有逾期賬款。於二零一零年十二月三十一日按本集團壞賬政策計提壞賬準備人民幣155,000元(二零零九年十二月三十一日：零元)。

24. 現金及現金等價物和到期日為三個月以上的定期存款

本集團及本公司的現金及現金等價物主要由活期存款和存款期為七天的定期存款組成。存款存放在信譽良好並未有違約記錄的銀行。

於二零一零年度，本集團及本公司的年加權平均實際利率分別為2.3%(二零零九年：2.4%)和0.22%(二零零九年：0.12%)。

中海石油(中國)有限公司，本公司的全資附屬公司，於中國銀行存有120億元人民幣的保證金，用於作為中國銀行提供的人民幣17.7億美元貸款(附註27)的保證金。該金額作為三個月以上到期的的銀行存款列示。

25. 應付及暫估賬款

於二零一零年及二零零九年十二月三十一日，絕大部分應付及暫估賬款的賬齡均在六個月之內。應付及暫估賬款均不計利息，且通常於六個月內支付。

合併財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

26. 其他應付款及預提費用

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
預提工資及應付福利費	822,269	507,904
預提退休及離職福利	373,174	338,488
預提費用	76,188	138,073
預收客戶款項	2,016,858	1,361,265
應付礦區使用費	881,532	682,577
應付石油特別收益金	5,694,806	3,039,437
油田拆除撥備(附註28)	186,992	477,891
其他應付款*	8,108,397	3,227,922
	18,160,216	9,773,557

* 如附註4(v)中所述，本公司承諾替切薩皮克墊付鷹灘頁岩油氣項目中份額開發費的75%，截至二零一零年十二月三十一日尚未墊付的10.2億美元款項已在「其他應付款及預提費用」和「其他非流動負債」中分別列示。

其他應付款均不計利息，且平均賬齡在一年內。

27. 銀行及其他借款

短期銀行及其他借款

	實際利率及最終到期日	集團					
		銀行借款	二零一零年 人民幣千元 債券	合計	銀行借款	二零零九年 人民幣千元 債券	合計
短期帶息借款							
一般借款	實際年利率LIBOR+0.7%到1.3% 一年內到期	16,358,069	-	16,358,069	-	-	-
按比例合併後的 Bridas Corporation 借款	實際年利率1.38% 一年內到期	86,616	-	86,616	-	-	-
		16,444,685	-	16,444,685	-	-	-
一年內到期的帶息借款							
東固液化天然氣項目 借款****	實際年利率LIBOR+0.23%到0.38% 一年內到期	184,398	-	184,398	122,092	-	122,092
OML130項目借款	實際年利率LIBOR+4% 一年內到期	4,652,116	-	4,652,116	-	-	-
按比例合併後的 Bridas Corporation 借款和債券	實際年利率4.14%到12.25%或 LIBOR+5%到5.5% 一年內到期	186,035	163,440*	349,475	-	-	-
		5,022,549	163,440	5,185,989	122,092	-	122,092
		21,467,234	163,440	21,630,674	122,092	-	122,092

27. 銀行及其他借款(續)

長期銀行及其他借款

	實際利率及最終到期日	集團					
		銀行借款	二零一零年 人民幣千元 債券	合計	銀行借款	二零零九年 人民幣千元 債券	合計
東固液化天然氣項目借款****	實際年利率LIBOR+0.23%到0.38% 二零一一年到期	2,910,795	-	2,910,795	3,025,942	-	3,025,942
OML130項目借款	實際年利率LIBOR+4% 二零一五年到期	387,428	-	387,428	8,790,966	-	8,790,966
按比例合併後的 Bridas Corporation 借款和債券	實際年利率4.14%到12.25%或 LIBOR+3.75%到5.5% 二零一二年至二零一八年到期	1,031,658	825,709*	1,857,367	-	-	-
Finance (2002)**		-	3,304,516	3,304,516	-	3,401,014	3,401,014
Finance (2003)***		-	3,255,943	3,255,943	-	3,352,139	3,352,139
		4,329,881	7,386,168	11,716,049	11,816,908	6,753,153	18,570,061

* 由本公司的共同控制實體Pan American Energy LLC發行了兩筆長期債券，一筆本金為50,000,000美元，到期日為二零一二年，實際利率為7.75%；另一筆本金為100,000,000美元，到期日為二零一一年，實際利率為7.875%。

** 中海油財務(2002)有限公司為本公司之全資附屬公司，該公司發行了本金為500,000,000美元、於二零一二年到期、利率為6.375%的擔保債券。該等中海油財務(2002)有限公司債券的債務由本公司提供無條件的、且不可撤回的擔保。

*** 中海油財務(2003)有限公司為本公司之全資附屬公司，該公司發行了本金為200,000,000美元、於二零一三年到期、利率為4.125%的擔保債券和本金為300,000,000美元、於二零三三年到期、利率為5.500%的擔保債券。該等中海油財務(2003)有限公司債券的債務由本公司提供無條件的、且不可撤回的擔保。

**** 該金額代表本集團在印度尼西亞東固液化天然氣項目(「東固項目」)已使用的銀行借款中應承擔的份額。

本公司於二零零七年十月二十九日就東固項目簽訂了一份擔保書，受益人為瑞穗實業銀行。瑞穗實業銀行為二零零七年十月二十九日簽署的與印度尼西亞東固項目相關的貸款額為8.84億美元的商業貸款協議中的多家國際商業銀行的貸款代理行。根據該擔保書，本公司保證信託借款方在上述貸款協議下的付款義務，但擔保限額不超過約164,888,000美元。加上本公司於二零零六年七月三十一日簽訂的擔保限額不超過約487,862,000美元的貸款協議，總擔保限額不超過652,750,000美元。

本公司與塔里斯曼能源集團(「塔里斯曼」)就出售東固液化天然氣項目3.05691%的工作權益達成協議並於二零零八年一月一日生效，交易對價為2.125億美元。該交易已通過轉讓本公司間接控制之附屬公司的股權完成。出售後，本公司通過其附屬公司仍持有東固液化天然氣項目13.89997%的工作權益。

此外，本公司與塔里斯曼在簽署前述協議的同時簽署了一份信用證協議。塔里斯曼據此向本公司提供以本公司為受益人的金額為1.2億美元的備用信用證，作為本公司為東固液化天然氣項目融資提供的與前述3.05691%份額對應的擔保責任解除之前向本公司提供的反擔保。

27. 銀行及其他借款(續)

長期銀行及其他借款(續)

截至二零一零年十二月三十一日，本集團除 17.7 億美元的一般借款外(附註24)所有銀行借款均無抵押，尚未償還之借款均未由中國海油擔保。

長期銀行借款的到期日如下：

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
償還餘額：		
一年內	5,022,549	122,092
一年至兩年	972,670	165,272
兩年至三年	568,610	196,752
三年至四年	381,342	228,232
四年至五年	369,870	259,713
五年及以上	2,037,389	10,966,939
	9,352,430	11,939,000
一年內到期計入流動負債的款項	(5,022,549)	(122,092)
	4,329,881	11,816,908

與長期銀行借款相關的輔助資料：

截止十二月三十一日	年末餘額 人民幣千元	年末加權 平均利率	年內 未償還的 最高金額 人民幣千元	年內 未償還的 平均金額* 人民幣千元	年內加權 平均利率**
二零一零年	9,352,430	3.33%	13,267,282	10,645,715	3.40%
二零零九年	11,939,000	3.47%	11,939,000	9,535,515	3.96%

* 未償還的平均金額是按一月一日及十二月三十一日之本金餘額計算。

** 加權平均利率是按一月一日及十二月三十一日之利率計算。

本年度，長期銀行借款的本金、利息和償還條款均未發生違約情況。

28. 油氣拆除撥備

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
年初餘額	11,758,980	8,339,734
本年計提	4,009,613	3,052,095
本年使用	(290,899)	(98,932)
包括在財務費用中棄置撥備貼現值撥回*(附註9)	762,394	466,439
滙兌折算差異	(26,291)	(356)
	16,213,797	11,758,980
一年內到期計入其他應付款及預提費用的撥備(附註26)	(186,992)	(477,891)
年末餘額	16,026,805	11,281,089

* 隨時間的推移計算撥備所使用的折現率為5%(二零零九年：5%)。

29. 股本

股本	股數	股本 港元千元	已發行 股本等值 人民幣千元
法定股本：			
每股面值為0.02港元之普通股			
於二零一零年及二零零九年十二月三十一日	75,000,000,000	1,500,000	
已發行及已繳足股本：			
每股面值為0.02港元之普通股			
於二零零九年一月一日	44,669,199,984	893,384	949,299
於二零零九年十二月三十一日	44,669,199,984	893,384	949,299
於二零一零年十二月三十一日	44,669,199,984	893,384	949,299

股份期權計劃

本公司採納了下列股份期權計劃以向本公司董事、高級管理人員和其他合資格被授予人授予股份期權：

1. 全球發售前股份期權計劃(定義如下)；
2. 二零零一年股份期權計劃(定義如下)；
3. 二零零二年股份期權計劃(定義如下)；及
4. 二零零五年股份期權計劃(定義如下)。

29. 股本(續)

股份期權計劃(續)

根據上述股份期權計劃，本公司董事會下設的薪酬委員會將不時提請董事會批准期權的授予以及授予相關被授予人的期權的數量。因行使上述股份期權計劃下授予的期權而發行的最高股份數目(包括根據全球發售前股份期權計劃、二零零一年股份期權計劃、二零零二年股份期權計劃和二零零五年股份期權計劃可以被認購的股份)不得超過本公司於二零零五年十二月三十一日(本公司股東批准二零零五年股份期權計劃的當日)已發行股份的百分之十，不包括失效期權所涉及的股份數目。

全球發售前股份期權計劃

本公司於二零零一年二月四日採納了全球發售前的股份期權計劃(下稱「全球發售前股份期權計劃」)，根據全球發售前股份期權計劃：

1. 已授予可認購 23,100,000 股股份的期權；
2. 該等期權的行使價格為每股 1.19 港元。

根據全球發售前股份期權計劃授予的期權之行使期至遲於二零零一年三月十二日後十年屆滿時結束。本公司不會根據全球發售前股份期權計劃再授予任何期權。

二零零一年股份期權計劃

本公司於二零零一年二月四日採納一項股份期權計劃(下稱「二零零一年股份期權計劃」)，目的在於認可個別人員對本公司所作的貢獻，吸引並保留最佳人材。根據二零零一年股份期權計劃：

1. 已授予可認購 44,100,000 股股份的期權；
2. 該等期權的行使價格為每股 1.232 港元。

二零零一年股份期權計劃下授予的期權之行使期至遲於二零零一年八月二十七日後十年屆滿時結束。本公司不會根據二零零一年股份期權計劃再授予任何期權。

二零零二年股份期權計劃

本公司於二零零二年六月採納了新的股份期權計劃(下稱「二零零二年股份期權計劃」)，目的在於認可個別人員對本公司所作的貢獻，吸引並保留最佳人材。

根據二零零二年股份期權計劃，本公司董事會可以自行決定授予本公司或其任何附屬公司的董事和僱員可認購本公司股份的期權。根據二零零二年股份期權計劃，向任何個人授予的期權可認購股份的最高數目在截至最近的期權授予日止的任何十二個月期間不得超過本公司不時已發行股本的百分之一。

按照二零零二年股份期權計劃，期權的被授予人應付的對價為 1.00 港元。該等期權的行使價格由董事會在授予日自行決定，但該價格不可低於下述價格中的較高者：

1. 期權授予日本公司股份的面值；
2. 本公司股份於期權授予日之前五個交易日根據香港聯交所報價表所示在香港聯交所交易的平均收市價；及
3. 本公司股份於期權授予日根據香港聯交所報價表所示在香港聯交所交易的收市價。

29. 股本(續)

股份期權計劃(續)

二零零二年股份期權計劃(續)

根據二零零二年股份期權計劃授予的上述期權之行使期至遲於期權授予日後十年屆滿時結束。

本公司於二零零五年十二月三十一日終止了二零零二年股份期權計劃。在二零零二年股份期權計劃下不會再授予任何股份期權，但二零零二年股份期權計劃的條文在其他方面仍然有效。二零零二年股份期權計劃下尚未行使之期權將繼續受二零零二年股份期權計劃的條文所規限。

二零零五年股份期權計劃

本公司於二零零五年十二月三十一日採納了新的股份期權計劃(「二零零五年股份期權計劃」)。在二零零五年股份期權計劃下，本公司董事會有權向本公司及其附屬公司的董事、高級職員和僱員以及董事會可全權酌情決定的對本集團有貢獻或將會有貢獻的任何其他人士授予可認購股份的期權。除非獲股東批准，於任何十二個月期間，為根據二零零五年股份期權計劃或本公司採納的任何其他股份期權計劃授予各名被授予人的期權(包括已行使及未行使的期權)的行使而已發行及將發行的股份總數不得超過本公司已發行股份的百分之一。

根據二零零五年股份期權計劃，期權被授予人應支付的對價為每股 1.00 港元。該等期權的行使價格將由董事會在授予日自行決定，惟該價格不得低於下述價格中的較高者：

1. 本公司股份於股份期權授予日的面值；
2. 本公司股份於期權授予日之前五個交易日根據香港聯交所每日報價表所示的平均收市價；及
3. 本公司股份於期權授予日根據香港聯交所每日報價表所示的收市價。

在授予期權時，本公司董事會將明確設定期權須被行使的期間，以及適用於期權的任何最短持有期間或績效目標。根據二零零五年股份期權計劃授予的期權之行使期至遲於授予日後十年屆滿時結束。二零零五年股份期權計劃被採納之日十年屆滿結束後，本公司不會根據二零零五年股份期權計劃再授予任何期權。

本年度內，被授予股份期權的公允價值為人民幣 364,350,000 元(二零零九年：人民幣 254,389,000 元)。本集團確認的權益支付的股份期權費用約為人民幣 217,633,000 元(二零零九年：人民幣 184,343,000 元)。

本年度內，計入所有者權益的已授予股份期權的公允價值是於授予日採用布萊克-斯科爾斯模型，並考慮期權授予時的各項條件及假設做出的。預期波幅是依據期限與期權預期年限相一致的公司股價歷史波動率得出。

該模型採用如下假設條件：

	二零一零年	二零零九年
預期股息率	3.27%	4.09%
預期波幅	48.58%	47.55%
無風險利率	1.63%	1.96%
期權預期年限	5 年	5 年
加權平均股票價格	12.22 港元	9.79 港元

29. 股本(續)

股份期權計劃(續)

本年股份期權授予的詳細資料如下：

	二零一零年		二零零九年	
	期權股數	加權平均 行使價格 港元	期權股數	加權平均 行使價格 港元
一月一日餘額	420,263,901	8.05	376,084,233	7.34
本年度授予	106,188,000	12.70	97,848,000	9.93
本年度放棄	(52,397,001)	7.53	(53,668,332)	6.56
本年度行使	-	-	-	-
十二月三十一日餘額	474,054,900	9.14	420,263,901	8.05
十二月三十一日可行使	288,864,001	7.25	249,689,668	6.00

截至二零一零年十二月三十一日和二零零九年十二月三十一日止年度內，並沒有任何股份期權被取消或更改。

截止董事會批准本財務報表之日，在上述股份期權計劃下，已授予的股份期權佔本公司已發行股本的比例約為1.06%。加權平均的持有到期年限為6.76年(二零零九年：7.03年)。在現有的資本結構下，已授予尚未行使的股份期權全部行使將導致本公司新發行474,054,900股普通股，相應增加股本為人民幣8,067,751元，股本溢價為人民幣3,680,720,850元。

30. 儲備

按照中國的法規及中海石油(中國)有限公司的章程，中海石油(中國)有限公司須按要求提取某些法定基金，包括儲備基金和職工獎勵與福利基金。該等法定基金是按彌補以前年度虧損後的淨利潤的一定比例在股息分配前提取。

中海石油(中國)有限公司每年提取至少10%的按中國公認會計準則計算的淨利潤為儲備基金，當儲備基金的餘額達到其註冊資本的50%後，可不再提取。經有關機構批准後，儲備基金可用於彌補累計虧損或增加股本。

根據國際財務報告準則和香港財務報告準則，職工獎勵與福利基金的提取應於產生時列為支出項目，提取比例由董事會自行決定。職工獎勵與福利基金只能用於特殊獎勵或僱員的集體福利。

於二零一零年十二月三十一日，中海石油(中國)有限公司提取的儲備基金累計人民幣10,000,000,000元(二零零九年：人民幣10,000,000,000元)，佔其註冊資本50%(二零零九年：50%)。

根據中國財政部印發的《高危行業企業安全生產費用財務管理暫行辦法》和相關的實施指引，本集團對在中國境內的石油、天然氣勘探和生產活動提取安全生產基金。提取的安全生產基金用於改進安全生產條件。於二零一零年十二月三十一日，儲備基金中包括按中國的法規提取的安全生產基金約人民幣13,493,000元(二零零九年：人民幣25,152,000元)。

根據相關的當地會計準則，截至於二零一零年十二月三十一日，本集團可分派給本公司股東的留存收益的總額約為人民幣154,030,069,000元(二零零九年：人民幣115,554,182,000元)。

30. 儲備(續)

	公司					合計 人民幣千元
	股本 人民幣千元	股本溢價 及贖回準備 人民幣千元	股權 折算儲備 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元	累計 留存收益 人民幣千元	
二零零九年一月一日餘額	949,299	42,129,095	(12,273,767)	4,951,814	34,429,811	70,186,252
本年度稅後綜合收益總額	-	-	(97,688)	-	174,736	77,048
二零零八年末期股息	-	-	-	-	(7,873,393)	(7,873,393)
二零零九年中中期股息	-	-	-	-	(7,873,661)	(7,873,661)
權益支付的股份期權費用	-	-	-	184,343	-	184,343
二零零九年十二月三十一日餘額	949,299	42,129,095*	(12,371,455)*	5,136,157*	18,857,493*	54,700,589
二零一零年一月一日餘額	949,299	42,129,095	(12,371,455)	5,136,157	18,857,493	54,700,589
本年度稅後綜合收益總額	-	-	(2,514,420)	-	30,609,051	28,094,631
二零零九年末期股息	-	-	-	-	(7,793,793)	(7,793,793)
二零一零年中中期股息	-	-	-	-	(8,099,995)	(8,099,995)
權益支付的股份期權費用	-	-	-	217,633	-	217,633
二零一零年十二月三十一日餘額	949,299	42,129,095*	(14,885,875)*	5,353,790*	33,572,756*	67,119,065

於二零一零年十二月三十一日，本公司可分配利潤約為人民幣33,572,756,000元(二零零九年：人民幣18,857,493,000元)。

* 上述儲備構成了本公司財務狀況表中的儲備合計約為人民幣66,169,766,000元(二零零九年：人民幣53,751,290,000元)。

31. 關聯方交易

本集團之主要業務與中國國有企業(包括中國海油及其聯繫人士)進行。鑒於本集團受到中國海油控制，與中國海油及其聯繫人士之間的交易被認為關聯方交易。本集團認為與除中國海油及其聯繫人士以外的中國國有企業發生的交易均在正常的商業行為範圍內且沒有跡象顯示本集團對前述中國國有企業施加任何影響或該等中國國有企業對本集團施加任何影響。因此本集團沒有將與上述中國國有企業(除中國海油及其聯繫人士之外)之間的交易披露為關聯交易。

本公司於二零零七年十一月八日分別與中國海油、中海油田服務股份有限公司(「中海油田」)、海洋石油工程股份有限公司(「海油工程」)及中海石油化學訂立綜合框架協議(「2007框架協議」)，以提供任何一方及/或其聯繫人士就關聯方/持續關連交易而不時需要及要求的一系列產品及服務。每份綜合框架協議均自二零零八年一月一日起生效，為期三年。新的關聯方/持續關聯交易及相關上限已於二零零七年十二月六日由本公司獨立股東批准。批准後的關聯方/持續關聯交易如下：

31. 關聯方交易(續)

1. 由中國海油及／或其聯繫人士向本集團提供勘探、油氣田開發、油氣田生產以及銷售、管理及輔助性服務：
 - a) 提供勘探及配套服務
 - b) 提供油氣田開發及配套服務
 - c) 提供油氣田生產及配套服務
 - d) 提供銷售、管理、及輔助性服務
 - e) FPSO 船租賃
2. 由本集團向中國海油及／或其聯繫人士提供管理、技術、設備及輔助性服務，包括物料供應；及
3. 由本集團向中國海油及／或其聯繫人士銷售石油和天然氣產品。
 - a) 石油和天然氣產品的銷售(天然氣和液化天然氣的長期銷售除外)
 - b) 天然氣和液化天然氣的長期銷售

本公司於二零一零年十一月一日與中國海油訂立一份綜合框架協議，以(1)由本集團向中國海油及／或其聯繫人提供及(2)由中國海油及／或其聯繫人向本集團提供任何一方及／或其聯繫人就持續關連交易而不時需要及要求的一系列產品及服務。綜合框架協議的期限自二零一一年一月一日起生效，為期三年。綜合框架協議的條款與本公司於二零零七年十一月八日訂立的2007框架協議所載的條款基本相同。獨立股東已於二零一零年十一月二十四日批准本集團與中國海油及／或其聯繫人之間的非豁免的持續關連交易及自二零一一年一月一日始三個年度的相關年度上限。

定價原則

上述1(a)至1(d)段所提及的，中國海油及／或其聯繫人士向本集團提供以及上述2段所提及的本集團向中國海油及／或其聯繫人士提供的持續關連交易是根據當地當時的市場情況與中國海油及／或其聯繫人士通過磋商按照一般商業條款或按不遜於給與獨立第三方的條款而制定，其中所考慮因素包括銷售量、合同期、整套服務、整體客戶關係及其他市場因素。

如因任何原因，上述定價原則不再適用於某類特定服務，或某類服務並無公開市場(不論是由於情況有變或其他原因)，該等服務必須按以下一般定價原則提供：

- (i) 國家指定價格；或
- (ii) 如無國家指定價格，則以市場價格為標準，包括地方、國家或國際的市場價格；或
- (iii) 如(i)或(ii)均不適用，則以中國海油及／或其聯繫人士提供有關服務的成本(包括向第三方進行採購或購貨的成本)，另加不多於10%的毛利(扣除任何適用稅項前)。

上述1(e)段提及的中國海油及／或其聯繫人士向本集團提供的持續關連交易以每日基準計算的市價及根據一般商業條款提供。

上述3(a)段提及的本集團向中國海油及／或其聯繫人士提供的持續關連交易按國家指定價格或地方、國家或國際市場價格並根據一般商業條款提供。

上述3(b)段提及的本集團向中國海油及／或其聯繫人士提供的持續關連交易按國家指定價格或地方、國家或國際市場價格並根據一般商業條款提供，惟有關價格須按照國際油價的變動以及銷售協議的期限及有關管道的長度等其他因素而進行調整。

以下為今年本集團與關聯方之間重要關聯方交易在正常經營過程中的匯總，以及截至到今年年底為止關聯方交易的結算餘額：

31. 關聯方交易(續)

- (i) 由中國海油及／或其聯繫人士向本集團提供勘探、油氣田開發、油氣田生產以及銷售、管理及輔助性服務

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
提供勘探作業及配套服務	5,461,687	4,421,900
其中：資本化費用於物業、廠房及設備	2,358,849	2,487,698
提供油氣田開發及配套服務	14,190,008	21,974,786
提供油氣田生產及配套服務(註解a)	5,229,151	4,115,604
提供銷售、管理及輔助性服務(註解b)	759,305	702,113
FPSO船租賃(註解c)	1,451,935	1,631,799
	27,092,086	32,846,202

- (ii) 由本集團向中國海油及／或其聯繫人士提供管理、技術、設備及輔助性服務，包括物料供應

本集團在二零一零年及二零零九年度無上述交易。

- (iii) 由本集團向中國海油及／或其聯繫人士銷售石油及天然氣產品

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
石油和天然氣產品的銷售 (天然氣和液化天然氣的長期銷售除外)(註解d)	90,868,876	54,606,257
天然氣和液化天然氣的長期銷售(註解e)	4,434,094	2,909,648
	95,302,970	57,515,905

- (iv) 與中海石油財務有限責任公司(「財務公司」)的交易

- (a) 本集團的利息收益

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
在財務公司的存款利息收益(註解f)	72,410	86,493

- (b) 本集團存款額

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
在財務公司的存款額(註解f)	7,871,581	4,480,000

31. 關聯方交易(續)

(v) 與中國海油及／或其聯繫人士之餘額

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應付中國海油		
— 包含於其他應付款及預提費用	306,637	368,464
應付其他關聯公司		
— 包含於應付及暫估賬款	8,328,088	8,062,810
	8,634,725	8,431,274
應收其他關聯公司		
— 包含於應收賬款	9,369,290	6,718,282
— 包含於其他流動資產	178,956	234,290
	9,548,246	6,952,572

註解：

- 即為本集團提供的生產作業服務，提供多項設備及輔助性服務，例如不同種類的物料、醫療和僱員福利服務、主要設備的維修和維護服務以及供水、供電及供熱，其中若干服務為不能從獨立第三方獲得或不能按可比較的條款獲得。
- 包括向本集團提供銷售、行政管理、油氣作業管理及綜合研究服務，以及與本集團的勘探、開發、生產及研究活動有關的其他輔助性服務。此外，中國海油及／或其聯繫人士向本集團出租若干物業用作辦公大樓及員工宿舍並為此物業提供管理服務。
- 中海油能源發展股份有限公司(以前稱「中海油基地集團有限公司」)出租浮式採油、儲油和卸油(FPSO)船給本集團供石油生產業務之用。
- 此銷售為將包括原油、凝析油、液化石油氣、天然氣及液化天然氣銷售給中國海油及／或其聯繫人士。本集團與中國海油及／或其聯繫人士也就該等銷售不時訂立個別的销售合同。
- 根據市場慣例，此類銷售合同的期限以有關氣田的估計儲量及生產概況為準則厘定。此長期銷售合同通常為期十五至二十年。
- 財務公司是本公司擁有31.8%股權投資的聯營公司及中國海油的附屬公司。根據本公司與財務公司之間於二零零八年十月十四日簽訂的金融服務框架協議，財務公司向本集團提供結算服務、存款服務、貼現服務、貸款和委託貸款服務。根據上市規則，因適用於存款服務的各项百分比率均低於5%，存款服務獲豁免取得獨立股東批准之規定。在上述(v)(b)中存款額為年度內每日最高存款餘額上限(包括應計利息)。

上述關聯方交易也構成了上市規則第14A章中規定之關聯交易或持續關聯交易。

本集團關鍵管理人員的薪酬在合併財務報表附註10中已披露。

應付母公司及應收／付關聯公司之餘款均為無擔保，無利息及可根據需要償還的。

32. 退休及離職福利

本集團在中國的所有全職僱員均參加政府規定的退休計劃，並在他們退休後由中國政府負責向這些退休的僱員支付退休金。本集團每年須按該等僱員的基本工資的11%至22%的比率繳費予該政府規定的退休計劃。

本公司應為其於香港工作的所有全職僱員按工資比例的5%計提強制性公積金固定供款。相應的退休金成本於發生時計入費用。

本集團在印度尼西亞根據當地的勞動法為當地的所有僱員提供退休及離職後福利，並根據僱用合同為外籍僱員提供僱員福利。

本年度內本集團計入合併綜合收益表的退休及離職後福利成本為人民幣117,831,000元(二零零九年：人民幣96,336,000元)。

33. 合併現金流量表附註

稅前利潤與經營業務現金流入淨額的調節如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
稅前利潤	72,649,991	40,821,091
調整：		
利息收入	(703,849)	(638,252)
財務費用	1,213,571	523,664
滙兌收益，淨額	(994,795)	(53,799)
聯營公司利潤	(198,854)	(173,459)
投資收益	(427,491)	(199,925)
存貨跌價準備	26,381	6,955
折舊、折耗及攤銷	27,687,095	15,942,902
處置及沖銷物業、廠房及設備之虧損／(利得)	1,618,575	(1,564)
長期擔保債券折價攤銷	8,452	10,875
權益支付的股份期權費用	217,633	184,343
其他	155	255,620
	101,096,864	56,678,451
應收賬款的增加	(6,771,263)	(7,482,513)
存貨與供應物的增加	(440,041)	(678,572)
其他流動資產的(增加)／減少	(190,259)	327,804
應付及暫估賬款、其他應付款及預計負債的增加	2,258,240	6,484,381
應交稅金的增加	2,791,878	3,055,288
經營業務所產生的現金淨額	98,745,419	58,384,839

34. 承諾

(i) 資本性承諾

於二零一零年十二月三十一日，本集團的資本性承諾主要為以下購建物業、廠房及設備的承諾：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
已簽訂合同但未撥備	9,620,691	5,650,199
已批准但未簽訂合同	46,125,374	48,907,804

上述資本性承諾不含已在附註4和附註39中單獨披露的與股權或工作權益併購相關的投資承諾。

已簽訂合同但未撥備的資本性承諾中包括未來五年預估的本集團就其勘探及開採許可證向中國國土資源部支付份額費用。

於二零一零年十二月三十一日，本集團尚未動用的銀行借款額度約為人民幣179,029,474,000元(二零零九年：人民幣174,843,128,000元)。

(ii) 經營性租賃承諾

(a) 辦公樓房的租賃

本集團的經營性租賃承諾主要為辦公樓房的租賃，租賃期限為一個月至九年不等。

於二零一零年十二月三十一日，本集團因不可撤銷之經營租賃承諾應支付之最低租金為：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
承諾到期期限：		
一年內	121,052	61,792
一年至兩年，包括兩年	51,642	35,319
兩年至五年，包括五年	23,250	52,494
	195,944	149,605

34. 承諾(續)

(ii) 經營性租賃承諾(續)

(b) 廠房及設備的租賃

於本年度內，本集團達成了多項廠房及設備的租賃協議，租賃期限為七個月至十年不等。

於二零一零年十二月三十一日，本集團因不可撤銷之經營租賃承諾應支付之最低租金列示如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
承諾到期期限：		
一年內	703,286	600,892
一年至兩年，包括兩年	546,798	598,867
兩年至五年，包括五年	745,877	1,182,880
五年之後	485,063	443,562
	2,481,024	2,826,201

(iii) 或有負債

- (a) 本公司於二零零六年一月八日，與南大西洋石油有限公司(「SAPETRO」)簽署了收購協議，收購尼日利亞海上石油開採許可證OML130項下45%的工作權益(「OML130交易」)，並於二零零六年四月二十日完成全部交易。

二零零七年，一尼日利亞稅務分局(「尼日利亞稅務分局」)對SAPETRO進行了稅務審計。根據稅務審計的初步結果，該尼日利亞稅務分局對OML130交易的稅務申報提出了異議。

本公司已依據尼日利亞的法律對該尼日利亞稅務分局的稅務審計評估提出了異議。經諮詢律師及稅務顧問的意見，本公司的管理層認為本公司提出的異議具有合理依據。因此，本公司未計提由於此爭議可能引起的任何費用。

- (b) 本公司向本公司全資附屬公司——中國海洋石油國際有限公司提供無息貸款，用於為其在中國境外的附屬公司提供資金。被認定為中國居民企業後，從二零零八年一月一日起，本公司在向中國海洋石油國際有限公司提供無息貸款時，可能需要根據市場利率計算的利息收入繳納所得稅。本公司目前正在向主管稅務機關申請免除相關稅款，並正在等待最後確認。

35. 金融工具

金融工具的公允價值

由於現金及現金等價物、定期存款、應收款項、其他流動資產、應付及暫估賬款和其他應付款到期日較短，所以其於報告日的賬面價值接近其公允價值。

固定利率的長期銀行借款的公允價值是以報告日的市場利率作為折現率計算的現值。於二零一零年十二月三十一日，本集團固定利率的長期銀行借款的公允價值約為人民幣776,684,000元(二零零九年：零元)。本集團浮動利率的長期銀行借款在二零一零年十二月三十一日的公允價值約等於其賬面價值，約為人民幣9,410,268,000元(二零零九年：人民幣12,491,754,000元)。

基於當前市場利率而估計的長期擔保債券的公允價值在二零一零年十二月三十一日約為人民幣8,038,656,000元(二零零九年：人民幣7,113,542,000元)。該公允價值是參照二零一零年十二月三十一日的市場價格確定的。

公允價值等級

本集團採用以下等級進行公允價值計量，該等級反映了計量中選用參數的重要性：

第一等級：參數為活躍市場中可辨認的資產或負債的公開報價(未經調整)；

第二等級：參數不是第一等級中描述的公開報價，而是可以直接或間接觀測到的資產或負債的報價；

第三等級：資產或負債的參數不是基於市場上可以觀測到的數據(「不可觀察參數」)。

於二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日，本集團持有的按公允價值計量的金融工具按等級分類如下：

	二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元	第一等級 人民幣千元	第二等級 人民幣千元	第三等級 人民幣千元
以公允價值計量的資產				
可供出售金融資產—短期				
私募股權基金*	15,841	—	15,841	—
理財產品*	13,000,000	—	13,000,000	—
流動性基金**	5,924,133	5,924,133	—	—
	18,939,974	5,924,133	13,015,841	—
可供出售金融資產—長期				
MEG權益投資**	8,616,437	8,616,437	—	—
	8,616,437	8,616,437	—	—
以公允價值計量的負債				
外匯遠期合約***	80,054	—	80,054	—

35. 金融工具(續)

公允價值等級(續)

	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元	第一等級 人民幣千元	第二等級 人民幣千元	第三等級 人民幣千元
以公允價值計量的資產				
可供出售金融資產－短期				
私募股權基金*	19,227	–	19,227	–
流動性基金**	8,563,137	8,563,137	–	–
	8,582,364	8,563,137	19,227	–
以公允價值計量的負債				
外匯遠期合約***	125	–	125	–

* 私募股權基金及理財產品的公允價值基於基金經理的報價。

** 流動性基金及MEG權益投資的公允價值基於市場報價。

*** 外匯遠期合約的公允價值是分別基於二零一零年十二月三十一日和二零零九年十二月三十一日的遠期匯率決定的。

外匯遠期合約採用了和美元付款的需求相一致的十二個月的期限，而且，這些外匯遠期合約未採用與現金流、公允價值和投資套期保值的形式。上述外匯遠期合約歸類為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債，其公允價值的變動計入合併綜合收益表中的其他財務費用項下(附註9)。

36. 客戶集中度

本集團的油氣產品大部分是以賒銷形式銷售給少數第三方客戶。本集團與前五名客戶交易的總收入如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
中國石油化工股份有限公司	34,383,928	24,332,653
中國石油天然氣股份有限公司	13,217,599	7,721,285
Unipetec Asia Company	6,811,123	175,836
東營華聯石油化工廠有限公司	2,830,082	1,093,440
Gunvor Singapore Pte Ltd.	2,404,267	–

37. 財務風險管理目標及政策

本集團主要的金融工具，由銀行貸款，長期擔保債券，可供出售金融資產以及現金和短期存款組成。本集團還具有其他在運營過程中直接形成的金融資產或負債，如應收賬款和應付賬款。

集團面臨信用風險，原油價格風險，貨幣風險，利率風險，商業風險和流動性風險。

集團的高級管理人員監管這些風險，並由各部門提出的財務風險建議和適當的集團財務風險管理框架支援。各部門向集團高級管理人員保證，集團的財務風險活動都由適當的政策和程式監管，並且財務風險的認定，衡量和管理都符合集團政策和風險偏好。

37. 財務風險管理目標及政策(續)

(i) 信用風險

現金及現金等價物，定期存款，流動性基金，應收賬款和其他應收款，以及其他流動資產(除預付款)的賬面金額代表了本集團面臨的有關金融資產的最大風險敞口。

本集團重要的應收賬款來自於對第三方的油氣銷售，同時針對客戶的財務情況執行持續的信用評估，一般無須要求應收賬款之抵押品。本集團計提壞賬準備，實際的壞賬損失均未超過管理層的預期。

鑒於本集團只與經過識別的、有信譽的第三方交易，因此交易不需要抵押。信用集中的風險主要按客戶及地區進行管理。在報告日，本集團的信用集中風險體現在16%和31%(二零零九年：17%和32%)的應收賬款分別源於本集團的最大客戶和前五大客戶。

本集團的其他金融資產不存在重大的信用風險。

(ii) 原油價格風險

由於本集團的原油實現價格主要參照國際市場油價，因此國際油價的變動對本集團的影響較大。國際油價波動幅度較大，則會對本集團的銷售和淨利潤有顯著影響。

(iii) 貨幣風險

本集團絕大部份油氣銷售收入為人民幣和美元。在過去的十幾年以來，中國政府維持人民幣匯率穩定的政策和充足的外匯儲備使得人民幣匯率非常穩定。自二零零五年七月二十一日起，中國開始實行以市場供求為基礎、參考一籃子貨幣進行調節、有管理的浮動匯率制度。人民幣匯率不再與單一美元掛勾。從二零一零年一月一日起至二零一零年十二月三十一日(二零一零年最後一個工作日)，人民幣相對美元已升值了約3.1%。在報告日，本集團有62.1%(二零零九年：69.1%)的現金及現金等價物以及三個月以上到期的定期存款為人民幣，其餘為美元和港幣。

管理層針對於二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日本集團面臨的交易性貨幣風險(即人民幣與美元的兌換率)進行了敏感性分析。根據管理層的分析，假設人民幣與美元的兌換率可能出現的合理變化為5%，且該匯率變動在二零一零年十二月三十一日發生，對本集團經營成果，貨幣性資產和負債，以及在境外附屬公司投資的影響應低於本年度淨利潤的0.77%，和淨資產的0.83%。

高級管理層密切監控本集團所面臨的外幣風險。人民幣對美元的升值可能產生雙重效應。一方面，本集團的油氣銷售收入以美元計算的基準價格折算人民幣價格，本集團的油氣銷售收入可能會因美元對人民幣的貶值而降低。另一方面，美元貶值使設備與原材料的進口成本也會降低。此外，人民幣升值將減輕本集團的債務負擔，因為本集團所有債務的幣種都是美元。

(iv) 利率風險

利率風險由集團的高級管理層密切監控。截止到二零一零年底，本集團25%的債務為固定利率，加權平均剩餘期限大約為2.7年。固定的利率能降低在不確定的環境下財務成本的波動，並且本集團預期所面臨的利率變動的風險敞口是不重大的。

37. 財務風險管理目標及政策(續)

(v) 商業風險

本集團主要業務集中在中國大陸以及世界其他多個國家，並面臨與投資美國和西歐公司不一樣的特殊考慮以及重大風險。此類考慮及風險包括油氣行業固有風險，政治風險，經濟和法律環境風險，政府對價格的管制風險和行業內競爭等。

(vi) 流動性風險

本集團通過定期監控流動性需求及債務條款的遵循來確保本集團持有充足的現金及現金等價物、隨時可變現的可供出售金融資產及定期存款以滿足其短期及長期的流動性需求。另外，本集團還持有一定的銀行借款額度以備臨時需要。

本集團的應付及暫估賬款，其他應付款及預提費用均於報告日後一年內到期。

(vii) 資本管理

本集團資本管理的主要目標是保證集團持續經營的能力並保持健康的資本結構以便支持公司的業務發展，實現股東價值最大化。

本集團依據經濟情況的變動來管理資本結構並做出適當調整。本集團通過向股東發放股息，舉借新債或增發新股的方式來維持或調整資本結構。二零一零年度及二零零九年度，本集團資本管理的目標、政策及流程均未發生變化。

本集團以資本負債率為基礎來對資本進行監控，資本負債率的計算公式為帶息負債除以總資本(歸屬於公司股東的權益及帶息負債的合計)。

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
帶息銀行及其他借款	33,346,723	18,692,153
歸屬於公司股東的權益	215,765,947	173,935,503
總資本	249,112,670	192,627,656
資本負債率	13.4%	9.7%

38. 資產押記

CNOOC NWS Private Limited 作為本集團的全資附屬公司，與其他西北大陸架項目的合作夥伴及作業者共同簽署了協定。該協議下，本集團在西北大陸架項目的權益已經作為與該項目相關的本集團負債的擔保抵押給其他合作方。

39. 期後事項

- (i) 本公司的全資附屬公司——中海油財務(2011)有限公司，於二零一一年一月二十六日發行了本金總額為1,500,000,000美元、將於二零二一年到期、票息為4.25%的擔保債券，以及本金總額為500,000,000美元、將於二零四一年到期、票息為5.75%的擔保債券。該等中海油財務(2011)有限公司擔保債券由本公司提供無條件且不可撤回的擔保。
- (ii) 中海油國際於二零一一年一月二十九日通過其全資附屬公司，OOGC America, Inc.，與切薩皮克能源公司簽署協議，以5.7億美元購入位於科羅拉多州東北部和俄懷明州東南部的丹佛-朱爾斯盆地及粉河盆地油氣項目33.3%的權益。中海油國際同意在未來替切薩皮克支付其所持有權益部份中66.7%的鉆完井費用，總額為6.97億美元，切薩皮克預計這些費用將於二零一四年年底前發生。本交易已於二零一一年二月十一日完成。
- (iii) 二零一一年二月二十八日，中海油國際持股50%股權的Bridas Corporation收購Exxon Mobile在阿根廷、烏拉圭和巴拉圭的煉化廠和成品油銷售業務100%的權益，收購價格為5.2億美元。雙方於二零一一年二月二十八日在英國倫敦簽署股權轉讓協定。本次交易將在獲得阿根廷和烏拉圭政府反壟斷審查許可後交割，預計將於二零一一年第三季度完成。

40. 比較數字

某些比較數字被進行了調整，以符合本年度的列報披露格式。這些調整金額並不重大。

41. 財務報表之批核

財務報表已於二零一一年三月二十三日經董事會批核及准予刊行。

石油和天然氣生產活動補充資料(未經審計)

二零一零年十二月三十一日
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

按照美國財務會計準則更新「石油和天然氣開採活動(932號)對石油和天然氣儲量評估和披露的要求」，本集團作出如下披露。由於美國證券交易委員會修訂了對石油和天然氣儲量估計做出要求的「石油和天然氣報告現代化」的最終條例(「最終條例」)，該修訂適用於截止於二零零九年十二月三十一日及之後的會計期間，為與該修訂保持一致，美國財務會計準則更新2010-03號於二零一零年一月對932號作出了相應修訂。然而，無論是從可操作性還是成本效益上考慮，管理層都認為無法準確評估上述會計估計變動對比較數字所產生的影響，因此，二零零八年的比較數字並未被重述。

如下分部分分析以大洲為基礎，按照美國證券交易委員會和美國財務會計準則的要求，包含大於15%總探明儲量的國家，本集團進行單獨披露。

(a) 儲量資料

原油與天然氣的儲量估計是通過分析地質與工程資料作出的，並有相當的根據可在將來按現有的經濟與經營情況從已知的油藏中以經濟採收量對其進行開採。本集團披露的儲量資料全部基於「最終條例」的定義和披露準則。

二零零九年及以前年度，除以權益法入賬的聯營公司的儲量由內部工程師評估外，我們聘請獨立的第三方諮詢公司為探明油氣儲量作年度評估。二零一零年，我們對本集團全部探明儲量的10.7%進行內部評估，其餘儲量由獨立第三方評估。

我們實施了嚴格的內部控制制度，監督整個儲量評估程序和關鍵指標，以確保儲量估計的過程和結果完全符合美國證券交易委員會的相關規則。

我們建立了儲量管理委員會(「儲委」)，儲委包括相關部門的總經理，並由執行副總裁領導。

儲量管理委員會的主要職責有：

- 審閱儲量政策；
- 審閱探明儲量和其他儲量類別；以及
- 指定儲量評估人員和儲量審計人員

儲委遵照相關程序指派內部儲量評估工程師和儲量審計師，儲量工程師和審計師都要求有本科以上學位，並分別有五年和十年以上的儲量評估相關工作經歷。

儲量評估工程師和審計師須是中國石油學會成員，並被要求參加由中國石油學會或本集團提供的專業培訓。

儲委將日常運作委派給由集團首席儲量主管領導的儲量辦公室，儲量辦公室主要負責監督儲量評估和儲量審計，並定期向儲委報告。儲量辦公室與勘探部，開發生產部等職能部門相獨立。我們的首席儲量主管有28年的油氣行業經驗。

本集團的淨探明儲量為本集團所擁有的儲量權益，包括於中國境內自營油氣資產中的全部權益，以及本集團於石油產品分成合同中所擁有的參與權益，減去(i)本集團須支付給中國政府作為礦區使用費的產量以及中國政府按石油產品分成合同應得的留成產量，並減去(ii)石油產品分成合同項下本集團參與權益對應的用以補償外國合作方勘探費用部分的產量，加入本集團於海外國家擁有的油氣田儲量參與權益，減去本集團參與權益對應的應當支付當地政府及滿足當地市場需求的產量。

根據最終條例，本集團在二零零九年和二零一零年採用了本合並財務報表覆蓋的會計期間截止日之前十二個月的首日平均油價為基準，來估計其已探明石油和天然氣儲量，二零零八年則採用年末油價來估計上述儲量。

本公司以經濟利益法確認其在產品分成合同下的石油及天然氣的淨份額儲量。

石油和天然氣生產活動補充資料(未經審計)

二零一零年十二月三十一日

(除另有說明外,所有金額均以人民幣元為單位)

(a) 儲量資料(續)

已開發及未開發的探明儲量:

	中國		亞洲(不含中國)		大洋洲		非洲		北美洲		南美洲		合計	
	石油 (10億 百萬桶)	天然氣 (10億 立方英尺)	石油 (10億 百萬桶)	天然氣 (10億 立方英尺)	石油 (10億 百萬桶)	天然氣 (10億 立方英尺)	石油 (10億 百萬桶)	天然氣 (10億 立方英尺)	石油 (10億 百萬桶)	天然氣 (10億 立方英尺)	石油 (10億 百萬桶)	天然氣 (10億 立方英尺)	石油 (10億 百萬桶)	天然氣 (10億 立方英尺)
合併附屬公司														
二零零七年十二月三十一日	1,405	4,427	55	1,009	29	760	72	-	-	-	-	-	1,561	6,196
收購/(處置)儲量	-	-	-	(134)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(134)
發現與增加	150	162	-	8	-	-	17	-	-	-	-	-	167	170
生產	(146)	(150)	(7)	(51)	(2)	(38)	-	-	-	-	-	-	(155)	(239)
對原先估計的修正	(9)	(223)	17	(32)	(3)	(115)	-	-	-	-	-	-	5	(370)
二零零八年十二月三十一日	1,400	4,216	65	800	24	607	89	-	-	-	-	-	1,578	5,623
收購/(處置)儲量	(3)	-	-	-	-	-	-	-	2	46	-	-	(1)	46
發現與增加	139	319	1	1	-	8	-	-	-	-	-	-	140	328
生產	(162)	(155)	(8)	(51)	(3)	(44)	(13)	-	-	-	-	-	(186)	(250)
對原先估計的修正	121	(214)	(4)	333	5	78	15	-	-	-	-	-	137	197
二零零九年十二月三十一日	1,495	4,166	54	1,083	26	649	91	-	2	46	-	-	1,668	5,944
收購儲量	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	202	546	224	546
發現與增加	178	828	3	120	-	-	75	-	-	-	-	-	256	948
生產	(224)	(226)	(8)	(82)	(2)	(46)	(23)	-	-	-	(6)	(33)	(263)	(387)
對原先估計的修正	30	(381)	1	(104)	(3)	(105)	3	-	(1)	(3)	-	-	30	(593)
二零一零年十二月三十一日	1,501	4,387	50	1,017	21	498	146	-	1	43	196	513	1,915	6,458
企業按權益法核算的被投資實體的														
已開發及未開發的探明儲量														
二零零八年十二月三十一日	2	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	23
收購/(處置)儲量	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
發現與增加	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
生產	-	(4)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(4)
對原先估計的修正	-	(2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(2)
二零零九年十二月三十一日	2	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	17
收購/(處置)儲量	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
發現與增加	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
生產	(1)	(4)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(1)	(4)
對原先估計的修正	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
二零一零年十二月三十一日	1	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	14
合併附屬公司及按權益法核算的														
被投資實體的儲量合計														
二零零八年十二月三十一日	1,402	4,239	65	800	24	607	89	-	-	-	-	-	1,580	5,646
二零零九年十二月三十一日	1,497	4,183	54	1,083	26	649	91	-	2	46	-	-	1,670	5,961
二零一零年十二月三十一日	1,502	4,401	50	1,017	21	498	146	-	1	43	196	513	1,916	6,472

(a) 儲量資料(續)

探明已開發儲量:

	中國		亞洲(不含中國)		大洋洲		非洲		北美洲		南美洲		合計	
	石油	天然氣	石油	天然氣	石油	天然氣	石油	天然氣	石油	天然氣	石油	天然氣	石油	天然氣
	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億
	(百萬桶) 立方英尺)		(百萬桶) 立方英尺)		(百萬桶) 立方英尺)		(百萬桶) 立方英尺)		(百萬桶) 立方英尺)		(百萬桶) 立方英尺)		(百萬桶) 立方英尺)	
合併附屬公司														
二零零八年十二月三十一日	661	1,140	60	220	14	283	-	-	-	-	-	-	735	1,643
二零零九年十二月三十一日	761	1,516	51	487	11	243	77	-	2	46	-	-	902	2,292
二零一零年十二月三十一日	848	1,848	45	397	9	173	57	-	1	43	108	268	1,068	2,729
企業按權益法核算的被投資實體														
二零零八年十二月三十一日	2	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	23
二零零九年十二月三十一日	2	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	17
二零一零年十二月三十一日	1	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	14

探明未開發儲量:

	中國		亞洲(不含中國)		大洋洲		非洲		北美洲		南美洲		合計	
	石油	天然氣	石油	天然氣	石油	天然氣	石油	天然氣	石油	天然氣	石油	天然氣	石油	天然氣
	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億	(10億
	(百萬桶) 立方英尺)		(百萬桶) 立方英尺)		(百萬桶) 立方英尺)		(百萬桶) 立方英尺)		(百萬桶) 立方英尺)		(百萬桶) 立方英尺)		(百萬桶) 立方英尺)	
合併附屬公司														
二零零八年十二月三十一日	739	3,076	5	580	10	325	89	-	-	-	-	-	843	3,980
二零零九年十二月三十一日	734	2,650	3	596	15	406	14	-	-	-	-	-	766	3,652
二零一零年十二月三十一日	653	2,539	5	620	12	325	89	-	-	-	88	245	847	3,729
企業按權益法核算的被投資實體														
二零零八年十二月三十一日	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
二零零九年十二月三十一日	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
二零一零年十二月三十一日	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

石油和天然氣生產活動補充資料(未經審計)

二零一零年十二月三十一日

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

(b) 經營業績

	二零零八年						合計 人民幣千元
	中國 人民幣千元	亞洲 (不含中國) 人民幣千元	大洋洲 人民幣千元	非洲 人民幣千元	北美洲 人民幣千元	南美洲 人民幣千元	
合併附屬公司							
油氣銷售收入	93,327,439	5,722,549	1,781,345	-	-	-	100,831,333
作業費用	(7,628,224)	(1,930,307)	(431,837)	-	-	-	(9,990,368)
除所得稅外的其他稅金	(4,889,272)	-	(260,426)	-	-	-	(5,149,698)
勘探費用	(2,600,862)	(473,821)	(211,514)	(123,349)	-	-	(3,409,546)
隨時間推移使撥備貼現值增加	(379,227)	-	-	-	-	-	(379,227)
折舊、折耗及攤銷 (包括油田拆除費)	(8,792,636)	(1,079,985)	(184,574)	(470)	-	-	(10,057,665)
石油特別收益金	(16,238,234)	-	-	-	-	-	(16,238,234)
	52,798,984	2,238,436	692,994	(123,819)	-	-	55,606,595
所得稅	(13,199,746)	(1,101,586)	(346,984)	-	-	-	(14,648,316)
經營業績	39,599,238	1,136,850	346,010	(123,819)	-	-	40,958,279
企業按權益法核算的被投資實體 生產活動的經營業績	250,388	-	-	-	-	-	250,388
生產活動的經營業績總計	39,849,626	1,136,850	346,010	(123,819)	-	-	41,208,667

(b) 經營業績(續)

	二零零九年 合併附屬公司						
	中國	亞洲 (不含中國)	大洋洲	非洲	北美洲	南美洲	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
油氣銷售收入	71,337,711	4,513,280	1,736,572	6,193,921	132,895	-	83,914,379
作業費用	(9,294,653)	(1,941,572)	(454,734)	(773,293)	(26,111)	-	(12,490,363)
除所得稅外的其他稅金	(3,647,153)	-	(241,488)	-	-	-	(3,888,641)
勘探費用	(2,503,688)	(219,130)	(443,985)	(66,880)	-	-	(3,233,683)
隨時間推移使撥備貼現值增加	(442,944)	-	-	(23,495)	-	-	(466,439)
折舊、折耗及攤銷 (包括油田拆除費)	(11,502,378)	(1,122,729)	(257,021)	(3,034,381)	(26,393)	-	(15,942,902)
石油特別收益金	(6,357,304)	-	-	-	-	-	(6,357,304)
	37,589,591	1,229,849	339,344	2,295,872	80,391	-	41,535,047
所得稅	(9,397,398)	(576,096)	(117,459)	(1,280,016)	(40,196)	-	(11,411,165)
經營業績	28,192,193	653,753	221,885	1,015,856	40,195	-	30,123,882
	二零零九年 企業按權益法核算的被投資實體						
	中國	亞洲 (不含中國)	大洋洲	非洲	北美洲	南美洲	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
油氣銷售收入	347,277	-	-	-	-	-	347,277
作業費用	(117,802)	-	-	-	-	-	(117,802)
除所得稅外的其他稅金	(12,441)	-	-	-	-	-	(12,441)
勘探費用	(24,969)	-	-	-	-	-	(24,969)
隨時間推移使撥備貼現值增加	(3,103)	-	-	-	-	-	(3,103)
折舊、折耗及攤銷 (包括油田拆除費)	(64,680)	-	-	-	-	-	(64,680)
石油特別收益金	-	-	-	-	-	-	-
	124,282	-	-	-	-	-	124,282
所得稅	(31,070)	-	-	-	-	-	(31,070)
經營業績	93,212	-	-	-	-	-	93,212
生產活動的經營業績總計	28,285,405	653,753	221,885	1,015,856	40,195	-	30,217,094

石油和天然氣生產活動補充資料(未經審計)

二零一零年十二月三十一日

(除另有說明外,所有金額均以人民幣元為單位)

(b) 經營業績(續)

	二零一零年 合併附屬公司						
	亞洲		大洋洲 人民幣千元	非洲 人民幣千元	北美洲 人民幣千元	南美洲 人民幣千元	合計 人民幣千元
	中國 人民幣千元	(不含中國) 人民幣千元					
油氣銷售收入	125,444,633	6,190,996	2,054,459	12,251,825	149,566	3,027,191	149,118,670
作業費用	(11,735,204)	(2,415,410)	(470,273)	(983,355)	(34,537)	(565,320)	(16,204,099)
除所得稅外的其他稅金	(6,512,697)	-	(332,220)	(256,879)	-	(1,102,247)	(8,204,043)
勘探費用	(4,449,641)	(563,901)	-	(468,055)	(13)	(98,254)	(5,579,864)
隨時間推移使撥備貼現值增加	(719,314)	(1,980)	-	(32,426)	-	(8,674)	(762,394)
折舊、折耗及攤銷 (包括油田拆除費)	(19,920,183)	(1,634,834)	(247,164)	(4,918,904)	(22,303)	(943,707)	(27,687,095)
石油特別收益金	(17,705,577)	-	-	-	-	-	(17,705,577)
	64,402,017	1,574,871	1,004,802	5,592,206	92,713	308,989	72,975,598
所得稅	(16,100,504)	(959,007)	(301,440)	(1,384,391)	(46,357)	(108,145)	(18,899,844)
經營業績	48,301,513	615,864	703,362	4,207,815	46,356	200,844	54,075,754

	二零一零年 企業按權益法核算的被投資實體						
	亞洲		大洋洲 人民幣千元	非洲 人民幣千元	北美洲 人民幣千元	南美洲 人民幣千元	合計 人民幣千元
	中國 人民幣千元	(不含中國) 人民幣千元					
油氣銷售收入	353,991	-	-	-	-	-	353,991
作業費用	(106,664)	-	-	-	-	-	(106,664)
除所得稅外的其他稅金	(20,841)	-	-	-	-	-	(20,841)
勘探費用	(83,089)	-	-	-	-	-	(83,089)
隨時間推移使撥備貼現值增加	(3,231)	-	-	-	-	-	(3,231)
折舊、折耗及攤銷 (包括油田拆除費)	(54,098)	-	-	-	-	-	(54,098)
石油特別收益金	-	-	-	-	-	-	-
	86,068	-	-	-	-	-	86,068
所得稅	(12,910)	-	-	-	-	-	(12,910)
經營業績	73,158	-	-	-	-	-	73,158
生產活動的經營業績總計	48,374,671	615,864	703,362	4,207,815	46,356	200,844	54,148,912

(c) 資本化成本

	二零零八年						
	中國	亞洲 (不含中國)	大洋洲	非洲	北美洲	南美洲	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
合併附屬公司							
已探明的油氣資產	143,571,499	20,940,087	2,553,937	24,731,295	-	-	191,796,818
未探明的油氣資產	1,982,529	1,071,983	-	8,604,303	-	-	11,658,815
累計折舊折耗及攤銷	(56,902,775)	(8,261,424)	(280,936)	-	-	-	(65,445,135)
淨資本化成本	88,651,253	13,750,646	2,273,001	33,335,598	-	-	138,010,498
企業按權益法核算的被投資實體的淨資本化成本							
	539,669	-	-	-	-	-	539,669
二零零九年							
合併附屬公司							
	中國	亞洲 (不含中國)	大洋洲	非洲	北美洲	南美洲	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
已探明的油氣資產	177,356,742	23,642,729	2,541,343	34,673,635	940,621	-	239,155,070
未探明的油氣資產	3,204,267	1,272,808	-	1,540,966	385,847	-	6,403,888
累計折舊折耗及攤銷	(67,695,170)	(9,613,728)	(453,156)	(2,794,531)	(26,379)	-	(80,582,964)
淨資本化成本	112,865,839	15,301,809	2,088,187	33,420,070	1,300,089	-	164,975,994
二零零九年							
企業按權益法核算的被投資實體							
	中國	亞洲 (不含中國)	大洋洲	非洲	北美洲	南美洲	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
已探明的油氣資產	1,848,255	-	-	-	-	-	1,848,255
未探明的油氣資產	-	-	-	-	-	-	-
累計折舊折耗及攤銷	(1,364,872)	-	-	-	-	-	(1,364,872)
淨資本化成本	483,383	-	-	-	-	-	483,383

石油和天然氣生產活動補充資料(未經審計)

二零一零年十二月三十一日

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

(c) 資本化成本(續)

	二零一零年 合併附屬公司						
	亞洲		大洋洲 人民幣千元	非洲 人民幣千元	北美洲 人民幣千元	南美洲 人民幣千元	合計 人民幣千元
	中國 人民幣千元	(不含中國) 人民幣千元					
已探明的油氣資產	209,914,973	22,735,504	2,464,860	34,672,175	1,314,766	20,220,558	291,322,836
未探明的油氣資產	2,961,178	1,456,766	-	2,477,750	15,259,183	6,354,659	28,509,536
累計折舊折耗及攤銷	(88,038,779)	(10,695,261)	(601,349)	(7,518,329)	(47,386)	(922,439)	(107,823,543)
淨資本化成本	124,837,372	13,497,009	1,863,511	29,631,596	16,526,563	25,652,778	212,008,829

	二零一零年 企業按權益法核算的被投資實體						
	亞洲		大洋洲 人民幣千元	非洲 人民幣千元	北美洲 人民幣千元	南美洲 人民幣千元	合計 人民幣千元
	中國 人民幣千元	(不含中國) 人民幣千元					
已探明的油氣資產	1,848,255	-	-	-	-	-	1,848,255
未探明的油氣資產	-	-	-	-	-	-	-
累計折舊折耗及攤銷	(1,418,970)	-	-	-	-	-	(1,418,970)
淨資本化成本	429,285	-	-	-	-	-	429,285

(d) 已發生成本

	二零零八年						
	亞洲		大洋洲 人民幣千元	非洲 人民幣千元	北美洲 人民幣千元	南美洲 人民幣千元	合計 人民幣千元
	中國 人民幣千元	(不含中國) 人民幣千元					
合併附屬公司							
收購成本	-	-	-	-	-	-	-
— 已探明	-	-	-	-	-	-	-
— 未探明	-	1,003,702	-	-	-	-	1,003,702
勘探成本	5,459,087	522,532	250,624	144,187	-	-	6,376,430
開發成本*	22,296,503	2,789,063	-	6,017,465	-	-	31,103,031
已發生成本合計	27,755,590	4,315,297	250,624	6,161,652	-	-	38,483,163
企業按權益法核算的被投資實體的							
收購、勘探以及開發成本合計	116,677	-	-	-	-	-	116,677

(d) 已發生成本(續)

	二零零九年 合併附屬公司						合計 人民幣千元
	中國 人民幣千元	亞洲 (不含中國) 人民幣千元	大洋洲 人民幣千元	非洲 人民幣千元	北美洲 人民幣千元	南美洲 人民幣千元	
收購成本							
— 已探明	-	-	-	-	866,158	-	866,158
— 未探明	-	40,990	-	-	109,673	-	150,663
勘探成本	5,848,339	520,919	444,268	192,299	278,307	-	7,284,132
開發成本*	32,960,214	1,369,501	-	3,601,335	73,008	-	38,004,058
已發生成本合計	38,808,553	1,931,410	444,268	3,793,634	1,327,146	-	46,305,011

	二零零九年 企業按權益法核算的被投資實體						合計 人民幣千元
	中國 人民幣千元	亞洲 (不含中國) 人民幣千元	大洋洲 人民幣千元	非洲 人民幣千元	北美洲 人民幣千元	南美洲 人民幣千元	
收購成本							
— 已探明	-	-	-	-	-	-	-
— 未探明	-	-	-	-	-	-	-
勘探成本	24,969	-	-	-	-	-	24,969
開發成本*	8,394	-	-	-	-	-	8,394
已發生成本合計	33,363	-	-	-	-	-	33,363

	二零一零年 合併附屬公司						合計 人民幣千元
	中國 人民幣千元	亞洲 (不含中國) 人民幣千元	大洋洲 人民幣千元	非洲 人民幣千元	北美洲 人民幣千元	南美洲 人民幣千元	
收購成本							
— 已探明	3,546,266	-	-	-	-	20,062,282	23,608,548
— 未探明	-	575,909	-	-	14,905,880	6,335,458	21,817,247
勘探成本	6,538,986	217,058	-	327,226	320,365	117,457	7,521,092
開發成本*	25,573,348	994,215	-	2,212,753	413,653	849,562	30,043,531
已發生成本合計	35,658,600	1,787,182	-	2,539,979	15,639,898	27,364,759	82,990,418

	二零一零年 企業按權益法核算的被投資實體						合計 人民幣千元
	中國 人民幣千元	亞洲 (不含中國) 人民幣千元	大洋洲 人民幣千元	非洲 人民幣千元	北美洲 人民幣千元	南美洲 人民幣千元	
收購成本							
— 已探明	-	-	-	-	-	-	-
— 未探明	-	-	-	-	-	-	-
勘探成本	83,089	-	-	-	-	-	83,089
開發成本*	-	-	-	-	-	-	-
已發生成本合計	83,089	-	-	-	-	-	83,089

* 開發成本已考慮拆除海上生產平台和海上油氣資產的預計拆除費用。

(e) 經貼現的未來淨現金流量標準化度量及其變化

在計算未來經貼現淨現金流量的標準化度量時，本集團將年末價格與成本不變的假設應用於本集團二零零八年的未來探明儲量中的年產量，以確定未來的現金流量。

於二零零九年及二零一零年，根據美國會計準則更新「石油和天然氣開採活動(932號)」對石油和天然氣儲量評估和披露的要求，本集團採用了報告日之前的12個月的首日平均油價用於估計未來探明儲量中的年產量，以確定未來的現金流量。

未來的開發成本是以價格不變為假設基礎，並假設現有的經濟、經營與法規情況會繼續存在而作出的估計。未來的開發成本是以價格不變為假設基礎，並假設現有的經濟、經營與法規情況會繼續存在而作出的估計。未來的所得稅是通過將年末法定稅率根據現有法律和法規扣除了油氣資產的稅項費用之後估計的未來稅前現金流量而計算得出的。貼現是將估計的未來淨現金流量以10%的貼現率計算得出的。

管理層認為，該等資料並不代表石油與天然氣儲量的公允市價，或估計的未來現金流量的現值，因為該資訊沒有考慮潛在儲量的經濟價值，且採用10%的貼現率亦是有主觀性的，同時價格也通常不斷變化。

估計未來淨現金流量的現值：

附註	二零零八年							合計 人民幣千元
	中國	亞洲 (不含中國)	大洋洲	非洲	北美洲	南美洲		
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元		
合並附屬公司								
未來現金流入	(1)	428,460,753	39,055,645	18,412,221	23,122,996	-	-	509,051,615
未來作業費用		(135,861,828)	(20,139,037)	(5,192,471)	(8,478,984)	-	-	(169,672,320)
未來開發費用	(2)	(96,122,573)	(6,926,997)	(3,993,942)	(4,790,993)	-	-	(111,834,505)
未來所得稅		(31,741,475)	(2,521,318)	(1,852,744)	-	-	-	(36,115,537)
未來現金流量	(3)	164,734,877	9,468,293	7,373,064	9,853,019	-	-	191,429,253
10%貼現率		(68,489,102)	(4,474,890)	(3,537,828)	(3,650,923)	-	-	(80,152,743)
標準化度量		96,245,775	4,993,403	3,835,236	6,202,096	-	-	111,276,510
企業按權益法核算的 被投資實體								
標準化度量		696,618	-	-	-	-	-	696,618
標準化度量合計		96,942,393	4,993,403	3,835,236	6,202,096	-	-	111,973,128

(e) 經貼現的未來淨現金流量標準化度量及其變化(續)

估計未來淨現金流量的現值:

		二零零九年 合併附屬公司						
		中國	亞洲 (不含中國)	大洋洲	非洲	北美洲	南美洲	合計
附註		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
未來現金流入	(1)	701,601,954	45,538,229	24,518,701	36,435,678	1,166,311	-	809,260,873
未來作業費用		(207,539,062)	(18,634,540)	(9,621,104)	(6,341,506)	(348,197)	-	(242,484,409)
未來開發費用	(2)	(107,067,740)	(20,036,178)	(4,268,397)	(5,420,061)	(213,368)	-	(137,005,744)
未來所得稅		(74,085,808)	(1,479,611)	(2,350,493)	(4,339,219)	-	-	(82,255,131)
未來現金流量	(3)	312,909,344	5,387,900	8,278,707	20,334,892	604,746	-	347,515,589
10%貼現率		(112,142,779)	(1,853,805)	(3,826,089)	(3,250,273)	(192,658)	-	(121,265,604)
標準化度量		200,766,565	3,534,095	4,452,618	17,084,619	412,088	-	226,249,985

		二零零九年 企業按權益法核算的被投資實體						
		中國	亞洲 (不含中國)	大洋洲	非洲	北美洲	南美洲	合計
附註		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
未來現金流入	(1)	1,292,021	-	-	-	-	-	1,292,021
未來作業費用		(656,468)	-	-	-	-	-	(656,468)
未來開發費用	(2)	(156,203)	-	-	-	-	-	(156,203)
未來所得稅		(42,572)	-	-	-	-	-	(42,572)
未來現金流量	(3)	436,778	-	-	-	-	-	436,778
10%貼現率		(23,447)	-	-	-	-	-	(23,447)
標準化度量		413,331	-	-	-	-	-	413,331
標準化度量合計		201,179,896	3,534,095	4,452,618	17,084,619	412,088	-	226,663,316

石油和天然氣生產活動補充資料(未經審計)

二零一零年十二月三十一日

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

(e) 經貼現的未來淨現金流量標準化度量及其變化(續)

估計未來淨現金流量的現值：

		二零一零年 合併附屬公司						
附註		中國	亞洲	大洋洲	非洲	北美洲	南美洲	合計
		人民幣千元	(不含中國) 人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
未來現金流入	(1)	934,723,665	51,454,657	21,427,150	75,599,083	1,074,498	54,033,567	1,138,312,620
未來作業費用		(315,974,670)	(19,398,498)	(6,900,390)	(25,576,882)	(368,290)	(24,223,935)	(392,442,665)
未來開發費用	(2)	(146,786,460)	(14,608,643)	(3,184,115)	(14,084,300)	(82,188)	(671,095)	(179,416,801)
未來所得稅		(91,552,559)	(4,880,212)	(2,498,716)	(3,167,837)	-	(7,229,061)	(109,328,385)
未來現金流量	(3)	380,409,976	12,567,304	8,843,929	32,770,064	624,020	21,909,476	457,124,769
10%貼現率		(131,875,517)	(4,818,631)	(3,437,611)	(11,786,980)	(149,350)	(11,795,411)	(163,863,500)
標準化度量		248,534,459	7,748,673	5,406,318	20,983,084	474,670	10,114,065	293,261,269

		二零一零年 企業按權益法核算的被投資實體						
附註		中國	亞洲	大洋洲	非洲	北美洲	南美洲	合計
		人民幣千元	(不含中國) 人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
未來現金流入	(1)	1,339,079	-	-	-	-	-	1,339,079
未來作業費用		(544,979)	-	-	-	-	-	(544,979)
未來開發費用	(2)	(167,487)	-	-	-	-	-	(167,487)
未來所得稅		(82,277)	-	-	-	-	-	(82,277)
未來現金流量	(3)	544,336	-	-	-	-	-	544,336
10%貼現率		(38,077)	-	-	-	-	-	(38,077)
標準化度量		506,259	-	-	-	-	-	506,259
標準化度量合計		249,040,718	7,748,673	5,406,318	20,983,084	474,670	10,114,065	293,767,528

- (1) 未來現金流量包括本集團在自營油氣資產中的全部權益和石油產品分成合同項下的參與權益，減去(i)支付給中國政府作為礦區使用費的產量以及中國政府按石油產品分成合同應得的留成油產量，並減去(ii)中國石油產品分成合同中項目下本集團參與權益對應的用以補償外國合作方勘探費用的部分及加上本集團於海外國家擁有的油氣田儲量參與權益，減去本集團參與權益對應的應當支付當地政府及滿足當地市場需求的產量。
- (2) 未來開發成本包括預計的開發鑽井和建造生產平台的成本。
- (3) 未來淨現金流量已考慮拆除海上生產平台和海上油氣資產的預計拆除費用。

(e) 經貼現的未來淨現金流量標準化度量及其變化(續)

估計未來淨現金流量的現值：

	二零零八年 合併單元 人民幣千元
年初標準化計算值	313,926,334
銷售收入減礦區使用費及生產費用	(85,926,542)
銷售價格的淨變化減礦區使用費及生產費用	(180,109,420)
延伸、新發現及提高採收率，減未來生產和開發成本後淨額	16,211,871
估計未來開發成本的變化	(20,618,379)
本年發生的開發成本	28,181,961
儲量估計的修正	(4,466,372)
貼現增加	38,268,027
所得稅的淨變化	68,114,626
收購／(處置)油氣資產 時間及其他方面的變化	(1,142,744)
	(61,162,852)
年末標準化計算值	111,276,510

	二零零九年		
	合併附屬公司的 標準化度量 人民幣千元	按權益法核算的 被投資實體的 標準化度量 人民幣千元	合併附屬公司及 按權益法核算的 被投資實體的 標準化度量合計 人民幣千元
年初標準化計算值	111,276,510	696,618	111,973,128
銷售收入減礦區使用費及生產費用	(67,776,863)	(214,637)	(67,991,500)
銷售價格的淨變化減礦區使用費及生產費用	142,949,041	(130,989)	142,818,052
延伸、新發現及提高採收率，減未來生產和 開發成本後淨額	28,003,616	-	28,003,616
估計未來開發成本的變化	(39,191,345)	(58,962)	(39,250,307)
本年發生的開發成本	34,950,769	54,113	35,004,882
儲量估計的修正	20,810,699	(67,297)	20,743,402
貼現增加	13,199,108	81,539	13,280,647
所得稅的淨變化	(32,595,979)	79,138	(32,516,841)
收購油氣資產	267,801	-	267,801
時間及其他方面的變化	14,356,628	(26,192)	14,330,436
年末標準化計算值	226,249,985	413,331	226,663,316

(e) 經貼現的未來淨現金流量標準化度量及其變化(續)

	二零一零年		
	合併附屬公司的 標準化度量 人民幣千元	按權益法核算的 被投資實體的 標準化度量 人民幣千元	合併附屬公司及 按權益法核算的 被投資實體的 標準化度量合計 人民幣千元
年初標準化計算值	226,249,985	413,331	226,663,316
銷售收入減礦區使用費及生產費用	(124,710,528)	(234,053)	(124,944,581)
銷售價格的淨變化減礦區使用費及生產費用 延伸、新發現及提高採收率，減未來生產和 開發成本後淨額	115,643,704	317,208	115,960,912
估計未來開發成本的變化	75,809,374	-	75,809,374
本年發生的開發成本	(46,375,694)	(14,866)	(46,390,560)
儲量估計的修正	25,836,856	-	25,836,856
貼現增加	(8,599,175)	65,718	(8,533,457)
所得稅的淨變化	27,124,800	43,997	27,168,797
收購油氣資產	(17,909,175)	(37,448)	(17,946,623)
時間及其他方面的變化	18,281,756	-	18,281,756
	1,909,366	(47,628)	1,861,738
年末標準化計算值	293,261,269	506,259	293,767,528

股東周年大會通告

茲通告中國海洋石油有限公司(「本公司」)將於二零一一年五月二十七日下午三時於香港金鐘法院道太古廣場二期港島香格里拉大酒店舉行股東周年大會，以處理下列事項：

A. 作為普通事項，考慮及酌情通過(不論有否修訂)下列的普通決議案：

1. 省覽截至二零一零年十二月三十一日止年度之經審計的財務報表、董事會報告及獨立核數師報告。
2. 宣派二零一零年十二月三十一日止年度之末期股息。
3. 重選下列退任董事為本公司董事及授權董事會釐定各位董事之酬金。

將獲重選之董事如下：

傅成玉

生於一九五一年，傅先生獲中國東北石油學院地質學學士學位和美國南加州大學石油工程碩士學位。傅先生在中國石油行業擁有逾三十年的經驗。傅先生先後在中國的大慶油田、遼河油田和華北油田工作過。傅先生於一九八二年加入中國海油，曾在中國海油與阿莫科、雪佛龍、德士古、菲力浦斯、殼牌和阿吉普等石油公司的合資項目中任中方副首席代表、首席代表、管委會秘書和聯合管理委員會主席等職，並曾先後擔任中國海油附屬公司——中國海洋石油南海東部公司副總經理、菲力浦斯公司國際石油(亞洲)公司副總裁兼西江開發項目總經理、中國海洋石油南海東部公司總經理和中國海油副總經理。自二零零一年起，傅先生先後出任本公司執行副總裁、總裁兼首席作業官。自二零零二年九月至二零一零年八月間，他曾擔任中國海油附屬公司——中海油田服務股份有限公司(於香港聯合交易所有限公司和上海證券交易所上市)董事長。傅先生於二零零三年十月至二零一零年九月間擔任本公司首

席執行官，並於二零零三年十月至二零一零年九月間擔任本公司附屬公司——中海石油(中國)有限公司董事長，於一九九九年八月至二零一零年九月間擔任本公司附屬公司——中國海洋石油國際有限公司董事長。傅先生於二零零三年十月起擔任本公司董事長。二零零三年十月起擔任中國海油總經理。他亦擔任中海石油財務有限責任公司和中海信託股份有限公司的董事長。此外，他亦擔任中國工業經濟聯合會主席團主席和中國國際商會副會長。傅先生於一九九九年八月二十三日獲委任為本公司執行董事，於二零一零年九月十六日調職為非執行董事。

除上述外，傅先生與本公司任何其他董事、高級管理人員、主要股東或控股股東並無任何關係。

除擁有本公司26,973,000股股份期權，傅先生於本公司並無享有其他證券及期貨條例第XV部所指的證券權益。

根據本公司與傅先生之間的服務協議，傅先生的酬金為年度董事袍金950,000港元(香港稅收前)及根據本公司股份期權計劃書為合資格參與者。傅先生的酬金由董事會參照其對行業標準和現行市況的理解而釐定。薪酬委員會將會不時審查董事薪酬的水平並於有需要時向董事會提出建議作出調整。傅先生的任期為連續十二個月，並依董事會或本公司股東決定每年予以更新，任何一方均能以三個月通知終止服務協議。傅先生受制於其服務協議及本公司章程中有關輪流退任的規定。

並無其他須根據《上市規則》第13.51(2)(h)-13.51(2)(v)條的任何規定作出披露的資料，亦無其他須提請股東注意的事項。

李凡榮

生於一九六三年，李先生是高級工程師，他於一九八四年獲中國江漢石油學院採油專業學士

學位，二零零三年七月獲英國卡地夫大學商學院MBA專業碩士學位。李先生在中國石油和天然氣工業工作逾二十七年。他於一九八四年加入中國海油。一九八四年至一九八九年間，他在中國海油南海東部公司擔任石油工程師。一九八九年至二零零一年間，他先後擔任ACT (AGIP-Chevron-Texaco) 作業者集團惠州油田海上平台經理、阿莫科東方石油公司流花油田聯合作業機構生產作業部經理、中海石油(中國)有限公司深圳分公司總經理助理兼挪威國家石油東方石油公司陸豐22-1油田聯合作業機構總經理。二零零二年一月至二零零五年十一月間，李先生擔任中海石油(中國)有限公司深圳分公司副總經理，兼CACT (CNOOC-AGIP-Chevron-Texaco) 作業者集團聯合作業委員會中方首席代表。二零零五年十一月至二零零七年二月間，他擔任本公司開發生產部總經理。二零零七年二月至二零零九年一月間，他擔任中海石油(中國)有限公司深圳分公司總經理。二零零九年一月至二零一零年四月間，他擔任中國海油總經理助理。自二零零九年二月起，李先生擔任中海油能源發展股份有限公司總經理；自二零一零年五月起，擔任中國海油副總經理。李先生於二零一零年九月十六日起，獲委任為本公司的總裁。他同時擔任本公司附屬公司——中海石油(中國)有限公司和中國海洋石油國際有限公司的董事以及中國海洋石油東南亞有限公司和中海石油深海開發有限公司的董事長及董事。李先生於二零一零年五月二十四日獲委任為本公司非執行董事，並於二零一零年九月十六日調職為執行董事。

除上述外，李先生與本公司任何其他董事、高級管理人員、主要股東或控股股東並無任何關係。

李先生於本公司並無享有其他證券及期貨條例第XV部所指的證券權益。

根據本公司與李先生之間的服務協議，李先生

的酬金為年度董事袍金950,000港元(香港稅收前)，年薪2,864,100港元(香港稅收前)，加上業績花紅及根據本公司股份期權計劃書為合資格參與者。李先生的酬金由董事會參照其對行業標準和現行市況的理解而釐定。薪酬委員會將會不時審查董事薪酬的水平並於有需要時向董事會提出建議作出調整。李先生的任期為連續十二個月，並依董事會或本公司股東決定每年予以更新，任何一方均能以三個月通知終止服務協議。李先生受制於其服務協議及本公司章程中有關輪流退任的規定。

並無其他須根據《上市規則》第13.51(2)(h)-13.51(2)(v)條的任何規定作出披露的資料，亦無其他須提請股東注意的事項。

劉遵義

生於一九四四年。劉遵義教授於一九六四年取得斯坦福大學物理及經濟學理學士學位，並先後於一九六六及一九六九年取得加州大學伯克利分校經濟學文學碩士和哲學博士學位(優異成績)。劉教授自一九六六年起任教於斯坦福大學經濟系，一九七六年晉升為正教授，一九九二年出任該系首任李國鼎經濟發展講座教授，二零零六年獲頒授李國鼎經濟發展榮休講座教授銜，現兼任香港中文大學藍饒富暨藍凱麗經濟學講座教授。二零零四年至二零一零年間劉教授擔任香港中文大學校長，現兼任香港中文大學藍饒富暨藍凱麗經濟學講座教授。劉教授專研經濟發展和經濟增長，以及包括中國在內的東亞經濟，著有專書五種，曾於學術期刊發表論文一百六十多篇。劉教授擔任多項公職，包括中國人民政治協商會議第十一屆全國委員會委員及其人口資源環境委員會副主任、香港特別行政區政府行政會議非官守議員、策略發展委員會委員、外匯基金諮詢委員會及其轄下管治委員會和貨幣發行委員會之委員、大珠三角商務委員會委員、授勳評審委員會委員，二零一一年非官守太平紳士遴選委員

會委員港台經濟文化合作協進會顧問，並於二零零七年七月獲委任為太平紳士。劉教授現任中投國際(香港)有限公司董事長、中信資本控股有限公司的副董事長，他也是台灣遠傳電信股份有限公司、新光人壽保險股份有限公司的獨立非執行董事，以及美國 Precoad, Inc. 的董事會成員。劉教授於二零零五年八月三十一日獲委任為本公司獨立非執行董事。

劉先生與本公司任何其他董事、高級管理人員、主要股東或控股股東並無任何關係。

劉先生於本公司並無享有其他證券及期貨條例第 XV 部所指的證券權益。

劉先生與本公司無服務協議。劉先生的酬金為年度董事袍金 950,000 港元(香港稅收前)及根據本公司股份期權計劃書為合資格參與者。劉先生的酬金由董事會參照其對行業標準和現行市況的理解而釐定。薪酬委員會將會不時審查董事薪酬的水準並於有需要時向董事會提出建議作出調整。劉先生受制於本公司章程中有關輪流退任的規定。

並無其他須根據《上市規則》第 13.51(2)(h)-13.51(2)(v) 條的任何規定作出披露的資料，亦無其他須提請股東注意的事項。

王濤

生於一九三一年，王先生一九五四年至一九六三年留學蘇聯，獲莫斯科石油學院地質礦物學副博士學位。王先生現任世界石油理事會中國國家委員會主任和中國沙特友好協會會長。王先生亦為中國石油大學等多所高等院校

的兼職教授、博士生導師。王先生在中國石油天然氣行業有逾五十年的工作經歷，曾先後擔任北京石油科學研究院總地質師、華北石油勘探指揮部副指揮兼總地質師、遼河石油勘探局副書記、副局長兼總地質師和南海石油勘探指揮部珠江口籌建處負責人。他於一九八三年六月起任中國海洋石油南海東部公司總經理；一九八五年六月起任石油工業部部長、黨組書記；一九八八年五月任中國石油天然氣總公司總經理、黨組書記。王先生是中國共產黨第十二、十三、十四屆中央委員，第九屆全國人民代表大會常務委員會委員和全國人民代表大會環境與資源委員會副主任委員。一九九四年至二零零五年間任世界石油理事會副主席、高級副主席。王先生現任中聯石油化工國際有限公司(於香港聯合交易所有限公司上市)的榮譽主席兼執行董事。王先生於二零零八年五月二十九日獲委任為本公司獨立非執行董事。

王先生與本公司任何其他董事、高級管理人員、主要股東或控股股東並無任何關係。

王先生於本公司並無享有其他證券及期貨條例第 XV 部所指的證券權益。

王先生與本公司無服務協議。王先生的酬金為年度董事袍金 950,000 港元(香港稅收前)及根據本公司股份期權計劃書為合資格參與者。王先生的酬金由董事會參照其對行業標準和現行市況的理解而釐定。薪酬委員會將會不時審查董事薪酬的水準並於有需要時向董事會提出建議作出調整。王先生受制於本公司章程中有關輪流退任的規定。

並無其他須根據《上市規則》第 13.51(2)(h)-13.51(2)(v) 條的任何規定作出披露的資料，亦無其他須提請股東注意的事項。

4. 續聘本公司的獨立核數師，並授權董事會釐定其酬金。

B. 作為特別事項，考慮及酌情通過（不論有否修訂）下列的普通決議案：

1. 「動議：

(a) 在下述(b)段之規限下，一般性及無條件批准董事於有關期間（其定義見下文）內行使本公司一切權力以購回本公司股本中於香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」）或於獲香港證券及期貨事務監察委員會及香港聯交所認可的任何其它交易所（「認可證券交易所」）上市的股份，惟須受限於並按照所有適用法律、規則和規例，以及香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）或任何其它認可證券交易所及本公司的公司章程的要求；

(b) 本公司依據上述(a)段之批准購回之股份總面額不得超過於本決議案獲通過之日本公司已發行股本總面額之10%；及

(c) 就本決議案而言：

「有關期間」指本決議案獲通過之日起至下列三者中最早日期止之期間：

- (i) 本公司下次股東周年大會結束時；
- (ii) 按照任何適用法律或公司章程的要求，本公司下次股東周年大會須予舉行期限屆滿之日；及
- (iii) 本公司股東於股東大會上通過普通決議案撤銷或修訂本決議案內載列的授權之日。」

2. 「動議：

(a) 在本決議案下述條文之規限下，一般性及無條件批准董事於有關期間（其定義見下文）行使本公司一切權力以配發、發行及處置本公司股本中之額外股份，以及作出或授予將或可能須行使該等權力的要約、協議及股份期權（包括債券、票據、認股權證、債權證及可轉換為本公司股份的證券）；

(b) 上述(a)段的批准應授權董事在有關期間內作出或授予將或可能須在有關期間終止後行使該等權力的要約、協議及股份期權（包括債券、票據、認股權證、債權證及可轉換為本公司股份的證券）；

(c) 本公司董事依據上述(a)段之批准配發或有條件或無條件同意配發、發行及處置（不論依據期權或其它方式）之本公司股本總面額，除依據

(i) 供股（其定義見下文）；

(ii) 本公司股東在股東大會上授予的任何特別權力而發行股份，包括根據本公司發行的任何認股權證的條款行使認購或轉換的權利或任何債券、票據、債權證或可轉換為本公司股份的證券；

(iii) 本公司及／或其任何附屬公司現時採納的任何股份期權計劃或類似安排項下行使任何股份期權而發行股份；

- (iv) 本公司的公司章程就本公司股份而作出之以股代息或類似安排以配發股份代替全部或部份股息；或
- (v) 在授予或發行上文所述的任何股份期權、認購權或其它證券的日期後，於該等股份期權、認股權證或其它證券項下的有關權利獲行使時對應按其認購本公司股份的價格及／或本公司股份的數目作出的任何調整，而該調整是按照該等股份期權、認購權或其它證券的條款或如上述各項所建議者而作出，

不得超過於本決議案獲通過之日本公司已發行股本總面額之20%；及

- (d) 就本決議案而言：

「有關期間」指本決議案獲通過之日起至下列三者中最早日期止之期間：

- (i) 本公司下次股東周年大會結束時；
- (ii) 按照任何適用法律或公司章程要求，本公司下次股東周年大會須予舉行期限屆滿之日；及
- (iii) 本公司股東於股東大會上通過普通決議案撤銷或修訂本決議案內載列的授權之日。

「供股」指董事於指定期間向於指定記錄日期名列本公司股東名冊之股份持有人，按彼等於該日之持股比例發售股份（惟本公司之董事可就零碎股權或經考慮任何有關法律規定之任何限制或責任或任何香港境外之認可監管機構或任何證券交易所之要求，作出彼等認為必需或權宜之取消權利行動或另作安排）。

- 3. 「動議：在本會議召開通告內編號為B1和B2的決議案獲通過之條件下，本公司增加相當於其依據本通告內編號為B1決議案根據及自授予本公司可購回股份之一般授權所購回本公司股本中股份的總面額之股份數目，從而擴大本公司依據本通告內編號為B2決議案獲授予可行使本公司權力以配發、發行及處置本公司額外股份之一般授權，惟有關數目不得超過於本決議案獲通過之日本公司已發行股本總面額之10%。」

承董事會命

中國海洋石油有限公司
蔣永智
聯席公司秘書

香港，二零一一年四月七日

註冊辦公地點：
香港花園道1號
中國銀行大廈65樓

附註：

1. 凡有權出席本通告召開之大會並於會上投票之股東可委派一位或以上之代表出席，並代其投票。受委代表毋須為本公司股東。
2. 代表委任表格連同簽署人之授權書或其它授權文件(如有)或經公證人簽署證明之授權書，須在不遲於大會或其任何續會(視情況而定)之指定舉行時間三十六小時前填妥並交回本公司位於香港花園道1號中國銀行大廈65樓之註冊辦事處，方為有效。
3. 股東於填妥並交回代表委任表格後仍可親自出席股東周年大會及於會上投票。在此情況下，代表委任表格將視為已經撤銷。
4. 倘屬聯名股東，則任何一位聯名股東均可於會上就該等股份投票(不論親身或委派代表)，猶如彼等為該等股份唯一有權投票者。惟若超過一位股東親身或委派代表出席大會，則就任何決議案投票時，本公司將接納在股東名冊內排名首位之聯名股東就該等股份之投票(不論親身或委派代表人)。
5. 有關B1決議案，現尋求股東批准授予董事購回股份之一般授權。董事謹此表明彼等並無實時計劃購回已發行股份。按照上市規則之規定，載有使股東可於具充分依據下就提呈批准本公司購回本身股份之決議案作出知情決定所需數據之說明函件載於本公司另一函件內。
6. 有關B2決議案，現尋求股東批准授予董事配發、發行和處置股份之一般授權。董事謹此表明彼等並無實時計劃配發或發行任何新股。現謹按香港法例第32章《公司條例》第57B條及上市規則之規定，尋求股東批准的一般授權。
7. 有關B3決議案，現尋求股東批准增加董事依據B1決議案獲授權購買的股份數量，以擴大授予董事配發及發行股份之一般授權。
8. 根據上市規則第13.39(4)條，股東周年大會通告內列明的所有決議案將以投票方式表決。
9. 本公司將於二零一一年五月二十日(星期五)至二零一一年五月二十七日(星期五)(包括首尾兩天)之期間內，暫停辦理股票過戶登記手續。如欲獲得建議派發之股息和出席股東周年大會，所有股票過戶文件連同有關股票證書最遲須於二零一一年五月十九日(星期四)下午四時三十分送達本公司股票過戶登記處——香港證券登記有限公司(香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室)辦理登記。

API

美國石油學會用以標明液體碳氫化合物密度的單位，以度衡量。

評價井

在已發現石油地區所鑽的井，用以進行商業價值評估。

上游業務

油氣勘探、開發、生產和銷售

FPSO

浮式生產儲油輪

LNG

液化天然氣

探明儲量

在現有經濟和作業條件下，根據地質和工程資料，可以合理確定的、在未來年份可從已知油氣層開採出的石油或天然氣資源量估計值。

PSC

石油產品分成合同

儲量替代率

指在指定年度，探明儲量的總增加量除以該年度的產量。

探井

為探測石油儲量而在地質圈閉層鑽的井，包括為了獲得地質和地球物理參數而鑽的井。

計量單位縮寫

Bbl

桶

Bcf

十億立方英尺

BOE

桶油當量

Mbbls

千桶

Mboe

千桶油當量

Mcf

千立方英尺

Mmboe

百萬桶油當量

Mmbbls

百萬桶

Mmcf

百萬立方英尺

註：在儲量換算中，計算桶油當量(BOE)時，除南美洲假定以每5,800立方英尺天然氣為一桶油當量外，其他地區公司均假定以每6,000立方英尺天然氣為一桶油當量。在產量換算中，則以單個油氣田產量的實際熱值進行換算。

公司資訊

董事會

執行董事

楊 華 副董事長兼首席執行官
李凡榮 總裁
武廣齊 法規主任

非執行董事

傅成玉 董事長
周守為
吳振芳

獨立非執行董事

鄭維健
趙崇康
劉遵義
謝孝衍
王 濤

審核委員會

謝孝衍 (主席、財務專家)
趙崇康
劉遵義

提名委員會

周守為 (主席)
鄭維健
劉遵義
王 濤

薪酬委員會

趙崇康 (主席)
謝孝衍
吳振芳

其他高級管理人員

袁光宇 執行副總裁
朱偉林 執行副總裁
趙利國 總法律顧問
陳 壁 執行副總裁
陳 偉 高級副總裁
張國華 高級副總裁
方 志 副總裁
鍾 華 首席財務官

聯席公司秘書

蔣永智
徐惜如

主要往來銀行：

中國銀行(香港)有限公司
滙豐銀行
花旗銀行
中國銀行
中國工商銀行
中信銀行
中國建設銀行

股票過戶登記處

香港證券登記有限公司
香港灣仔皇后大道東 183 號
合和中心 17 樓 1712-1716 室

紐約存托憑證代理機構

摩根大通銀行
美國紐約，紐約廣場 13 樓 4 號

股票代碼

紐約證券交易所：CEO
香港聯合交易所：00883

投資者關係

電話：(8610) 8452 1417
傳真：(8610) 8452 1441
電子郵件：caoyan@cnooc.com.cn

媒體／公共關係

電話：(8610) 8452 2973
傳真：(8610) 8452 1441
電子郵件：dingjch@cnooc.com.cn

註冊辦公室

香港花園道 1 號中銀大廈 65 層
電話：(852) 2213 2500
傳真：(852) 2525 9322

北京辦公室

中國北京東城區朝陽門北大街 25 號
郵編：100010
公司網址：www.cnoocltd.com

設計及製作：安業財經印刷有限公司 印刷：宏亞印刷有限公司



CNOOC LIMITED

www.cnoocltd.com